

കൾകി

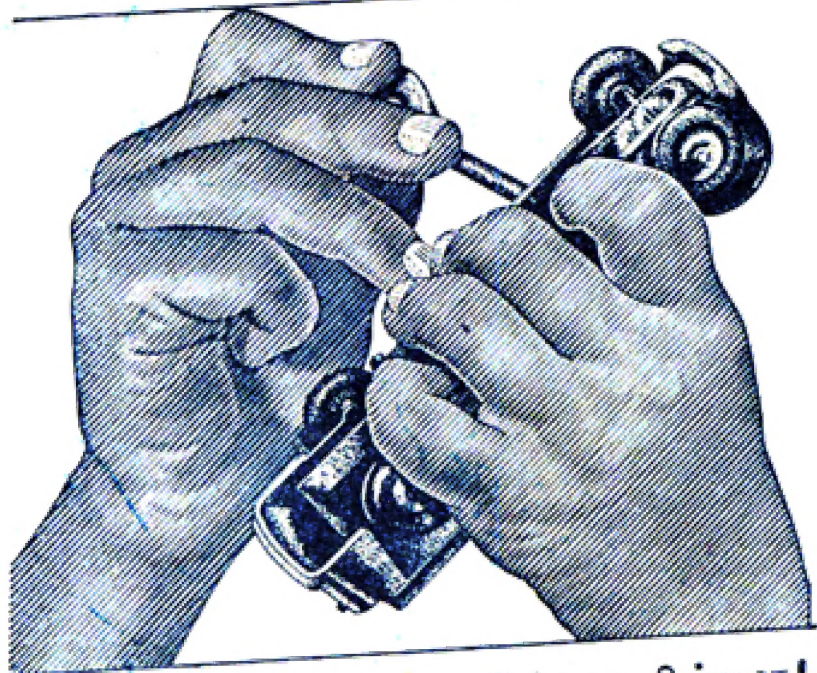


വെ. രാജ. രാജ.

KALKI ஏப்ரல் 29, 1951

4 அணு

இச்சிறு கைகள் விளையாடுகின்றன, ஆனால்...



...விளையாடும் கைகளும் அழுக்கடைகின்றன!



அழுக்கடைந்த கைகள்
மறைந்திருக்கும்
அபாயத்தைத்
தாங்குகின்றன !

அழுக்கில் கைகளுக்கு
புண்பாடாத கிருமிகள் இருப்பதால்!

ஸப்பாயினால் அடிக்கடி கழுவுங்கள்

ஸப்பாய் சோப்

அழுக்கிலிருக்கும் கிருமிகளிலிருந்து
உங்களை காப்பாற்றுகிறது!

எண்ணற்ற இரவுகள்

கண்ணுக்கும்
கருத்துக்கும்
விருந்தளிக்கும்
புடம்!



AVM
புரொடக்ஷன்ஸ்

மே 4^{ம்} முதல்
சென்னை யில் **4**
சியேட்டர்களிலும்
...எதிர்பாருங்கள்...
ஏப்ரல் 27^{ம்} முதல்
யாரதனில் மட்டும்
முன்னதாகவே புகைபட
விற்கப்படும்.

ஏவி எம் புரொடக்ஷன்ஸ்

ஓர் இரவு

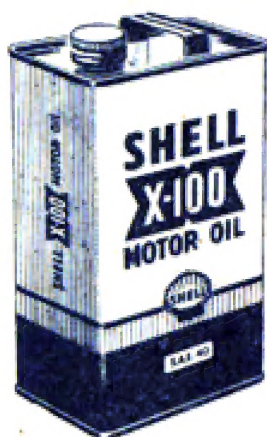
இப்பொழுது தமிழ்நாடுபெந்தும்
நடைபெறுகிறது



கதை, வசனம்: C.N. அண்ணாத்துரை M.A., ★ டைரக்ஷன்: P. நீலகண்டன்.

61240

உங்கள்
மோட்டாரில்
எண்ணெய்
சம்பமாக
எப்பொழுது
மாற்றப்
பட்டது
?



பொன் விழா விற்பனை!

விசேஷ கவனத்துடன் தயார் செய்யப்பட்டவை
ஒவ்வொன்றும் ஐந்து வருட உத்தரவாதம்



5 ஜுவல் & ரோம் 32/- ரோட்டுகோக்கு 35/-
7 ,, & ரோம் 37/- ரோட்டுகோக்கு 40/-
15 ,, & ரோம் 46/- ரோட்டுகோக்கு 48/-



5 ஜுவல் & ரோம் 31/- ரோட்டுகோக்கு 35/-
7 ,, & ரோம் 33/- ரோட்டுகோக்கு 37/-
15 ,, & ரோம் 45/- ரோட்டுகோக்கு 47/-



5 ஜுவல் & ரோம் 22/- உயர்நகம் 24/-
ரேடியத்துடன் 24/- சென்.செகண்டு 25/-
வாட்டர் யூம் 15 ஜுவல் 80/-



5 ஜுவல் & ரோம் 32/- ரோட்டுகோக்கு 34/-
7 ,, & ரோம் 34/- ரோட்டுகோக்கு 36/-
15 ,, & ரோம் 48/- ரோட்டுகோக்கு 58/-



5 ஜுவல் & ரோம் 24/- உயர்நகம் 27/-
5 ,, ரோட்டுகோக்கு 30/- உயர்நகம் 32/-
15 ,, & ரோம் 45/- உயர்நகம் 48/-
இங். கட்டம்பீன் 24/- உயர்நகம் இங். 25/-
பாக்டேட் வாட் & 12/- உயர்நகம் 15/-
பாக்டீங், ரோட்டேட், விற்றன் வரி இவ்வகை

CARONA WATCH CO.
Post Box No. 6729, Calcutta - 7



'கோலிஞஸ்'
புன்னகையில்
வெற்றி
நடனமாடுகிறது!

நுரைதான் இந்த
வித்தியாசத்திற்குக் காரணம்!

அதி செவ்வையானதுக்கூட

— ஏனெனில்
அரையங்குள
அளவே
பேரதுமானது!



சாயில்லாத செவ்விய
உயிர்ப்பெய்த
உத்தமம்

இந்தியாவில் தயாரிப்பாளர்கள்:
ஜியாப்பே மானசில் & கோ.லிட்.
பம்பாய் 1.

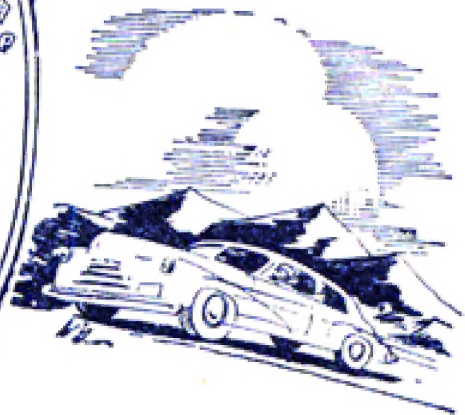
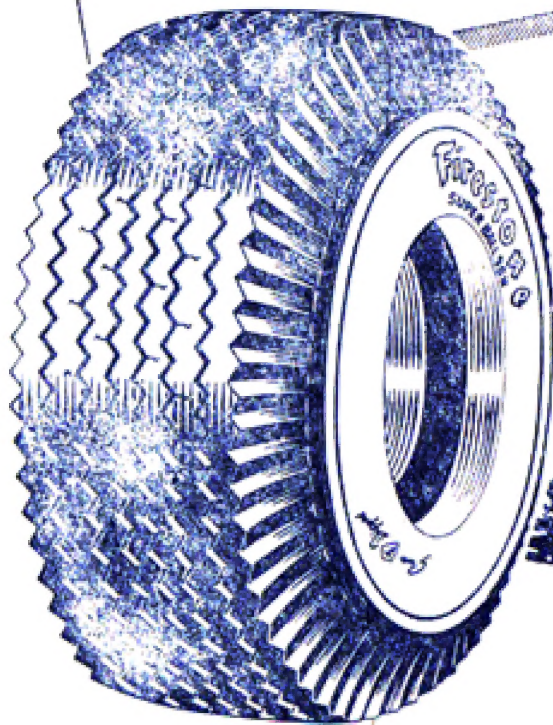
கிசான்: கங்கத்தா-மதராஸ்-ஆல்வி.

உல்லாசப் பிரயாணத்திற்கு
உகந்தவை

Firestone

பயர்ஸ்டோன்

குப் பளுன்கள்



“ஏனெனில்
குப்பலுன்கள் அதிர்ச்சிகளை
சமாளிக்கக் கூடியவை”



கே. & கே. புரொடக்ஷன்ஸ்
தயாரித்த

"ஜீவித நௌகா" பாட்டுகள்



★

N. 28230

ஸ்ரீமதி கவிஜித் ரேவம்மா &
எச். மெஹ்மூப்
பாணி தாயே
தேடினரே யாதும்

N. 28232

ஸ்ரீமதி கவிஜித் ரேவம்மா
விதிகளில்
பச்சாப் உயிர் வாடி

N. 28231

ஸ்ரீமதி கவிஜித் ரேவம்மா
நயேதான் மனேரை
கத்பெதுமினே

N. 28245

ஸ்ரீமதி கவிஜித் ரேவம்மா & பர்தி.
மேகமக்தலில் பாட்டு
2 பாகங்கள்

ரோஷிணி மிக்சர்ஸ்
தயாரித்த

"நிரபராதி" பாட்டுகள்

N. 28235

ஸ்ரீ கண்டசாரா &
ஸ்ரீமதி பி. ஜி. கிருஷ்ணவேணி (ஜி.கே.)
பாரத தேவி
ஸ்ரீ கண்டசாரா & ஸ்ரீமதி சுந்தரம்மா
கன்னடம்

N. 28236

ஸ்ரீமதி ஏ. வி. சரஸ்வதி
கோகமய்யா கோகமாய்
ஸ்ரீமதி பி. ஜி. கிருஷ்ணவேணி (ஜி.கே.)
காவி காவி கண்ணே

N. 28237

ஸ்ரீமதி ஜி. வரலக்ஷ்மி
நானே நானியே
அரண் சங்கீதமே



"ஹிஸ் மாஸ்டர்ஸ் வாய்ஸ்"

தி கிராமபோன் கம்பெனி லிமிடெட்
கல்கத்தா — பம்பாய் — மதராஸ் — டில்லி

இன்று உங்கள் பற்களை மக்ளீன் செய்தீர்களா?



"மக்ளீன் எத்தனையோ
நேரம் பேஸ்டிகளைச்
சோதித்திருக்கிறேன்.
மக்ளீன்ஸ் பேஸ்ட்
சிறந்த நொன்றை
இழுவதற்கு உதவித்து
என்பதற்கு என் உறுது
கொள்கிறேன். மக்ளீன்ஸ்
என்று என் நண்பர்கள்
எல்லோரும் பாராட்டு
கிறார்கள்."

வாயை சுத்தப்படுத்த
புத்தின் நாற்றத்தை
போக்குகிறது.

உமிழ்வு
கெட்டுத் தடுக்க
செய்து பாதுகாக்கிறது.

மேலே உள்ள கறகம் அகற்றி
பற்களுக்கு
வெண்மை
தருகிறது.

மக்ளீன்ஸ் பெராக்ஸைட் நேட் பேஸ்ட்
உபயோகிக்கும்போது நீங்கள் உங்கள்
பற்களுக்கும், எலக்ட்ரான்குக்கும் சிறந்த
பாதுகாப்பு அளிக்கிறீர்கள். பற்கள்
வெண்ணிறமாகிப் போகக்கூடாது; அதே
சமயத்தில் கவாசத்திலும் நறுமணம்
உண்டாகிறது. அதனால்தான் லகடிக்
கணக்கான மக்கள் மக்ளீன்ஸைத்
தவிர வேறு எதையும் உபயோகிப்ப
தில்லை.

இன்றே மக்ளீன்ஸ்
வாங்குங்கள்!



MTX-5TH

கவியரசர் டாக்டர் காந்தி மகாத்மாவின்
பெருமையையும் அவர் இந்தியாவுக்கு
ஆத்மி யிருக்கும் அருத் தோண்டையும்

மகாத்மா காந்தி

என்ற துறில் அழகாக விளக்கி யிருக்கிறார்

(விலை அனு எட்டு)

(தபால் செலவு தனி)

சசிதேவி எழுதிய

விஜயா

முதலிய கதைகள்

விலை ரூ. 2-8-0

(தபால் செலவு தனி)

கிடைக்குமிடம் :

“கல்கி” காரியாலயம்

செழும்பாக்கம் :: சென்னை

மேஸர்ஸ். கேசரி குமரம் லிட்.

பொன் விழா வைபவம்

★

லோத்ரா முதலிய பிரபல மருந்து
களைத் தயாரிப்பவர்களான
மேஸர்ஸ். கேசரி குமரம் லிமி
டெட், தங்களது பொன் விழாக்
கொண்டாட்டத்தை ராயப்
பேட்டையிலுள்ள அவர்களது கம்
பெனியின் கட்டிடத்தில் சென்ற
மாதம் வெகு விமரிசையாகக்
கொண்டாடினார்கள். அச்சமயம்
நடந்தேறிய வரவேற்பு உபசாரத்
தின்போதும் சந்தேகக் கச்சேரி
யின்போதும் கம்பெனியின் அபி
மானிகளும், ஆதரவாளர்களும்,
மந்திரிகளும், நீதிபதிகளும் மற்றும்
அநேக பிரபலஸ்தர்களும் விஜயம்
செய்து கௌரவித்தனர்.

மிட்லண்ட்

தினசரி 3 காட்சிகள் : மாலை 3-30, 6-30 & இரவு 9-30 மணி

ஞாயிறு காலை காட்சி 10 மணி

இந்தியாவில் தயாரித்த முதல் வர்ணப் படம்



கண்ணிறைந்த காட்சிகள் பலவும் நிறைந்தது

குறிப்பு:—கட்டண உயர்வு கிடையாது. ரூ. 2-8-0, 1-14-0, 1-4-0
டிக்கட்டுகள் முன்னதாகவே வாங்கிக்கொள்ள வசதி உண்டு.



அப்பழுக்கற்ற

சேவைக்கு ஒவ்வொரு

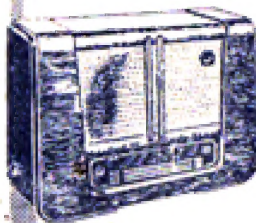
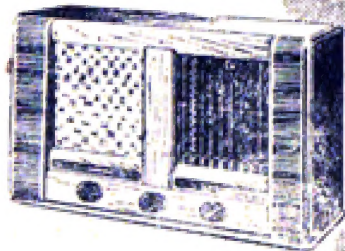
டெஸ்லா ரேடியோவும்

தனித்தனியே பரிசோதிக்கப்பட்டு
நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ளது

கீழ்க்கண்ட சிசுக்களில் பிரியமானதைப்
பொருக்கி யெடுத்துக் கொள்ளுங்கள்

டெஸ்லா ஹரிகோ

8 வாகில் சக்தி கொண்ட இரண்டாம்
வற்ற 6 குயிடுகள் இயல்பு
பெற்ற வாகிலுடன் கொண்டது.
கனரகமான அழகிய வாகிலுடன்
கார்பெனட்டிக் ச. அ. மெயின்
இயக்குமான பொருத்தப்
பட்டது. விலை ரூ. 620/-

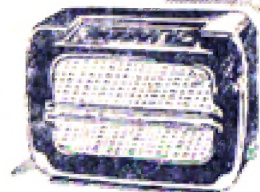


டெஸ்லா ஏ1

6 சக்தியுள்ள இயல்பு பெற்ற வாகிலுடன்
கூடல் அழகிய வாகிலுடன் கார்பெனட்டிக்
பொருத்தப்பட்டுள்ளது. மீட்டர் வாகிலுடன்
மீட்டரிடம் ச. அ. மெயின் இயக்குமான
இந்திய உபகருவிகள். விலை ரூ. 390

டெஸ்லா பயலி

5 இயல்பு பெற்ற வாகிலுடன் ச. அ. மெயின்
கார்பெனட்டிக் வாகிலுடன் கார்பெனட்டிக்
பொருத்தப்பட்டுள்ளது. விலை ரூ. 335



இன்றே உங்கள் டெஸ்லா மலரிடம்

சென்று பரிசீலனை யிடுங்கள் :

டெஸ்லா (இந்தியா) ரேடியோ
மாண்புமிகு கம்பெனி லிமிடெட்
11/13, ஸார்னிமான் சாக்கிள், மும்பாய்-1



7-5-50

பொருள் அடக்கம்



தமிழ்த்திரு நாடு தண்ணீர் — பெற்ற
நாயென்று கும்பிடடி பாப்பா

— பாரதியார்

மார் 10
இதழ் 39

1951 ஏப்ரல் 29

பக்கம் 162

| | | | |
|---------------------------------------|----------------------|-----|----|
| பூத பூதஜ! | சாஸ்திரி | ... | 10 |
| "முத்துறு வயது வரம் கொடுங்கள்!" | ... | ... | 11 |
| வெளியேறக் கூடாது! | ... | ... | 12 |
| எத்தனை நிலம் வேண்டும்? | ... | ... | 18 |
| தமிழ்த் திருவிழா | ... | ... | 13 |
| சிவகாமியின் அரங்கேற்றம் | ... | ... | 15 |
| தமிழன்னை தந்த செல்வம் | டி. வி. கவாமிநாதன் | ... | 16 |
| பொன்னியின் செல்வன் | கல்வி | ... | 17 |
| இலங்கையில் தமிழ்த் திருவிழா (படங்கள்) | ... | ... | 28 |
| ஆரோக்கிய சாகசியம் | வி. என். குமாரசுவாமி | ... | 30 |
| வருஷப் பிறப்பு | வேங்கடலட்சுமி | ... | 33 |
| பூதம் காத்த சுரங்கம் (பாப்பா மலர்) | மாது | ... | 38 |
| மத்திய கேத்திரம் | ஜெயமணி | ... | 42 |
| பேசும் சித்திரம் | ஸோமாஸ் | ... | 44 |
| மனம் தெளிந்தது! | எம். கே. ஸ்ரீநிவாசன் | ... | 48 |
| பாஸ்கரனின் படகு | கஸ்தூரி | ... | 52 |
| கற்பனையும் காரிகையும் | ரா. வி. | ... | 57 |

"கல்வி"யில் வெளிவரும் கதைகளில் உள்ள பெயர்கள் எல்லாம் கற்பனைப் பெயர்களே;
சம்பவங்களும் கற்பனையே

அட்டைப்பட விளக்கம்

தமிழ்த் கடவுள் முருகப் பெருமானுக்குத் தமிழ் கூறும் நல்லுலகத்தின் மீது எவ்வளவு
காதல்! தமிழகத்தில் எங்கேயாவது சிறு குன்று இருந்தால் போதும், அதைத் தனக்கு உடமை
பாக்கிக் கொண்டு அதன் மீது விளையாடத் தொடங்கி விடுகிறான். ஒரு குன்றில் வள்ளி-தெய்வ
யானை சமேதனுக்குத் தோன்றினால், இன்னொரு குன்றில் ஆண்டிப் பண்டாரமாகத் தோன்றித்
தங்காக்கும் ஞான குருவாக விளங்குகிறான். ஒரு குன்றில் ஒரு முகத்துடன் காட்சி தந்தால்,
இன்னொரு குன்றில் ஆறு முகத்துடன் காட்சி அளிக்கிறான். இப்படிப்பட்ட முருகப் பெருமானின்
பெயரைச் சொன்னால் இமயம் முதல் தெற்கே கதிரீசாமம் வரை விபாபித்திருக்கும் தமிழர்
களுக்கு உள்ளத்தில் இன்பமூட்டிப் பெருகுவதில் அதிசயம் என்ன இருக்கிறது!

தமிழ் நாட்டுப் பெண் ஒருத்தி முருகன் மீது காதல் கொண்டாள். அந்தக் காதலின்
விளைவாக முருகனுடன் கூடிக்கூலாவும் சந்தர்ப்பம் வாய்த்ததாம். அவ்வளவு தூரம் அவள்
தனிமேலுக்குச் சரியாக இருந்ததாம்! "இன்னும் ஒரு எழுத்து எழுதியிருக்க வேண்டும்;
அதை எழுத அந்தப் பாவி பிரம்மன் மறந்து விட்டான்" என்று அங்கவாய்க்கிறான்.

அந்த எழுத்து என்ன எழுத்து!
சரியாய் எழுதிவந்ததும் தங்கவடி. வேலர்எண்ணப்
பிரியா எழுத்தெழுது—கிளியே! பிரமன் மறந்தானடி!

கூடவுள் விறகில் மறைத்து மிடக்கும் நிலைப் போலவும், பரவித் படு கெய்யைப் போலவும்
ஒவ்வொரு அணுவுக்குள்ளும் ஒவ்வொரு ஜிவனுக்குள்ளும் இருக்கிறான். இப்படித் தக்கச் சரியாக
உணர்ந்து மட்டும் பயனில்லை; அது ஆத்ம அனுபவமாக வேண்டும். இதற்குத்தான் பக்தர்கள்
அரும்பாடு படுகிறார்கள். இப்படிப்பட்ட கடவுள் அனுபவம் உண்டாக அந்த அசுனுடன்,

உறவு கோல் தட்டு உணர்வுக் கயிறினாலும்
முறுக வாய்க்கிக் கடைய முன் திற்கிறோம்!
என்றோர் அப்பர் பெருமான். இத்தகைய அனுபவத்தை ஒரு தடவை அடைந்தவர்கள் அது
நீடித்திருக்கவில்லையே என்று வருத்தவது இயலாதுமே!

"எதோ ஒரு கணம் ஆண்டவனைத் துய்த்தேன். அந்த அனுபவ கோரம், முடி
வில்லாமல் நீளக்கூடாது! முருகனைப் பிரியாதிருக்கும் எழுத்து எழுது இந்தப் பிரமன் மறந்து
தொலைத்து விட்டானே!" என்று கிளிக்கண்ணி ஆசிரியர் எங்குகிறார்.

உள்ளம் மறுபடியும் பக்குவமடைந்து, முருகன் பக்தியில் கனிந்தால், நிச்சயம்
அவன் தோன்றுவான்! "முருகன் எங்கும் போய்விடவில்லை; அதோ உன் பின்னால் இருக்
கும் மரத்தின் மறைவிலேதான் இருக்கிறான்" என்கிறார் நமது சித்திரக்காரர்.

பூத பூஜை!



இந்தியர்களுக்குப் பிரஜா உரிமை அளிக்க மறுக்கும் இலங்கை சர்க்கார் ஹிட்லர், மஸானின் இன வெறிக் கொள்கையைப் பின்பற்றுகிறார்கள் என்று இலங்கை இந்திய தேசிய மகாசபை கருதுகிறது.



சுலகி

“முந்நூறு வயது வரம் கொடுங்கள்!”

இந்த அநிசயமான கணக்கைக் கேளுங்கள்!

இவங்கைத் தீவின் தோட்டப் பகுதிகளில் எட்டு ஈட்சம் தமிழ்ச் சகோதரர்கள் இருக்கிறார்கள். இவங்கைப் பிரஜா உரிமைச் சட்டத்தின்படி அவர்களில் பாதிப் பேராவது இவங்கைப் பிரஜைகளாவதற்குக் குறைந்த பட்சம் முத்துறு ஆண்டுகள் செல்லும்!

அந்தச் சட்டத்தின்படி பிரஜா உரிமைக்கு மனுச் செய்வார், உலகத்திலேயே வேறு எந்த நாட்டிலும் கண்டும் கேட்டும் இராத ஏராளமான நிபந்தனைகளை நிறைவேற்ற வேண்டும்.

எனவே, சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரி ஒரு நாளில் நானு மனுக்களுக்கு மேல் விசாரித்து முடிவு செய்வது அசாத்தியமாக இருக்கிறது.

மேற்படி முடிவு சாதகமாக இருந்து, அந்த நானு பேரையும் இவங்கையில் பிரஜையாகப் பதிவு செய்து கொண்டானும் ஒரு வருஷத்தில் கமார் ஆவிரத்து ஐந்துறு இந்தியர்களை பதிவு செய்து கொள்ள முடியும்!

இந்தக் கணக்கின்படி நானு ஈட்சம் பேர் இவங்கைப் பிரஜைகளாகப் பதிவாவதற்குச் சற்றேறக்குறைய மூன்று நூற்றாண்டுகள் ஆகி விடும்!

ஆனால் சர்க்கார் குறிப்பிட்டுள்ள கெடுவின்படி, 1951-ம் வருஷம் ஆகஸ்டு மாதம் ஐந்தாம் தேதிக்கு மேல் யாரும் மனுச் செய்து கொள்ள முடியாது. அதாவது இன்னும் மூன்று மாதங்களில் அவர்கள் பிரஜா உரிமைச் சட்டத்தின்படி பதிவு செய்து கொண்டு விட வேண்டும்.

இந்த நிலையில், “எங்களுக்கு முத்துறு வயது வரம் கொடுங்கள்” என்று இவங்கை இந்தியர்கள் இவங்கைப் பிரதமர் ஸ்ரீ ரோனதாயகானிடம் பிரார்த்தனை செய்து கொள்வதைத் தவிர வேறு வழி என்ன இருக்கிறது?

இவங்கையில் வாழும் எட்டு ஈட்சம் இந்தியர்களில் பெரும்பாலோர் தேற்றே இன்னே அங்கு போய்க் குடியேறியவர்கள் அல்ல. தலைமுறை தலைமுறையாக அங்கேயே வசித்து வருகிறார்கள். பாடுபட்டுப் பண்படுத்தி இவங்கைக் காடுகளைப் போல் கொழிக்கும் பூமியாகச் செய்த தனிப் பெருமை ஈட்சக் கணக்கான அந்த உழைப் பாளர்களையே சார்ந்தது.

இவங்கையின் தங்கச் சுரங்கங்களாக விளங்கும் தேவிகை, ரப்பர்த் தோட்டங்களுக்கு அங்கு வாழும் தமிழ்த் தொழிலாளர்களின் வியாவையே நெறந்த உரமாக அமைந்தது. அவர்களின் இடைவிடாத உழைப்பே இவங்கையின் பொருளாதார கபிற் சத்தை உருவாக்கியது.



ஸ்ரீ இராஜகோபால்.

இவ்வாறாக அந்த நாட்டின் சுக துக்கங்களில் இரண்டறக் கலந்து வந்திருக்கும் இந்திய சகோதரர்களின் இன்றையத் திட்டாட்டம் விவரிக்க இயலாததாக இருக்கிறது.

அந்த நாட்டில் வாழையடி வாழையாக வாழ்ந்து, அதையே நாயகமாகக் கொண்டிருக்கும் இந்தியர்களுக்குச் சுதந்திர இலங்கை சர்க்கார் பிரஜா உரிமை மறுக்கிறார்கள்.

இந்தியர்கள் அமெரிக்கா முதலிய வெளி நாடுகளிலோ, வெளிநாட்டினர் இந்தியாவிலோ பிரஜைகளாவது அரசியல் சட்டப்படி கனம்மாற இருக்கிறது. அப்படியிருக்க, இந்தியாவுடன் எல்லா விதத்திலும் நெருங்கிய தொடர்பு கொண்டுள்ள இலங்கையில், இலங்கையின் வளத்துக்காக அரும்பாடு பட்டுள்ள இந்தியர்களுக்கு ஏன் இத்தகைய துன்பம் ஏற்பட வேண்டும்?

தேர்மையற்ற இலங்கைப் பிரஜா உரிமைச் சட்டத்தைக் கண்டித்து ஏற்கெனவே இலங்கை இந்தியர் மகாசபை அதைப் பிடிக்காரம் செய்திருந்தது. ஆனால் இலங்கை சர்க்காரிடம் தங்களுடைய தன்னைத்தைக் காட்டுவதற்காக இந்தியர்கள் சென்ற வருஷத்தில் பிடிக்காரத் தீர்மானத்தை ரத்து செய்தனர். சர்க்காருடன் ஒத்துழைப்பதென்றும் முடிவு செய்தனர்.

அதன் பலனாக இலங்கை சர்க்காரின் பிடிவாதம் தணிந்து அவர்களுடைய மனம் தாராளம் அடையும் என்று யாவரும் எதிர்பார்த்தார்கள். ஆனால் ஒத்துழையாமைப் பாட்டுக்கு ஒரு தாழ்ப்பான், ஒத்துழைப்புப் பாட்டுக்கு இரட்டைத் தாழ்ப்பான் என்ற ரீதியில் இலங்கை சர்க்கார் நடந்து கொண்டு விட்டார்கள்!

"இலங்கைப் பிரஜா உரிமைச் சட்டத்தைப் பிடிக்காரம் செய்வது தற் கொலைக்கு ஒப்பாகும் என்று சொன்னார்கள். எனவே பிடிக்காரத்தை விடுத்து ஒத்துழைப்பது என்றும் அச்சட்டப்படி பிரஜைகளாகப் பிடிவு செய்து கொள்ளுவது என்றும் தீர்மானித்தோம். இத்தீர்மானம் தூக்கிட்டுக் கொள்வதற்குக் கயிறு கேட்பதுபோல் ஆகி விட்டது!"

இலங்கை வத்துகாமத்தில் சென்ற வாரம் நடந்த இலங்கை இந்தியர் தேசிய மகாசபையின் வருஷாந்தரக் கூட்டத்திலே ஸ்ரீ கே. இராஜனங்கம் திகழ்த்திய தலைமையுரையில் மேற்கண்ட விதம் கூறியிருக்கிறார்.

முன்பு ஜெர்மன் நாஜியர்கள் எவ்வாறு நடந்து கொண்டார்கள்? இன்று தென்னாப்பிரிக்க சர்க்கார் எவ்விதம் நடந்து வருகிறார்கள்? அவர்கள் அனுபவித்து வரும் முறைக்கும் இலங்கை சர்க்காரின் கொள்கைக்கும் அதிக வேற்றுமை இருப்பதாகத் தெரியவில்லை.

நாகரிக உலகத்தில் இத்தகைய அநாகரிகக் காட்டுமிராண்டிக் கொள்கை புகழையோ, பெருமையையோ, முடிவாக வெற்றியையோ கொடுக்குமா என்பதை இலங்கை சர்க்கார் சிந்தித்துப் பார்ப்பார்களாக!

வெளியேறக் கூடாது!

உத்தர மாகாணத்தைப் பின்பற்றித் தமிழ் நாட்டிலும் சிறிய காங்கிரஸ் வாதிகள் சிலர் காங்கிரஸிலிருந்து வெளியேறக்கூடும் என்ற வாதத்தி் உலாவுகிறது.

வத்தியில் ஓரளவு உண்மையும் இருக்கலாம்; அல்லது அப்படி கடைபிடிப்பேண்டும் என்று வீரம்புதிருவர்கள் கட்டிவிட்ட கதை வாகவும் இருக்கலாம்.

எப்படியானாலும், காங்கிரஸிலிருந்து வெளியேறும் காரியம் தவறானது என்பதை வற்புறுத்திக் கூற வீரம்புதிருவர்.

பண்டித துவாரதர்லால் நெருவும் ராஜாஜியும் காங்கிரஸில் இருக்கும் வரையில் உண்மை யான தொப்புத்திலும் தொண்டர்களும் அந்த மகாசபையைப் புறக்கணிக்க முடியாது.

தனி மனிதர்கள் எவ்வளவு பெரிபவர்களாயிருந்தாலும் அவர்களைக் காட்டிலும் காங்

கிரஸ் விதாபனம் பெரியது என்று பல தடவை நிரூபிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

காங்கிரஸ் விதாபனங்களில் உழைக்க மனிக்ந்துவிட்டன என்னும் புகார்கள் உண்மை இருக்கத்தான் செய்கிறது. ஆனால் சிலமுள்ள காங்கிரஸ் வாதிகள் அந்த உழைப்பைக் கனிய முயலவேண்டும். இத்துறையில் முயற்சி செய்யும் அளவுக்குப் பலர் ஏற்படாமற் போக வில்லை. காங்கிரஸ் விதாபனத்தைப் புனிதப் படுத்துவதில் காங்கிரஸ் மேலோரும் சிரத்தை காட்டித்தான் வருகிறார்கள். சட்ட நிபந்தன களுக்கு உட்பட்டு நடவடிக்கை எடுத்தும் வருகிறார்கள்.

நம் ஆதிதிர சகோதரர்களின் போக்கு ஒரு தனிப்போக்கு. அவர்களைத் தமிழ் நாட்டில் எம் பின்பற்ற வேண்டிய அவசியமில்லை.

காங்கிரஸுக்குள்ளே யிருந்து கூடியவரையில் அந்த விதாபனத்தைப் புனிதப்படுத்திப் பணியாற்ற முயல்வதுதான் முறை.

ரக்தகண நிலம் வேண்டும்?

தேர்தல் நெருங்கி வரும் இச் சமயத்தில் பொது மக்கள் நாட்டின் முன்னும் உள்ள சில முக்கியமான பிரச்சனைகளைப் பற்றிக் கவனம் செலுத்தவது அவசியம்.

அபேட்சகர்களின் தகுதி என்ன, அவர்கள் எந்தக் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் என்று தெரிந்து கொள்வது முக்கியம்தான். அதோடு அவர்கள் என்ன கொள்கை உடையவர்கள் என்பதும் தெரிந்தால் நல்லதல்லவா?

வரப்போகும் தேர்தலுக்குப் பின் ஏற்படும் சட்டசபைகள் சிலப்பிரச்சனையைத் தீர்த்துவைக்கும் அவசியம் கட்டாயம் ஏற்படும். அதாவது ஒரு தனி மனிதர் தமக்கென்று எத்தனை நிலம் வைத்துக் கொள்ளலாம் என்னும் பிரச்சனை.

மகான் டால்ஸ்டாய் ஒரு அழகான கதை எழுதியிருக்கிறார். "ஒரு மனிதனுக்கு எத்தனை நிலம் வேண்டும்?" என்று கேட்டுக் கொண்டு கதையைத் தொடங்குகிறார். கதை நாயகன் ஐடியாடித் திரிந்து வெகு பாடுபடுகிறான். நிலம் சிறையச் சேர்த்துக் கொள்வதற்காகத்தான். கடைசியில் அவனுடைய அந்நிய காலத்தில், அவர்யாஸ் வேண்டியது ஆற ஆட்சமே என்று ஏற்படுகிறது! இதர்து போன் பிறகு புதைப்பதற்கு அவ்வளவுதான் வேண்டும்! ஷீர்த்துக் களுக்கோ அவ்வளவு கூட வேண்டியதில்லை!

இத்தகைய வேதாந்த தத்துவ விசாரணை ஒரு புறமிருக்க, உயிரோடிருக்கும் போது ஒருவனுக்கு எவ்வளவு நிலம் தேவை என்ற கேள்வி எழுகிறது. இது பல நாடுகளிலும் ஆராய்ச்சி செய்யப்பட்டு வருகிறது. பர்மாவிலும், காலி மீனிலும் ஒரு தனி மனிதன் ஈழப்பது ஏக்கராவுக்கு மேல் நிலம் வைத்திருக்கக் கூடாது என்று சட்டம் செய்திருக்கிறார்கள்.

பாரத நாட்டிலும் இந்த விவாதம் சில காலமாக நடைபெற்று வருகிறது.

"உழுகிறவனுக்கே நிலம் சொந்தம்" என்று கொள்கை சிலருடையது.

"போனாறு பேசுக்கும்; ஒரு மனிதன் ஐம்பது ஏக்கரா நிலம் வைத்துக் கொள்ளலாம். அதற்கு அதிகமாக வைத்துக் கொள்ளக் கூடாது" என்று சிலர் வற்புறுத்துகிறார்கள்.

நாட்டில் பல்லாயிரக் கணக்கானவர்கள், உழைப்பவரிடும் வேலை செய்பவர்கள், நிலமே இல்லாமலிருக்கும் போது, ஒரு சிலர் ஆயிரம் ஏக்கரா, பத்தாயிரம் ஏக்கரா என்று வளைத்துக் கட்டிக் கொண்டிருப்பது என்ன நியாயம் என்று கேட்கிறார்கள்.

மற்றொரு கட்டியார், ஆலைகள், தொழிற்சாலைகள், வியாபாரங்கள், பங்குகள், ரொக்கப் பணங்கள் முதலியவற்றில் இவ்வளவுதான் வைத்துக் கொள்ளலாம் என்று வரையறை இல்லாத போது நிலச் சொத்துக்கு மட்டும் ஏன் வரையறை செய்ய வேண்டும் என்று கேட்கிறார்கள். அதிக நிலம் வைத்திருந்தால் தான் நவீன முறையில் சாகுபடி செய்து உணவு உற்பத்தியைப் பெருக்கலாம் என்கிறார்கள்.

இருதரப்பிலும் சொல்லக் கூடிய வாதங்கள் அநேகம் இருக்கின்றன. நேயர்கள் இந்த முக்கியமான பிரச்சனையில் கவனம் செலுத்தித் தங்கள் கருத்துக்களைக் "கல்கி" ஆசிரியருக்கு எழுதும்படி கோருகிறோம்.

இருதரப்பிலும் வரும் கடிதங்களில் கருக்கமாகவும் விவாத ரீதியாகவும் எழுதப்பட்டுள்ள கடிதங்களைக் "கல்கி"யில் வெளியிடுவோம்.

* ஒவ்வொரு இதழிலும் பிரசுரமாகும் கடிதங்களில் சிறந்ததற்கு ரூபாய் பதின்ந்து பரிக அளிக்கப்படும்.

தமிழ்ச் சிருவிழா

இந்த இதழ் நேயர்களின் கைக்கு வரும் போது யாழ்ப்பாணத்தில் நாலாவது தமிழ்ச் சிருவிழா நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும்.

தமிழைப் புதிய முறையில் வளர்ப்பதற்கு முதன் முதலில் வழிகாட்டியவர், இலக்கண வழுவில்லாத தூய்மையான எளிய தமிழ் நடையை முதன் முதலில் கையாண்டவர், யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த ஸ்ரீ ஆறுமுக நாவலர் பெருமான் என்பதை நேயர்களுக்கு ஞாபகப்படுத்த விரும்புகிறோம். மற்றோர் இடத்தில் வெளியிட்டிருக்கும் தமிழ் விழா சம்பந்தமான படங்களின் தலைப்பில் தூய்மையான தவக் கோலத்தில் நிகழ்ந்திருந்தான் ஸ்ரீ ஆறுமுக நாவலர்.

தமிழ்ச்சிருவிழா நடக்கப் போகும் இடம் பரமேசுவரக் கல்லூரி மைதானம். அக் கல்லூரியை அமைத்தவரும் இலங்கைத் தமிழர் சமூகத்துக்குப் புத்துயிர் தந்தவருமான ஸர் பொன்னம்பலம் ராமநாதன் (தலைப்பில் தலைப்பாகை

புடன்) எதிர்ப்புறத்தில் காட்சி தருகிறார். அத்தகைய பெரியவரின் தூற்றாண்டு விழா ஏப்ரல் 28உ அதே இடத்தில் நடைபெறுகிறது.

தமிழ்ச்சிருவிழாவின் தலைவர் ஸ்ரீ சி. ஆர். சிவசுந்தரன், திறப்பாளர் ஸ்ரீ சண்முகம் செட்டியார், வரவேற்பு சபைத் தலைவர் திரு எஸ். நடேசன், கண்காட்சித் திறப்பாளர் ஸர் கந்தையா வைத்தியநாதன், கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத் தலைவர் அருண்சுந்தரி, தமிழ் காட்டினருக்கு சொற்பொழிவு ஆற்றுவரும் மும்மணிகளான ஆசிரியர் சேதுப்பிள்ளை, மீனாட்சிசுந்தரனார், வரதராஜனார், வீரத் தமிழர் சிவஞான பிரமணியார், காரியதரிசிகள் திரு நவரத்தினம், அம்பிகைபாகன் ஆசிரியர்கள் ஸ்ரீ ஆறுமுக நாவலருக்கும் ஸர் பி. ராமநாதனுக்கும் இடையில் நமக்குச் சமூகம் தருகிறார்கள். இவ்வளவு பேரையும் ஒரு மிகக் கூப் பார்த்துக் கேட்கப் போகும் இலங்கைத் தமிழர்களின் பேற்றினைப் பாராட்டுகிறோம்.



★

ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண மிருபா
நாடக சபையார் ஏப்ரல் 14உ
தமிழ் வருஷப் பிறப்பன்று
"செவகாமியின் சபதம்" நாட
கத்தை அரங்கேற்றினார்கள்.
நாடகத்தில் நடித்த முக்கிய
நடிகர்களா இங்கே காணலாம்.

★

சீவகாமியின் அரங்கேற்றம்

1944-45

தமிழ் ஆண்டுப் பிறப்பன்று தமிழ்க் கலை உலகில் ஓர் அபூர்வ சிகழ்ச்சி நடந்தேறியது. அன்று சிவகாமி அரசங்கமேடை ஏறினாள். கதைமீள் வருவதுபோல் அரசங்கேற்றம் முதல் அந்நியாபத்தியெயை தடைப்பட்டு நீன்றுவிடவில்லை. கதையின் தொடக்கத்திலிருந்து சிவகாமி தன்னையும் தன் கலையையும் சிவ பெருமானின் தாளின் சமர்ப்பித்தது வரையில் நானு மலர் ரேரத்தில் உணர்ச்சி ததும்பும் சிறந்த நாடகமாக நடந்து முடிந்தது. ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண பரமஹம்சரின் கிருபையினால், ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண கிருபா நாடக சபையார் அந்தத் திருப்பணியை நடத்தி வைத்தார்கள். கலை ஆர்வரும் இலக்கியப் பற்றும் உள்ள ரசிகர்கள் பூரண திருப்தி அடைபும் முறையில் நடத்தி அமோக வெற்றி அடைந்தார்கள்.

சிக்கல்கள் சிறந்த நெடிய பெரிய கதை. சரித்திரத் தொடர்பு கொண்டது. பாத்திரங்களும் சிகழ்ச்சிகளும் பல. நடக்கும் இடங்களும் அவ்விதமே. ஆதலின், இக்கதையை நாடகமாக நடத்துவது இயலாத காரியம் என்றே கதை எழுதிய ஆசிரியர் உட்படப் பலரும் கருதினார்கள். ஆனால் அதை நாடகமாக்கி நடத்த முடியும் என்ற நம்பிக்கையும் நடத்தியே திருவது என்ற உறுதியும் ஒருவருக்கு இருந்தது. அவர்தான் டாக்டர் வி. ராமமூர்த்தி என்னும் கலை அன்பர். (ஸ்ரீ வி. சி. கோபாலரத்தினம் அவர்களின் மருகன்). இவருக்கு ஸ்ரீ கோவிந்தன் என்னும் இளம் நடிக்கும் ஸ்ரீ கே. பார்த்த சாரதி ஐயங்கார் என்னும் முதிர்ந்த அதுபவ சாரியும் உதவி செய்தார்கள். முக்கிய சம்பவங்களை விடாமலும் கதையின் தொடர்பு கெடாமலும் கதையை நாடகமாக அமைத்துக் கொடுத்தார்கள்.

நாடகமாக்கி விட்டால் போதுமா! நல்ல முறையில் நடிக்க வேண்டாமா! கதையைப் படித்திருக்கும் ரசிகர்கள் மிக்க ஆர்வத்துடன் வருவார்கள் என்றும், இவருமீள் அவர்களைத் திருப்திப் படுத்த முடியாது என்றும் எதிர்பார்த்துக் கூடியதுதான். சிவகாமியின் அதிர்ஷ்டம் என்னுதான் சொல்ல வேண்டும்; ரசிகர்கள் திருப்தி யடைந்தது மட்டுமல்லாமல் அபாரமான குதூகலம் அடையும் விதத்தில் நாடகம் நடிக்கப் பட்டது.

நடிகர் அனைவரும் பண்பாடு பெற்ற அறிவாளிகள். கதைப் போக்கையும் பாத்திரங்களின் மனோ நத்துவத்தையும் கதை நடந்த காலஇயல்பையும் கன்கு தெரிந்து நடித்தார்கள்.

மிகத்திர பல்லவனுடைய உன்னத்தில் புதல்வனிடம் பாசமும், கலை அன்பும், இராஜ்யத்தின் மென்மையும், தர்மத்தில் பற்றும் போட்டியிட்டன. அதனும் ஏற்பட்ட உன்னக் கொத்தலிப்பை அபூர்வமாக வெளிப்படுத்தி டாக்டர் ராகவாச்சாரியார் நடித்தார்.

பரத நாட்டியக் கலையையும் அபிசயக் கலையையும் கன்கு பயின்று, அத்துடன் நடிப்புத்

திறமையும் பெற்றிருந்த என்னினியர் ஸ்ரீ ராமமூர்த்தி கதாநாயகியாக நடிப்பதற்கு வாய்த்தது ஒரு பெரிய அதிர்ஷ்டம் என்றே சொல்ல வேண்டும். சிவகாமியின் நடிப்புச் சிறிதேனும் சோகையாகப் போயிருந்தால், நாடகத்திற்கு இத்தகைய மகத்தான வெற்றி எப்படிக்கி டிட்டியிருக்க முடியும்!

கதாநாயகன் மாமல்லன் உத்தமப் புதல்வன்; அமா காதலன்; அருமையான நண்பன்; சுத்த வீரன்; இராஜ்யத்தின் நலனுக்காகத் தனது வாழ்வின் இன்பத்தைத் தியாகம் செய்வத் துணிந்தவன். இவ்வளவு அரிய குணங்களும் நன்கு வெளியாகும்படியாக நடித்து ஸ்ரீ வரதராஜன் புகழ் பெற்றார்.

பட்டிக்காட்டிலிருந்து முரட்டு வாலிபனுக்க்காடுக்கு வந்த பரஞ்சோதி வீராதி வீரனுமிரும் பெருஞ் செயல்கள் புரிந்தால், பல்லவ சோழிபதி பதவி வகித்து வாதாபிக் கோட்டையை அழித்த பிறகு, பேரர்த்தி தொழிலை வெறுத்து, சிவனடியார் சிறுத் தொண்டராகப் புனர் ஜன்மம் எடுத்தான். இந்தப் பாத்திரத்தை நன்கு நடித்த ஸ்ரீ சுந்தரதேவிகன் வாழ்க.

சிவகாமியையும் அவனுடைய கலையையும் தமக்கே உரிமையாக்கிக் கொள்ளப் பார்த்தார் நாகத்தி பிகு. அந்த முயற்சியில் அவர் வெற்றி பெறவில்லை. ஆனால் இங்கே நாடகமேடையை ஏறக்குறையத் தமக்கே உரிமையாக்கிக் கொண்டு விட்டார். நாகத்தி மேடையில் தோன்றிக் கனல் விகம் மொழிகளைப் பொழிந்து விட்டுச் சென்ற ஒவ்வொரு தடவையும், சபையாரின் ஆரவார கரகோஷத்தைப் பெற்றார். நாகத்தி மட்டும் இந்த நாடகத்துக்கு வந்த பார்த்திருந்தால், நடிப்புத்திறமையின் தம்மைவிட டாக்டர் வி. ராமமூர்த்தி ஒரு படி மேல் என்று கட்டாயம் ஒப்புக் கொண்டிருப்பார்!

கமலி, கண்ணன், புலிகேசி, மகேந்திர பல்லவர் பட்டமகிஷி, ஆயனார், பாண்டிய குமாரி, —வேடங்களில் நடித்தவர்கள் அந்தந்தப் பாத்திரங்களை மனதில் பதியச் செய்து விட்டார்கள்.

பாட்டு, பேச்சு, காட்சி ஜோடனை, பின்னணி சங்கீதம் ஆகிய பல அம்சங்களிலும் "சிவகாமியின் சபதம்" சிறந்து விளங்கியது.

முதன் முதலில் அரசங்கேற்றம் நடித்த நாடகமாதலால், ஆங்காங்கு சிற்றில சிறிய குறைபாடுகள் தோன்றின. அரிவும் ஆற்றலும் வாய்ந்த இச் சபை அங்கத்தினர் அவற்றை அடுத்த தடவை நடிக்கும்போது போக்கிக் கொள்வார்கள் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை.

தமிழ் அரசங்கமேடைக்கு ஒரு புதிய சரித்திர நாடகத்தை ஆக்கித் தந்த ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண கிருபா நாடக சபையாருக்கும் அச்சபையின் முதலெரும் தலைவர் ஸ்ரீ வி. ராமாநுஜசுந்தாரியார் அவர்களுக்கும் நமது மனமார்த்த நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.



★

புது டி. ல்லியில்
தமிழ் நாட்டுப் பார்வி
மேண்டு அங்கத்தினர்
தமிழ் வரலாறு பிறப்புக்
கொண் டாடினார்கள்.
அச்சத்திப்பத்தில் அங்
கேதிரது கீழ்க்கண்ட
அழகிய பாடல்.

★

தமிழன்னை தந்த செல்வம்

டி. வி. கவாமிநாதன்

குலமும் ஒன்றே மனித குலம்;
குறிக்கோள் ஒன்றே அறம் செய்தல்;
யாதும் ஊரே மாறிலத்தில்;
யாவரும் உறவினர், பேதமில்லை,—
என்று நடந்த சான்றோரில்
ஏற்றம் படைத்தவர் (இ)ராஜாஜி!

அழகேனும் தத்துவம் மலர் உருவில்
அன்வயம் ஆவது கண்கூடு!
வாய்மையும் தூய்மையும் காத்தியேனும்
வடிவில் கண்டது நம்நாடு!

சிலம் பொறுமை அறிவாற்றல்,
சிரித்த வதனம் திடசித்தம்,
இன்பத் தென்றல் குளவிடிலும்
துன்பக் கடலை குமுறிடிலும்

உள்ளம் ஏற்ற கொள்கையிலே
ஊன்றிய பார்வை உறுதிநிலை,
உயர்வும் நாழ்வும் ஒன்றெனவே
உணர்வும் அத்வித மனப்பாங்கு —
“சி. ஆர்.” எனுமிச் செல்வத்தைச்
செகத்திற் கீந்தாள் தமிழன்னை!

பொன்னியின் செல்வன்

அத்தியாயம் 56

அந்தப்புர சம்பவம்

பல நூற்றாண்டுகளுக்கு முன்னால் காஞ்சியில் மகேந்திர பல்லவ சக்கர வர்த்தி அரசு புரிந்த காலத்தில் நாடெங்கும் மகாபாரதக் கதையைப் படிப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்திருந்தார். பௌத்த சமண மதங்களின் பிரசாரத் தினால் மக்கள் சாதுக்களாகப் போயி ருந்த தமிழ் நாட்டில் மீண்டும் வீர உணர்ச்சி தளிர்த்துப் பரவ வேண்டும் என்பதற்காக அந்த ஏற்பாடு செய் தார். பாரதக் கதை படிப்பதற் கேன்றே பல ஊர்களில் பாரத மண்ட பங்கள் கட்டினார். அவர் தொடங்கிய ஏற்பாடு இன்னமும் தொண்டை மண் டலத்தில் தடைப்படாமல் நடந்து வந்தது. இரவில் மக்கள் மண்டபங் களிலோ திறந்த வெளியிலோ கூடிப் பாரதக் கதை கேட்டார்கள். பாரதப் பெருங் கதையையும் பாரதத்திலுள்ள கிளைக் கதைகளையும் பாரட்டிலும் பண் ணிலும் வசனத்திலும் அமைத்து வீரா வேசத்துடன் சொல்லக் கூடிய பாடினிகள் பலர் தோன்றினார்கள்.

அர்ச்சனன் தீர்த்த யாத்திரை சென் றிருந்த போது மணிபுரியை அடுத்த வனத்தில் மணிபுரி ராஜகுமாரியான சித்ராங்கியைக் கண்டான். இருவரும் காதுக் கொண் டார்கள். சித்ராங்கிக்கு அரசவான் என்னும் அரு

மைப் புதல்வன் பிறந்தான். மலை நாட்டுக் கோமகளுக்கு அர்ச்சனனால் பிறந்த மகனாடலால் அரசவான் மகா வீரனாயிருந்தான். பாரத யுத்தம் நடக் கப் போகிறது என்று அறிந்து அவனும் பாண்டவர் படையில் சேர வந்து சேர்ந்தான். போர் தொடங்கு வதற்கு முன்னால் சகல இலட்சணங் களும் பொருந்திய மகாவீரனான இளைஞன் ஒருவனைக் களபலி கொடுக்க வேண்டும் என்ற பேச்சு வந்தபோது, "இதோ நான் இருக்கிறேன்; என்னைக் களபலியாகக் கொடுங்கள்!" என்று அரசவான் முன் வந்தான். அவனைக் காட்டிலும் சிறந்த வீரன் யாரும் பாண்டவர் பக்கத்தில் இல்லாதபடி யால், தானாக முன் வந்த அரசவானையே பலி கொடுக்க வேண்டியதாயிற்று.

தன்னுடைய கட்சியின் வெற்றிக் காகத் தன் உயிரைத் தியாகம் செய்த வீர அரசவானின் கதை தமிழ் மக்களின் உள்ளத்தைக் கொன்னை கொண்டது. துரோபதை அம்மனுக்குக் கோயில் கட்டிய இடங்களி லெல்லாம் பக்கத் தில் அரசவானுக்கும் கோயில் கட்டி திருவிழா நடத்தினார்கள்.

மாமல்லபுரத்து ஐந்த ரதங்களின் அருகில் அன் றிரவு நடந்த அரசவான் கதை முடிவடைந்து விட்ட

கூஸ்கி

தாகத் தோன்றியது. "மூன்று உலகமும் உடைய சுந்தரசோழசக்கரவர்த்தி வாழ்க!" "கோப்பர கேசரி ஆதித்த கரிகாலர் வாழ்க!" என்று பல குரல் களில் எழுந்த கோஷங்கள் காற்றிலே மிதந்து வந்தன. கதை கேட்டுக் கொண்டிருந்தவர்கள் எழுந்து கலையத் தொடங்கினார்கள்.

"கதை முடிந்துவிட்டது. மலையமான் சிறிது நேரத்தில் திரும்பி வந்து விடுவார்!" என்றான் கரிகாலன்.

"அரவான் கதை முடிந்தது; ஆனால் தாங்கள் சொல்லி வந்த கதை இன்னும் முடிய வில்லையே?" என்றான் பார்த்திபன்.

"இந்தப் பிரயாத்தில் மலையமானின் மனோ திடத்தைப் பார்! இன்னமும் நடுநிசி வரையில் கண் விழித்துக் கதை கேட்கப் போகிறார், பார்!" என்றான் கரிகாலன்.

"தொண்டு கிழமாகிற வரையில் உயிரோடிருப்பது அவ்வளவு அதிகம் மான காரியமா! ஊரில் எத்தனையோ கிழவர்கள் இருக்கிறார்கள். இரவில் தூக்கம் பிடியாமல் கதை கேட்கப் போகிறார்கள்!....."

"திருக்கோவலூர் மிலாடுடையாரை அப்படிச் சாதாரண கிழவர்களோடு சேர்த்து விடுகிறாயா? எத்தனை போர்க் களங்களைப் பார்த்தவர் அவர்? மலைய மானின் வயதில் நாம் உயிரோடிருப் போமா என்பதே சந்தேகம். இருந்தாலும், அவரைப்போல் திடமா யிருக்க மாட்டோம்."

"அரசே! பழைய காலத்து மனிதர்கள் திடமா யிருப்பதற்குக் காரணம் இருக்கிறது....."

"அது என்ன காரணம்?"

"அவர்கள் பெண்களின் மோக வலையில் சிக்குவதில்லை. கேவலம் ஓர் அர்ச்சகரின் மகளிடம் மனதைப் பறிகொடுத்து விட்டு அவளை நினைத்து வருகிக் கொண்டிருப்பதில்லை. அப்படி எந்தப் பெண்ணிடமாவது மனம் சென்றால் அவன் கூந்தலைப் பற்றி இழுத்துக் கொண்டு வந்து அந்தப்புரத்தில் சேர்த்து விட்டு, வேறு வேலையைப் பார்ப்பார்கள்!....."

"பார்த்திபா! நந்தினி உண்மையில் அர்ச்சகர் விட்டுப் பெண் அல்ல; அவளுடைய பிறப்பைக்குறித்து ஏதோ ஓர் இரகசியம் இருக்க வேண்டும்!....."

"நந்தினி யாருடைய மகளாயிருந்தால் என்ன? அர்ச்சகர் மகளாயிருந்தால் என்ன? அரசர் மகளாயிருந்தால் என்ன? அல்லது அநாதைப் பெண்ணாயிருந்தால் தான் என்ன? அந்த இன்னொரு கிழவர் பெரிய பழுவேட்டரையரைப் பாருங்கள்! எங்கேயோ வழியில் அவளைப் பார்த்தார்; உடனே இழுத்துக் கொண்டு வந்து எட்டோடு ஒன்பது என்று அந்தப்புரத்தில் அடைத்தார்!....."

"நண்ப! அதை நினைத்தால் எனக்கு அதிகமமாகத்தான் இருக்கிறது!..."

"எதை நினைத்தால்? அந்தக் கிழவர் எப்படி இவளுடைய வலையில் சிக்கினார் என்பதைத் தானே?"

"இல்லை, இல்லை! ஒரு காலத்தில் என்னைக் காதலித்ததாகச் சொன்னவன், பிறகு வீர பாண்டியனைக் காதலித்து அவன் உயிரைக் காப்பாற்ற முயன்றவன், இந்தத் தொண்டு கிழவரை மணந்து கொள்ள எவ்வாறு சம்மதித்தான்? அதை நினைத்தால் தான் அதிகமாயிருக்கிறது."

"எனக்கு அது ஒன்றும் அதிகம் மாகத் தோன்றவில்லை, ஐயா! தங்களுடைய செயலை நினைத்தால் தான் அதிகமாயிருக்கிறது! சோழ குலத்தின் பரம வைரியான பாண்டியன், —தோல்வியடைந்ததும் ஓடி ஒளிக்கும் கோழையினும் கோழையானாலும் 'வீர பாண்டியன்' என்று பெயர் சூட்டிக் கொண்டவன், —அவனுக்கு அடைக்கலம் கொடுத்து உயிர்ப் பிச்சை கேட்டவளைத் தாங்கள் சம்மா விட்டுவிட்டு வந்தீர்களே? அதை எண்ணினால் தான் அதிகமத்திலும் அதிகமாயிருக்கிறது. ஒன்று அவனையும் அங்கேயே கத்தியால் வெட்டிப் போட்டிருக்க வேண்டும்; அகற்று விருப்பமில்லா விட்டால் காலையும் கையையும் சேர்த்துக் கட்டிச் சிறைப்படுத்தி வந்திருக்க வேண்டும்! இந்த இரண்டில் ஒன்று செய்யாமல் சம்மா விட்டுவிட்டு வந்தீர்களே!..... இப்போது எனக்குக் கூட ரூபசம் வருகிறது, அரசே! அந்தக் குடிசையின் வாசலில் தாங்கள் வீர பாண்டியன் உடலைத் தூக்கிக் கொண்டு வந்து போட்டீர்கள். நாங்கள் அனைவரும் வெறி கொண்டவர்களைப் போல் வெற்றி முழக்கம் செய்தோம். அதற்கு

நடுவில் குடிசைக் குள்ளேயிருந்து விம்மல் சத்தம் ஒன்று வந்தது. 'அது யார்?' என்று நான் கேட்டேன். 'யாரோ அர்ச்சகர் குடும்பத்துப் பெண்கள். ஏற்கெனவே அவர்கள் பிதியடைந்து கதி கலங்கிப் போயிருக்கிறார்கள். நீங்கள் யாரும் உள்ளே போக வேண்டாம்!' என்றார்கள். வெற்றி வெற்றியில் இருந்த நாங்களும் அதைப் பொருட்படுத்தவில்லை. உடனே எல்லாருமாக வீர பாண்டியனுடைய தலையை எடுத்துக் கொண்டு கிளம்பினோம். தாங்களும் எங்களுடன் வந்தார்கள். ஆனால் எங்கள் களிப்பிலும் கொண்டாட்டத்திலும் அவ்வளவாகத் தாங்கள் கலந்து கொள்ளவில்லை. உற்சாகம் குன்றிக் காணப்பட்டார்கள். நான் காரணம் கேட்டேன். தாங்கள் ஏதோ சமாதானம் சொன்னீர்கள். தங்களுக்கு ஏதேனும் பலமான காயம் பட்டிருக்குமோ என்று நான் சந்தேகித்துக் கேட்டது கூட எனக்கு இப்போது ஞாபகம் வருகிறது!" என்றான் பார்த்திபேந்திரன்.

"என் உடம்பில் ஒன்றும் காயம் படவில்லை, பார்த்திபா! உள்ளத்தில் என்றும் ஆறுத காயம் பட்டுவிட்டது. வீர பாண்டியன் படுத்துக் கிடந்த கட்டிலுக்கு முன்னால் வந்து அவன்கை கூப்பி என்னிடம் உயிர்ப் பிச்சை கேட்ட காட்சி என் மனதை விட்டு அகலவில்லை. 'ஐயோ! அவன் கேட்டதைக் கொடுக்காமல் போய் விட்டோமே!' என்று என் மனம் பதை பதைத்தது. என் உயிரைக் கொடுப்பதின் மூலம் வீர பாண்டியனை உயிர்ப் பித்து அவனிடம் சேர்க்க முடியுமானால் அப்படியே நான் செய்திருப்பேன். இது முடியாதபடியால் என்னை நானே நோந்து கொண்டேன். என்னை நானே சபித்துக்கொண்டேன். பார்த்திபா! நம்முடைய வல்லமைகளைப் பற்றி நாம் எவ்வளவோ நினைத்துக் கொள்கிறோம். நம்மால் ஆகாத காரியம் ஒன்றமே யில்லை என்று கருதி இறுமாப்பு அடைகிறோம். 'அரசர்களிடம் மகா விஷ்ணுவின் அம்சம் இருக்கிறது' என்று ஒலைச் சுவடிகளில் எழுதி வைத்திருப்பதைக் கேட்டுவிட்டு, அதைக்கூட உண்மையென்று நம்பி விடுகிறோம். ஆனால்,

உடலை விட்டுப் பிரிந்துபோன ஆவியைத் திரும்பக் கொண்டு வரும் வல்லமை நமக்கு உண்டா? அரச குலத்தில் பிறந்த யாருக்காவது இருந்திருக்கிறதா? நம்மால் உயிரை வாங்கத்தான் முடியும்; ஆனால் உயிரைக் கொடுக்கும் சக்தி மனிதர்களாய்ப் பிறந்த யாருக்கும் இல்லை!....."

"அப்படி இல்லாம லிருப்பதே மிக நல்லது. அந்த வல்லமை தங்களுக்கு இருந்திருந்தால், எவ்வளவு தவறான காரியம் நடந்துபோயிருக்கும்? பாண்டியனுக்கு மறுபடியும் உயிரைக் கொடுத்திருப்பீர்கள். அவன் மீண்டும் எங்கே யாவது மலைப் பொந்தில் போய் ஒளிந்திருப்பான். பாண்டிய நாட்டு யுத்தம் ஒருவேளை இன்னும் நடந்து கொண்டிருக்கும்! இவ்வளவும் ஒரு பெண்ணின் பொய்க் கண்ணிருக்காக!" என்றான் பார்த்திபேந்திரன்.

"பல்லவா! நீ பெண் குலத்தை வெறுக்கும் துர்ப்பாக்கியசாலி! காதல் என்றால் இன்னதென்று நீ அறிய மாட்டாய்! அதனாலேயே இவ்விதம் பேசுகிறாய்!"

"ஆம்; நான் எந்தப் பெண்ணுடைய கண் வலையிலும் சிக்கியதில்லை தான். ஆனால் தங்கள் அந்தரங்கத் துக்குரிய நண்பன் வந்தியத் தேவன் மஞ்சள் பூசிய முகம் எதைக் கண்டாலும் மயங்கிப் பல்லை இளிப்பவன். ஆகையினாலேயே அவனைத் தங்களுக்கு என்னைக் காட்டிலும் பிடித்திருக்கிறது. இல்லையா, அரசே!"

"ஆகா! கடைசியில் வந்தியத் தேவனிடம் வந்துவிட்டாய் அல்லவா? ஏது, இத்தனை நேரம் அவனை மறந்து விட்டாயே என்று பார்த்தேன்!"

"ஆம், அவனைப் பற்றி உண்மையைச் சொன்னால் தங்களுக்குக் கசப்பாகவே இருக்கும். அந்தப் பேச்சை விட்டு விடுகிறேன். பிறகு என்ன நடந்தது, அரசே! நத்தினியை மறுபடியும் தாங்கள் சந்திக்கவே இல்லையா? வீர பாண்டியனுக்காக உருகினவள் எப்படிச் சிழவர் பழுவேட்டரையரை மணந்தாள் என்று அவனைக் கேட்கவே இல்லையா?"

"வீர பாண்டியனைக் கொன்ற இரவில் வெற்றிக் கோலாகலங்களுக்குப் பிறகு நீங்கள் எல்லாரும் பாசறைகளில் படுத்துத் தூங்கினீர்கள்.



எனக்கோ தூக்கம் வரவே யில்லை. அவனை
மறுபடியும் பார்க்க வேண்டும் என்று என்
உடம்பிலுள்ள ஒவ்வொரு நரம்பும் துடித்
தது. அவனைப் பார்த்து ஏதேனும் சமா
தானம் சொல்ல வேண்டும், மன்னிப்புக்
கேட்க வேண்டும் என்று விரும்பினேன்.
மற்றொரு சமயம் அவன் பேரில் எனக்குப்
பொங்கி எழுந்த கோபத்தைக் கொட்ட
வேண்டும் என்று ஆவேசம் உண்டாயிற்று.
எப்படியாவது அவனைப் பார்த்தாலொழிய
மன நிம்மதி ஏற்படாது, சோழ நாட்டுக்குத்
திரும்பிப் போக முடியாது என்று தோன்றி
யது. ஆகையால், நள்ளிரவில் நீங்கள் யாரும்
அறியாமல் பாசறையிலிருந்து புறப்பட்டுக்
குதிரை ஏறிச் சென்றேன். வைகை நதியின்
நடுவிலிருந்த தீவை அடைந்தேன். மனம்
பதைபதைக்க, உடம்பெல்லாம் நடுங்க,
கால்கள் தன்னாட, குதிரையிலிருந்து
இறங்கி, மென்ன மென்ன நடந்து பெரு
மான் கோயிலுக்கு அருகில் சென்றேன்.
அங்கே யிருந்த குடிசைகள் எல்லாம் எரிந்து
சாம்பராகிக் கிடப்பதைக் கண்டேன். ஒரு
வயோதிகரும் வயோதிக ஸ்திரீயும் எரிந்த
குடிசைக்குப் பக்கத்தில் உட்கார்ந்து புலம்
பிக் கொண்டிருந்தார்கள். இன்னும் கொஞ்
சம் நெருங்கிச் சென்று பார்த்ததில் அவர்
கள்தான் முன்னொரு தடவை நத்தினியைப்
பழையாறை அரண்மனைத் தோட்டத்துக்கு
அழைத்து வந்தவர்கள் என்று தெரிந்தது.
என்னைப் பார்த்ததும் அவர்களுடைய துக்க
மும் பீதியும் பன்மடங்கு ஆயின. முதலில்
அவர்களால் எதுவுமே பேச முடியவில்லை.
கொஞ்சம் கொஞ்சமாக அவர்களைத் தைரி
யப்படுத்தி விசாரித்தேன். ஆற்றுக்கு அக்



கரையில் இருந்த கிராமத்தில் அவர்க ளுடைய மூத்த குமாரி இருந்தாளாம். அவளுக்குப் பிர சவ காலம் என்று அறிந்து அவளைப் பார்த்து வரப் போயி ருந்தார்களாம். நந்தினி அவர்க ளுடன் வர மறுத்து விட்டா ளாம். மனம் போபாடி நடந்து பழக்கமுள்ள அந்தப் பிடிவாதக் காரப் பெண்ணை ஒன்றும் செய்ய முடியாமல் அவர்கள் மட்டும் போய் விட்டுத் திரும்பி வந்தார்களாம். வழியில்யாரோ சில முரடர்கள் ஒரு பெண்ணைக் காண்பதும் கையையும் கட்டி எரித்து கொண்டிருந்த சிதையில் பலவந்தமாகப் போட முயன் றதை அவர்கள் பார்த்தார்க ளாம். யுத்த காலத்தில் இத் தகைய விபரீதங்கள் நடப்பது இயல்பு என்று எண்ணி அவர்க ளுக்கு அருகில் போகவும் பயந்து கொண்டு விரைவாக இங்கே வந்து சேர்ந்தார்களாம். வந்து பார்த்தால் குடிசைகள் பற்றி எரிந்து கிடந்தனவாம். நந்தினி யையும் காணவில்லையாம். இந்த விவரத்தைச் சொல்லி விட்டு அர்ச்சகரும் அவர் மனைவியும், 'இளவரசே! எங்கள் மகன் எங்கே? எங்கள் அருமைக் குமாரி எங்கே?' என்று கதறி னார்கள். அவர்கள் நந்தினியின் உண்மைப் பெற்றோர்கள் அல்ல



வென்று எனக்கு முன்னமே தெரிந்திருந்தது. இப்போது அது சர்வ சிச்சயமாயிற்று. உண்மையில் பெற்றவர்களா யிருந்தால் இப்படித் தனியாக விட்டு விட்டுப் போயிருப்பார்களா? ஆகையால் அவர்கள் பேரில் எனக்கு இரக்கமோ அதுதாபமோ உண்டாகவில்லை. நந்தினியின் கதியைப் பற்றிச் சொல்ல முடியாத துக்கம் ஏற்பட்டு நெஞ்சை அடைத்தது. 'உங்கள் மகள் எரிந்த சிதையைத் தேடிப் போய் நீங்கலும் எரிந்து செத்துப் போங்கள்!' என்று வயிற்றெரிச்சல் தீர அவர்களைச் சபித்து விட்டுத் திரும்பிப் பொழுது விடிவதற்குள் பாசறைக்கு வந்து சேர்ந்தேன். நீங்கள் எல்லாரும் நன்றாகத் தூங்கிக் கொண்டிருந்தீர்கள். நான் போனது, திரும்பி வந்தது ஒன்றும் உங்களில் யாருக்கும் தெரியாது....."

"ஆம்; இளவரசே! தெரியாது தான். அதற்குப் பிறகும் இந்தக் கைகாலமாக இதை யெல்லாம் தங்கள் மனதிலேயே வைத்துக் கொண்டிருந்ததை நினைத்தால் வியப்பாயிருக்கிறது. சிநேக தர்மத்துக்கு இவ்வளவு மானாகத் தாங்கள் நடந்து கொள்வீர்கள் என்று நான் கனவிலும் எண்ணவில்லை. தங்களுடைய நிலையில் நான் இருந்திருந்தால் தங்களிடம் சொல்லாமல் இருந்திருக்க மாட்டேன்" என்றுன் பார்த்திபன்.

"ஆனால், நீ என்னுடைய நிலையில் இல்லையே, பார்த்திபா! இந்த உலகில் யாருமே என்னுடைய நிலையில் இருந்திருக்க முடியாது. என் நிலையில் இருந்திருந்தால், நீ எப்படி நடந்து கொண்டிருப்பாய் என்று யார் சொல்ல முடியும்?" என்றுன் கரிகாலன்.

"அரசே! நடந்துபோனதைப் பற்றி இப்போது நமக்குள் விவாதம் வேண்டாம். அப்புறம் என்ன நடந்தது? நந்தினியைப் பிறகு எப்போது பார்த்தீர்கள்? பழுவூர் இளைய ராணி ஆன பிறகா? அதற்கு முன்னமேயா?"

"அதற்கு முன்னால் நான் பார்த்திருந்தால், அவள் பழுவூர் ராணி ஆகி யிருக்க மாட்டாள். பழுவேட்டரையரின் கலியாணம் நடந்தபோது நானும் நீயும் ஊரில் இல்லை. அந்தச் செய்தி வந்தபோது நாம் இருவரும் அருவருப்போடு பேசிக் கொண்டது உனக்கு நினைவில் இருக்குமே? அதற்

குச் சில நாளைக்குப் பிறகு எனக்கு யுவராஜ்ய பட்டாபிஷேகம் நடந்தது. அடுத்த பட்டம் யாருக்கு என்பதைப் பற்றிச் சந்தேகம் எதுவும் இருக்கக் கூடாது என்றுதான் என் தந்தையும் பாட்டியும் மற்றப் பெரியோர்களும் சேர்ந்து அந்த ஏற்பாடு செய்தார்கள். மதுரார்த்தகனுக்கு யாராவது துர்ப்போதனை செய்து தூபம் போட்டு விட்டு விடப் போகிறார்கள் என்ற பயம் அவர்களுக்கு இருந்ததோ என்னமோ? இளவரசுப் பட்டம் கட்டியதோடு, பரகேசரிப் பட்டம் அளித்து, என் பெயராலேயே கல்வெட்டு சாஸனம் ஏற்படுத்தும் உரிமையையும் அளித்தார்கள். 'இனி இச் சோழ சாம்ராஜ்யத்தை ஆளும் பொறுப்பு முழுதும் உனக்கே' என்று என் அருமைத் தந்தை மனதார வாயாரக் கூறினார். அதை நாட்டார், நகரத்தார், அமைச்சர்கள், தளபதிகள் அனைவரும் ஒப்புக் கொண்டு ஐயகோவும் செய்தார்கள். இந்தக் கோலாகலத்தில் நான் நந்தினியை அடியோடு மறந்திருந்தேன். ஆனால் பட்டாபிஷேகச் சடங்கு நடந்து முடிந்த சிறிது நேரத்துக்கெல்லாம் அவளை நான் என்றும் மறக்கமுடியாத சம்பவம் நேர்ந்தது. பழமையான சோழர் குலத்து மணிமகுடத்துடன் என்னைச் சக்கரவர்த்தி அந்தப் புரத்துக்கு அழைத்துப் போனார். என் அன்னையிடமும் பாட்டியிடமும் மற்ற அந்தப்புர மாதரிடமும் ஆகி பெறுவதற்காக அழைத்துப் போனார். என்னைத் தொடர்ந்து என் சகோதரனும் முதன் மந்திரியும் பழுவேட்டரையர்களும் வந்தார்கள். அந்தப் புரத்தில் வயது மிகுந்த தாய்மார்களோடு, என் தங்கையும் அவளுடைய தோழிகளும் மற்றும் பல இள மங்கையரும் கூட்டமாக நின்றார்கள். எல்லாரும் ஆடை ஆபரணங்களினால் ஜோலித்துக் கொண்டு மகிழ்ச்சியினால் மலர்ந்த முகங்களோடு எங்கள் வரவை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்துக் கொண்டு நின்றார்கள். ஆனால் அத்தனை முகங்களிலும் ஒரே ஒரு முகந்தான் என் கண்ணுக்குத் தெரிந்தது. அது நந்தினியின் முகந்தான். எரிந்து சாம்பராய் போனான் என்று நான் என்னியிருந்த என் இதய தேவதைதான் அவன்! அந்த அரண்மனை அந்தப் புரத்துக்குள்

அவன் எப்படி வந்தான்? அவ்வளவு பிரமாதமான ஆடை அலங்காரங்களுடன் ராணிகளுக்குள் நடுநாயகமான மகாராணியாக அங்கே எப்படி நிற்கிறான்? அவன் முகத்தில்தான் என்ன மந்தகாலம்? அவளுடைய சௌந்தரியம் முன்னைக் காட்டிலும் பத்து மடங்கு அதிகமாகி யிருப்பது எப்படி? சில கண நேரத்திற்குள் என் உள்ளம் பற்பல ஆகாசக் கோட்டைகளைக் கட்டிவிட்டது! சோழ சாம்ராஜ்யத்திற்கு உரியவன் என்று நான் முடி சூட்டிக் கொண்ட அன்றைய தினம் உண்மையிலேயே என் வாழ்நாளில் அதிர்ஷ்ட தினம் ஆகப் போகிறதா? என் உள்ளத்தைக் கவர்ந்த ராணியை என் பட்ட மகிழ்ச்சியாகவும் அடையப்போகிறேனா? ஏதோ ஓர் அதிசயமான இந்திர ஜாலத்தினால், மந்திர சக்தியினால், அவ்விதம் நடக்கப் போகிறதா? இப்படி நான் எண்ணிக் கொண்டிருக்கையில் என் அன்னை வானமாதேவி முன்னால் இரண்டு அடி நடந்து வந்து 'குழந்தாய்!' என்று சொல்லி என்னை ஆசீர்வதித்து உச்சி முகங்காள்! அதே சமயத்தில் யாரும் எதிர்பாராத அச் சம்பவம் நடந்து விட்டது. என் தந்தை 'ஆ!' என்று ஒரு கூச்சலிட்டு விட்டுத் திடீரென்று தரையில் சுருண்டு விழுந்து மூர்ச்சை

அடைந்தார். உடனே, அவ்விடத்தில் பெருங் குழப்பமாகி விட்டது. நானும் மற்ற எல்லாரும் சக்கரவர்த்தியைத் தூக்கி உட்கார வைத்து மூர்ச்சை தெளிவிப்பதில் கவனம் செலுத்தினோம். என் அன்னையையும், பாட்டி செம்பியன் மாதேவியையும் தவிர மற்ற மாதர் அனைவரும் உள்ளே சென்று விட்டார்கள். தந்தைக்குச் சிக்ரிரத்தில் மூர்ச்சை தெளிந்து விட்டது. என் சகோதரி சூந்தவையைத் தனி இடத்துக்கு நான் அழைத்துச் சென்று 'நந்தினி அங்கே எப்படி வந்தாள்?' என்று கேட்டேன். நந்தினி பெரிய பழு தேவட்ட ரையரை மணந்து கொண்டு இப்போது பழுலூர்-இளைய ராணியாக விளங்குகிறாள் என்று சூந்தவை சொன்னாள். என் நெஞ்சில் கூரிய ஈட்டி பாய்ந்தது. நண்பா! போர்க்களங்களில் எத்தனையோ முறை நான் காயம்பட்டதுண்டு. ஆனால், 'நந்தினிதான் பழுலூர் இளையராணி' என்று சூந்தவை கூறியதனால் என் நெஞ்சில் ஏற்பட்ட காயம் இன்னும் ஆறவில்லை!" என்று ஆதித்த கரிகாலன் கூறித் தன்னுடைய நெஞ்சை அழக்கிப் பிடித்துக் கொண்டான். நெஞ்சில் அவனுக்கு இன்னும் வலி இருந்து வந்தது என்பது நன்றியுத் தெரிந்தது.

அத்தியாயம் 57

மாயமோகினி

ஆரம்பத்திலிருந்து அவ்வளவாக அநுதாபம் இல்லாமலே கரிகாலன் கதையைக் கேட்டுக் கொண்டு வந்த பார்த்திபனுக்கும் இப்போது நெஞ்சு உருகி விட்டது. தன்னுடைய கண்களில் துளித்த கண்ணீரைத் துடைத்துக் கொண்டான்.

"அரசே! ஒரு பெண்ணின் பேரில் ஏற்பட்ட காதலினால் இப்படிப்பட்ட துன்பம் உண்டாகக் கூடும் என்று நான் கனவிலும் கருதிய தில்லை! இளவரசுப் பட்டாபிஷேகம் நடந்த அன்று இப்படி ஓர் அநுபவம் தங்களுக்கு நேர்ந்தது என்று எங்களுக்குக் கேல்லாம் தெரியாது. ஆகையால், தாங்கள் மனச் சோர்வுடன் இருப்பதைப் பார்த்து ஆச்சரியப் பட்டோம்.

என்ன வெல்லாமோ பரிகாசப் பேச்சுக்கள் பேசித் தங்களைச் சந்தோஷப் படுத்தப் பார்த்தோம். அதெல்லாம் இப்போது எனக்கு நினைவு வருகிறது!" என்றான்.

"ஆம்; நீங்கள் பரிகாசப் பேச்சுப் பேசினீர்கள். என்னை உற்சாகப் படுத்தப் பார்த்தீர்கள். என்னுடைய ஆட்சி காலத்தில் நான் செய்யப் போகும் மகத்தான காரியங்களைப் பற்றிப் பேசினீர்கள். இலங்கையிலிருந்து இமயம் வரையில் சோழ சாம்ராஜ்யத்தை அன்றைய தினமே வில் தரித்து விட்டீர்கள்! இன்னும், கடல் கடந்து சென்றும் இராஜ்யங்களைக் கைப்பற்றினீர்கள். அந்தப் பேச்செல்லாம் எனக்கு இன்னும் ஞாபகம்

இருக்கிறது. அவ்வளவும் எனக்கு எவ்வளவு துன்ப மளித்தது என்பதும் நினைவிலிருக்கிறது. பிறகு ஒரு நாள் என்னை நந்தினி பழுவூர் அரண்மனைக்குக் கூப்பிட்டு அனுப்பினாள். போகலாமா, வேண்டாமா என்று என் மனதில் ஒரு போராட்டம் எழுந்தது. கடைசியில், போவதென்று முடிவு செய்தேன். பல விஷயங்களில் எனக்குத் தோன்றியிருந்த ஐயங்களை அவளைக் கேட்டுத் தெரிந்துகொள்ள விரும்பினேன். அவளுடைய பிறப்பின் உண்மையைத் தெரிந்து கொள்ள விரும்பினேன். அந்தப்புரத்தில் என் தந்தை அன்று மூர்ச்சை அடைந்து விழுந்ததற்கும் அங்கே நந்தினியை அவர் அகஸமாத்தாகக் கண்டதற்கும் ஏதேனும் சம்பந்தம் இருக்குமோ என்ற சந்தேகங்கூட என் மனதில் தோன்றி யிருந்தது. அன்றையதினம் சக்கரவர்த்திக்கு விசைமையில் மூர்ச்சை தெளிந்துவிட்ட தாயினும் மறுபடி அவர் பழைய ஆரோக்கியத்தை அடையவே யில்லை என்பது உனக்கு நினைவிலிருக்கும். நந்தினியுடன் பேசுவதிலிருந்து எனக்கு அதுவரை விளங்காத மர்மம் ஏதேனும் வெளியாகலாம் என்று எண்ணினேன். இதை யெல்லாம் ஒரு வியாஜமாக வைத்துக் கொண்டேனே தவிர, உண்மையில் நான் சென்ற காரணம், அவளிடமிருந்த காந்த சக்திதான். வேறு காரணங்களைக் கற்பித்து என்னை நானே ஏமாற்றிக் கொண்டு சென்றேன். பழுவேட்டையார் ஊரில் இல்லை. அவருடைய அரண்மனையில் என்னைத் தடுப்பாரும் இல்லை; எனக்கும் நந்தினிக்கும் ஏற்பட்டிருந்த பழைய சினேகத்தைப் பற்றி அங்கே அறிந்தவர்களும் இல்லை. இளவரசுப்பட்டம் கட்டிக் கொண்ட ராஜகுமாரன் பழுவூர் அரண்மனை ராணி மார்களிடம் ஆதி பெறுவதற்காக வருவதாகவே நினைத்தார்கள். அரண்மனைத் தோட்டத்தில் உள்ள வதாமண்டபத்தில் நந்தினியை நான் சந்தித்தேன். பார்த்திபா! கடற் பிரயாணம் செய்யவாரின் அநுபவங்களை நீ கேட்டிருக்கிறாய் அவ்வவா? ஏழுத் திரத்தில் சில இடங்களில் அளவில்லாத சக்தியுடனும் வேகத்துடனும் கூடிய நீரோட்டங்கள் இருக்குமாம்.





மகாபிரம்-

அந்த நீரோட்டங்களில் கப்பல்கள் அகப்பட்டுக் கொண்டால் சிறிது நேரத்தில் சுக்குச் சுக்காகப் போய் விடுமாம். நந்தினியின் முன்னிலையில் நான் இருந்தபோது, கடல் நீரோட்டத்தில் அகப்பட்டுக் கொண்ட கப்பலின் கதியை அடைந்தேன். என் உடல், உள்ளம், இருதயம்,—எல்லாம் ஆயிரம் சுக்கல்களாகி விட்டன. என்னுடைய நாவிலே வந்த வார்த்தைகள் எனக்கே வியப்பை அளித்தன. 'ஐயோ! இது என்ன இப்படிப் பேசுகிறோம்?' என்று நெஞ்சில் ஒரு பக்கம் தோன்றிக் கொண்டிருந்தபோது, வாய் ஏதேனோ உளறிக் கொண்டிருந்தது. எனக்கு இளவரசுப் பட்டம் சூட்டியதைப் பற்றி நந்தினி தன் மகிழ்ச்சியைத் தெரிவித்தாள்.

'எனக்கு அதில் ஒன்றும் மகிழ்ச்சி இல்லை!' என்றேன்.

'ஏன்?' என்று கேட்டாள்.

'இது என்ன கேள்வி கேட்கிறாய்? எனக்கு இவ்வாறு மகிழ்ச்சி இருக்கும்? நீதான் எப்படி அநியாயம் செய்து விட்டாயே?' என்றேன். நான் சொல்வது அவளுக்கு விளங்காதது போல நடித்தாள். இவ்விதம் பேச்சு வளர்ந்துகொண்டே போயிற்று. என் அன்பை நிராகரித்தது பற்றியும், வீர பாண்டியனைக் காதலித்தது பற்றியும் அவன் மீது நான் குற்றம் சாட்டினேன். கிழவர் பழுவேட்டரையரை மணந்தது பற்றியும் குத்தலாகப் பேசினேன்.

'இளவரசே! முதலில் தாங்கள் என் காதலைக் கொன்றீர்கள்; பிறகு என்னைக் காதலித்தவனை என் கண் முன்னால் கொன்றீர்கள்; என்னையும் கொன்றாலொழியத் தங்கள் மனம் திருப்தி யடையாது போலிருக்கிறது. நான் உயிரோடிருப்பதே தங்களுக்குப் பிடிக்கவில்லை. நல்லது; என்னையும் கொன்று தங்கள் விருப்பத்தைப் பூர்த்தி செய்துகொள்ளுங்கள்!' என்று சொல்லித் தன்னுடைய இடுப்பில் ரோகுவிருந்த சிறிய கத்தியை எடுத்து நீட்டினேன்.

'நான் ஏன் உன்னைக் கொல்வினேன்? நீயல்லவா என்னை உயிரோடு வதைத் துக்கொண்டிருக்கிறாய்!' என்றேன். கடைசியில், இப்போது நீனைத்துப் பார்த்தாலும் வெட்கம் தருகிற வார்த்



தைகளை என் வாய் சொல்லிற்று. 'இன்னமங்கூட மோசம் ஒன்றும் நேர்த்துவிடவில்லை. நீ ஒரு வார்த்தை சொல்லு! இந்தக் கிழவனை விட்டு விட்டு வந்து விடுவதாகச் சொல்லு! உனக்காக நான் இந்த ராஜ்யத்தை விட்டு வந்து விடுகிறேன். இருவரும் கப்பல் ஏறிக் கடல்கடந்து தூர தேசத்துக்குப் போய் விடுவோம்!' என்றேன்.

நந்தினி அதைக் கேட்டுப் பயங்கரமாகச் சிரித்தாள். அதை நினைத்தால் இப்போதுகூட எனக்கு ரோமம் சிலிரிக்கிறது. 'கடல் கடந்து தூர தேசத்துக்குப் போய் நாம் என்ன செய்வது என்கிறீர்கள்? விற்றது வெட்டிப் பிழைக்கவா? அல்லது வாழைத் தோட்டம் போட்டுப் பிழைக்கவா?' என்றாள். 'அதெல்லாம் உனக்குப் பிடிக்காது தான்! அர்ச்சகர் வீட்டில் வளர்ந்தவன் பழுவூர் ராணி ஆகிவிட்டாய் அல்லவா?' என்றேன்.

'இதோடு திருப்தி யடைவதாக எண்ணம் இல்லை. சோழ சாம்ராஜ்யத்தின் சிம்மாசனத்தில் சக்கரவர்த்தினியாக வீற்றிருப்பதாக உத்தேசம். தங்களுக்கு இஷ்டமிருந்தால் சொல்லுங்கள். பழுவேட்டரையர் இருவரையும் கொன்று விட்டு, கந்தர சோழரைச் சிறையில் அடைத்து விட்டு, சக்கரவர்த்தியாகி என்னைத் தங்கள் பட்ட விகிரையாக்கிக் கொள்கிறதா யிருந்தால் சொல்லுங்கள்!' என்றாள். 'ஐயோ! என்ன பயங்கரமான வார்த்தைகளைச் சொல்கிறாய்?' என்றேன். 'காயமடைந்து படுத்துக்

கிடந்த பாண்டியனை என் கண்முன்னால் கொன்றது பயங்கரமான காரியமில்லையா?' என்று நந்தினி கேட்டாள். இதனால் என் குரோதம் கொழுந்து விடத் தொடங்கியது. ஏதேதோ வெறி கொண்ட வார்த்தைகளை உளறி அவளை நிர்த்து விட்டுக் கிளம்பினேன். அப்போதும் அவள் என்னை விடவில்லை. 'இளவரசே! எப்போதாவது தங்களுடைய மனதை மாற்றிக் கொண்டால் என்னிடம் திரும்பி வாருங்கள். என்னைச் சக்கரவர்த்தினியாக்கிக் கொள்ளத் தங்கள் மனம் இடம் கொடுக்கும் போது வாருங்கள்!' என்றாள். அன்று அவளை விட்டுப் பிரிந்தவன் பிறகு அவளைப் பார்க்கவே இல்லை!" என்றான் ஆதித்த கரிகாலன்.

இதையெல்லாம் கேட்டுப் பயங்கரமும் திகைப்பும் அடைந்த பார்த்திபேந்திரன், "அரசே! இப்படியும் ஒரு ராட்சஸரி உலகில் இருக்க முடியுமா? அவளைத் தாங்கள் மறுபடி சந்திக்காததே நல்லதாய்ப் போயிற்று!" என்று கூறிப் பெருமூச்சு விட்டான்.

"அவளை நான் போய்ப் பார்க்கவில்லை என்பது சரிதான்! ஆனால் அவள் என்னை விட்ட பாடிவலை. பல்லவா! இரவும் பகலும் என்னைச் சுற்றிச் சுற்றி வந்து என்னை வதைக்கிறாள். பகலில் நினைவிலே வருகிறாள். இப்பில் கனவிலே வருகிறாள். ஒரு சமயம் முகத்தில் மோகனப் புன்னகையுடன் என்னைக் கட்டி அணைத்து முத்தம் கொடுக்க வருகிறாள். இன்னொரு சமயம் கையில் கூரிய கத்தி யுடன் என்னைக் குத்திக் கொல்ல வருகிறாள். ஒரு சமயம் கண்களில் கண்ணீர் பெருக்கி விம்மிக் கொண்டு வருகிறாள். வேறொரு சமயம் தலைவிரி கோலமாய்க் கன்னங்களைக் கை விரல்களினால் பிழுண்டிக் கொண்டும் அலறி அழுது கொண்டும் வருகிறாள். ஒரு சமயம் பைத்தியம் பிடித்தவனைப் போல் பயங்கரமாய்ச் சிரித்துக் கொண்டு வருகிறாள். இன்னொரு சமயம் அமைதியான முகத்துடன் ஆறுதல் சொல்ல வருகிறாள். கடவுளே! அந்தப் பாதகி என்னை எப்படித்தான் வதைக்கிறாள் என்று சொல்லி முடியாது. இன்று மூலம் பாட்டன் கூறியது நினைவிலுக்கிறதா!

நான் ஏன் தஞ்சை போகக் கூடாது என்பதற்கு ஏதேதோ காரணம் கூறினார். உண்மையில் நான் தஞ்சை போகாமலிருப்பதற்கும் என் தந்தையைக் காஞ்சிக்கு வரவழைக்க விரும்புவதற்கும் காரணம் ரந்தினிதான்...”

“அரசே! கேவலம் ஒரு பெண்ணுக்குப் பயந்து கொண்டா தஞ்சைக்குப் போகாமலிருக்கிறீர்கள்? அப்படி அவன் என்ன தான் செய்து விடுவான்? வஞ்சகியாக விஷம் வைத்துத் தங்களைக் கொன்று விடுவான் என்று அஞ்சுகிறீர்களா?.....”

“இல்லை, பார்த்திபா, இல்லை! இன்னமும் என்னை நீ கனரகப் புரிந்து கொள்ளவில்லை. அவன் என்னைக் கொன்று விடுவான் என்பதற்காக நான் அஞ்சவில்லை. அவளுடைய இஷ்டப்படி என்னைச் செய்ய வைத்து விடுவானோ என்றுதான் பயப்படுகிறேன். ‘உன் தந்தையைச் சிறையில் போடு!’ ‘உன் தங்கையை நாட்டை விட்டுத் துரத்து!’ ‘இந்தக் குழுவனைக் கொன்று என்னைச் சிம்மாசனத்தில் ஏற்று!’ என்று அந்த மாய மோகினி ஏழுமுறை சொன்னால், எனக்கு அப்படி யெல்லாம் செய்யத் தோன்றி விடுமோ என்று பயப்படுகிறேன். நண்பா! ஒன்று நந்திவி சாக வேண்டும்; அல்லது நான் சாக வேண்டும்; அல்லது இரண்டு பேரும் சாக வேண்டும். இல்லாவிடில் இந்த ஜன்மத்தில் எனக்கு மன அமைதி கிடையாது!” என்றான் கரிகாலன்.

“அரசே! இது என்ன பேச்சு? சாங்கள் ஏன் சாக வேண்டும்? எனக்கு அனுமதி கொடுங்கள்! இலங்கைக்கு அப்புறம் போகிறேன். உடனே தஞ்சாவூர் சென்று அவனைக் கொன்று விட்டு வருகிறேன். ஸ்திரீ ஹத்தி தோஷம் எனக்கு, வந்தால் வாட்டும்.....”

“அப்படி ஏதாவது செய்தால் உன்னை என் பரம் வைரியாகக் கருதுவேன். ரந்தினியைக் கொல்லத்தான் வேண்டுமென்றால், என்னுடைய இந்தக் கையினாலேயே அவனைக் கொல்லுவேன். கொன்று விட்டு என்னையும் கொன்று கொண்டு மாளுவேன்! வேறொருவர்

அவளுடைய சுண்டு விரலின் நகத்துக்குக் கேடு செய்வதையும் என்னால் போறுக்க முடியாது! நண்பா! நீ ரந்தினியை மறந்து விடு! அவனைப் பற்றி நான் சொன்ன தெல்லாவற்றையும் மறந்து விடு! பாட்டன் சொன்ன படி நீ நாளைக்கே புறப்பட்டு இலங்கைக்குப் போ! என் சகோதரன் அருள் மொழியை எப்படியாவது வற்புறுத்தி இங்கே அழைத்து வா! அவனை இங்கே இருக்கச் செய்வோம். பாட்டனும் பேரனும் யோசித்து என்ன வேணுமோ செய்து கொள்ளட்டும். நாம் இலங்கைக்குச் செல்வோம். மீண்டும் கப்பல் ஏறிப் பெரும் படையுடன் கிழைக் கடல்களில் செல்வோம். சாவகம், புஷ்பகம், கடாரம் முதலிய தேசங்களுக்குச் சென்று வெற்றிக் கொடி நாட்டுவோம். பிறகு மேற்கே திரும்புவோம். அரபு, பாரஸீகம், மீசிரம் முதலிய நாடுகளுக்குச் சென்று அங்கெல்லாம் தமிழர் வீரத்தையும் புலிக் கொடியையும் நீலை நாட்டுவோம். பார்த்திபா! அந்த நாடுகளில் எல்லாம் கற்பு என்னும் கட்டுப்பாடு இந்த நாட்டில் உள்ளது போல் கிடையாது என்பது உனக்குத் தெரியுமா? அரசர்கள் தங்கள் இஷ்டம்போல் அவர்களுடைய ஆட்சியின் கீழ் உள்ள எந்தப் பெண்ணையும் அழைத்துச் சென்று அந்தப் புரத்தில் சேர்த்துக் கொள்வார்களாம்!...” என்றான் கரிகாலன்.

பார்த்திபன் இதற்கு மறுமொழி சொல்லுவதற்குள் திருக்காவலூர் மலையமான் அங்கு வந்து சேர்ந்தார். “அரவான் கதையைப் போல் அற்புதமான கதை இந்த உலகத்திலேயே கிடையாது. நீ இப்போது சொல்லிக் கொண்டிருந்த எந்த நாட்டிலும் கிடையாது. ஆனால் இன்னுமா நீங்கள் தூங்காமல் பேசிக் கொண்டிருக்கிறீர்கள்? பார்த்திபேந்திரா! நாளைக்கு இலங்கைக்கு புறப்பட வேண்டும் என்பது உனக்கு நீனை விருக்கிறதல்லவா?” என்றார்.

“அதைப் பற்றித்தான் தூங்காமல் பேசிக் கொண்டிருக்கிறோம்!” என்றான் பார்த்திபேந்திரன்.

“பொன்னியின் செல்வன்” முதல் பாகம் முற்றிற்று
அடுத்த இதழில் இரண்டாம் பாகம் ஆரம்பமாகிறது



இலங்கையில்
தமிழ்த் திருவிழா





ஆரோக்கிய ரகசியம்

வி. என். குமாரசாமி

34. சர்வாங்காசனம்

இந்த ஆசனத்தைச் செய்யும் விதம் : படுக்கையில் மல்லாந்து படுக்கவும். பின் இரண்டு கால்களை நேராய்த் தூக்கவும். இரண்டு கைகளையும் மடக்கி, முழுவ் கைகளை ஊன்றி, மூச்சுப் பிடித்து, கால் களையும், புருஷ்டத்தையும், இடுப்பையும் சேர்ந்தாற்போல் தலைப்பக்கம் தூக்கிச் சாய்க்கவும். கை கால்களால் படத்தி லுள்ளது போல் இடுப்புக்குக் கீழே பிடித்து உடலை நேராய் சிமிர்த்திக் கொள்ளவும். தலையை முன்னுக்குச் சாய்த்து முகவாய்க்கட்டையை மாப்பில் அழுந்தும்படி பார்த்துக் கொள்ள வேண் டும். கால்களைத் தூக்கி, கைகளால் முது கைப் பிடித்துக் கொண்டபின் மூச்சை சாதாரணமாய் விடவும் வாங்கவும் செய்ய லாம். முதுகு கால்கள் நேராய் இருக்க வேண்டும். கால்களை விரைப்பாய் வைத் துக்கொள்ளக் கூடாது. மிக தளர்த்தி யாயும் தொய்யவும் விட்டு விடக்கூடாது. வாய் மூடி யிருக்க வேண்டும். இதைத் தான் சர்வாங்காசனம் என்பது.

கால்களை விரைப்பாய் வைத்துக் கொண்டால் இரத்தம் அந்த இடங்களுக்கு அதிகமாகச் செல்லவேண்டி யிருக்கும். மனமும் அதிமேயை ஈடுபடும். இந்த சர்வாங்கா சனத்தில் சத்தமும், மனமும் தைராய்டி லும், கெஞ்சிலும் ஈடுபட வேண்டுமாத லால், அநாவசியமான இடங்களில் ஈடு படுத்தக் கூடாது. கால்களைத் தொய்ய விட்டால் அதிக நேரம் சிந்த முடியாது. ஆசன நிலையையும் சரியாய் வராது. பிறகு கீழே இறக்கும்போது, இடுப்பின் அடியில் தாங்கும் கைகளைத் தளர்த்தி, கைகளின் மேலேயே உடலை நழுவவிட்டுக் கொண்டு வந்து கால்களைப் பூமியின்மேல் அமர்த்தி கைகளைப் பக்கங்களில் அமர்த்தி இளைப் பாறவும். திமசென்று கால்களைப் போத் தென்று தரையில் போடக் கூடாது.

இது சிலருக்குச் சுலபமாய்ச் செய்ய வரும். மற்ற ப யிற் றிகளைச் செய்து உடலைத் தன் அடக்கத்தில் வைத்திருப் பலர்களுக்குச் சுலபமாய் வரும். தேகப் பயிற்சியை அசட்டை செய்து உடலை வான விட்டவர்களுக்குச் சற்று கடிந் தாய்த் தோன்றும். அநேகருக்கு இரண்டு கால்கள் மட்டும் தான் தூக்க வரும். புருஷ்டத்தையும் இடுப்பையும் சேர்ந்தாற்போல் தூக்கவே முடியாது. என்னதான் கைகளையும் முழங்கைகளையும் ஊன்றினாலும் இடுப்புக்குக் கீழ் உள்ள

பாகம் மேலே எழும்பாது. 'சரி. நமக்கு இது செய்ய வருவதேது! எல்லாம் சிறு வயது முதற்கொண்டு செய்திருக்க வேண் டும். நமக்காவது, சர்வாங்காசனம் செய்ய வருவதாவது!' என்று மிகச் சுலபமாய் விட்டுவிடவே பார்ப்பார்கள்

மனது வைத்தால் ஆகாத காரியம் கிடையாது. இத்தனை நாள் வணங்காமல் இருந்த உடல் வளையாதுதான். தினமும் விடாமல் சிறிது சிறிதாக முயற்சி எடுத்தப் பயின்று வரவேண்டும். கால்களை மேலே எழுப்புகிறேமல்லவா? முடிந்த மட்டும் பின்புக்குப் போகும்படி தூக்கி, கீழே கால்களை இறக்கி, பூமிக்கு இடிக்காமல் அப்படியே மறுபடி தூக்க வேண் டும். ஹராசனத்தைச் செய்ய வராதவர் களுக்கு இம்மாதிரியே தூக்கித் தூக்கிப் பழக வேண்டுமென்று சொல்லி யிருக் கிறேன். அதே போல் செய்து வந்தால் சில நாட்களில் செய்ய வந்துவிடும். ஹரா சனத்தைச் செய்ய முடிந்தவர்களுக்குச் சர்வாங்காசனம் மிகச் சுலபமாய் வரும். ஹராசனத்தில் கால்கள் பின்பக்கம் போய்த் தொடவேண்டும். சர்வாங்காசனத் தில் கால்களைத் தலைக்கு நேராய்க்கொண்டு சிறுத்தினால் போதும். எவ்வளவு தூரம் இடுப்பின் கீழ் கைகளால் பிடித்துக் கொள்ளுகிறோமோ, அவ்வளவுக்கும் நம் முடைய முதுகும் நேராய் சிமிரும். கால்களும் நேராய் வரும்.

சிலருக்கு எடுத்ததும் படத்திலுள்ள படி வராதுதான். அதிலும் அதிக வய தாகிச் செய்பவர்களுக்கு ஆசனங்கள் எல்லாம் மிகச் சரியாய் வரும் என்று எதிர்பார்க்க முடியாது. சற்று ஏறத்தாழ இருந்தாலும், பலன் என்னமோ ஒன் டான். ஒவ்வொரு ஆசனமும் செய்ய முயற்சி எடுத்துக் கொண்டாலே, நாம் எதிர்பார்த்த பலனை அடையும் போது சரியான சில வந்த பிறகுதான் பலன் கிடைக்குமென்பதில்லை. பிறகுடைய மெச் சுதலும், சபாஷ் பட்டமும் வேண்டிய தில்லை. அது சரியில்லை, இது சரியில்லை என்ற வாதங்கள் வேண்டாம். நமக்கு வேண்டுமதெல்லாம் குணம்தான். இதில் கவனிக்க வேண்டியதெல்லாம் முகவாய்க் கட்டை மாப்பில் இடித்து இருக்கின்றதா? முதுகு நேராக இருக்கிறதா? என்பது தான். இதற்கென்று வாயைத் திறந்து முகவாய்க்கட்டையை மாப்பில் இடிக்கச் செய்யக் கூடாது. வாய் மூடி யிருக்க

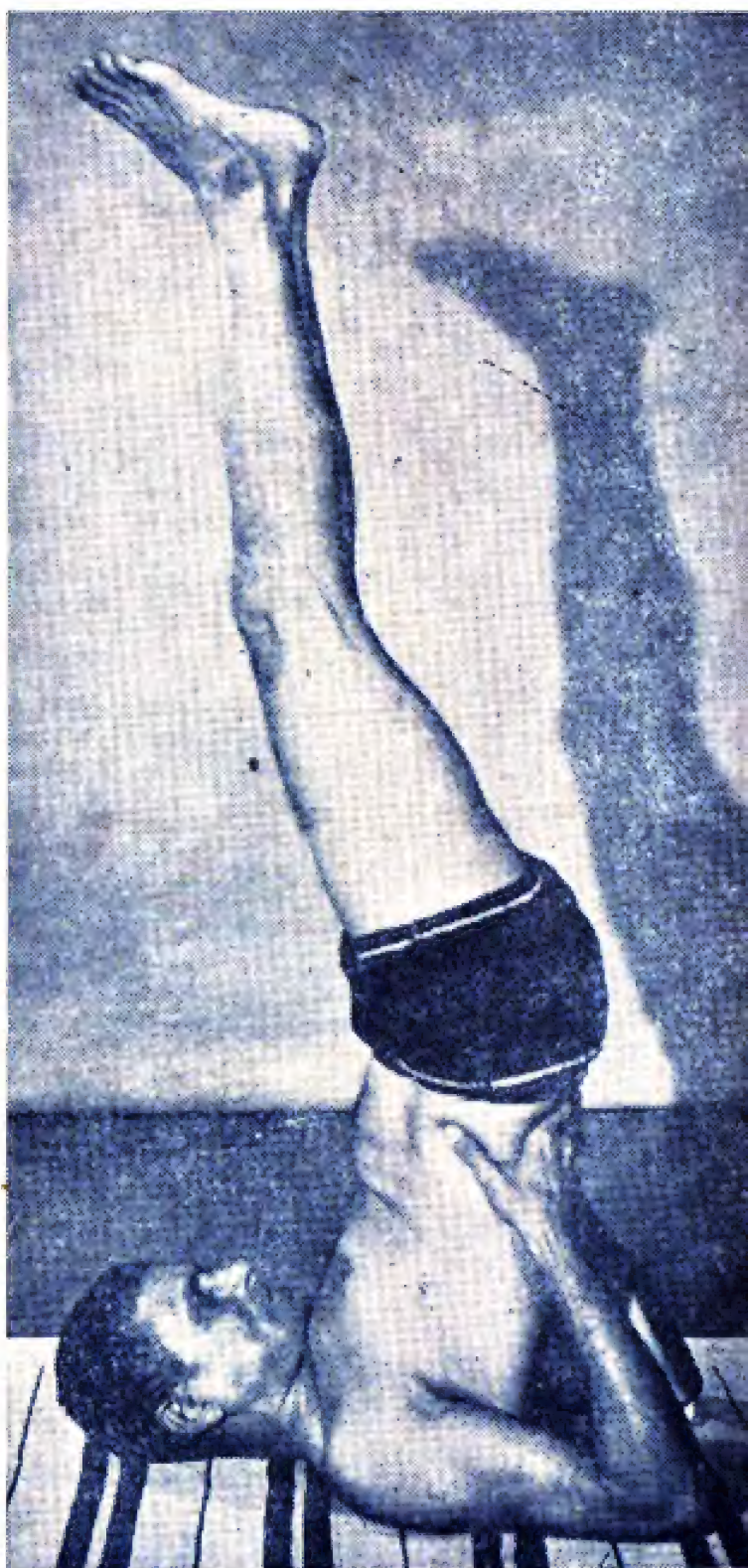
வேண்டும். முதலாக இன்னும் வளைத்துத்தான் முகவாய்க் கட்டையை மார்பில் இடிக்கச் செய்ய வேண்டும்.

கால்கள் இரண்டும் தலைக்கு நேராய் இருக்க வேண்டுமென்பது முறையானதும் அதிக நேரம் செய்பவர்கள் சற்று தலைக்குப் பின்புறம் சாய்த்துக் கொண்டாலும் பரவாயில்லை. அதற்கென்று அதிகமாய்ச் சாய்த்து விடக் கூடாது. ஏதோ மூன்று அங்குலம் நான்கு அங்குலம் வரை தள்ளி வைத்துக் கொள்ளலாம். அப்பொழுது தான் கை வலிக்காது. அதிக நேரம் சிர்கவும் வரும்.

சிலருக்கு முதலேலும்பு வளைக்க வராததினால், கால்களை நேராய் சிமிர்த்தவராகு. சிலருக்குக் கால்கள் பின்பக்கம் இருந்தால்தான் செய்ய வரும். அதனால் பாதகமில்லை. ஆனால் நாளா வட்டத்தில் சிமிர்த்திக் கொள்ளலாம். ஆரம்பத்தில் எல்லோருக்கும் முழங்கை உறுத்தும்; எரிச்சலும் எடுக்க ஆரம்பிக்கும். பழகி வந்தால் காய்த்துச் சரியாய் விடும். அதிக நேரம் செய்தால் கழுத்தின் பின்னாலும் காய்ப்பு ஏற்படும்.

இந்த ஆசனத்தைச் சாதாரணமாய் ஆரம்ப சாதகர்கள் பத்து சிமிஷங்கள் அப்படியே நின்று செய்தால் போதும். பிறகு நேரத்தைச் சிறிது சிறிதாக அதிகமாக்கிக் கொள்ளலாம். ஆறு மாதத்தில் அரை மணி நேரம் வரை செய்யப் பழகிக் கொள்ளலாம். அதற்கு மேல் செய்ய வேண்டுமென்பதில்லை. ஆனால் பத்து சிமிஷங்களுக்குக் குறைக்கக் கூடாது. அவரவர்கள் சௌகரியத்துக்கும் பிரியத்திற்கும் தக்கபடி 15, 20 சிமிஷங்கள் செய்யலாம்.

ஆனால் ஆரம்ப சாதகர்களுக்குப் பத்து சிமிஷங்களுக்கும் அப்படியே சிர்கவராது. முதலில் ஒரு சிமிஷம் சிர்கவராம். இம்மாதிரி ஆறு தடவைகள் செய்த பிறகு சில விநாடிகள் ஓய்வு எடுத்துப் பிறகு செய்யலாம். (நேட்டும்)



விருதுநகர் ஹிந்து நாடார்கள்
செந்திக்குமார நாடார் காலேஜ் கட்டிட நிதிக்காக

ஸ்ரீமதி எம். எஸ். சுப்புலக்ஷ்மி

உதவும் சங்கீதக் கச்சேரி

○○○

ஸ்ரீ ஆர்.கே. வெங்கட்டராம சாஸ்திரி ... வயலின்
கல்பாத்த ஸ்ரீ ராமநாதன் ... மிருதங்கம்
சுமங்குடி ஸ்ரீ ராமசத்திரன் ... கடம்

○○○

20 - 5 - 1951 ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 6 மணிக்கு
விருதுநகர் கூத்திரியப் பெண் பாடசாலையில் அமைக்கப்
பட்டிருக்கும் விஸ்தாரமான பந்தலில் நடைபெறும்
டிக்கட்டுகள் : ரூ. 250/-, 100/-, 50/-, 25/- & ரூ. 10/-

வே. வ. இராமசாமி,
கரஸ்பாண்டெண்ட் & காரியதரிசி

குறிப்பு : 13-4-51ல் நடைபெற இருந்த மேற்படி கச்சேரி
20 - 5 - 51 அன்று நடைபெறுகிறது.



மற்றொரு கால்கேட்
வெற்றி

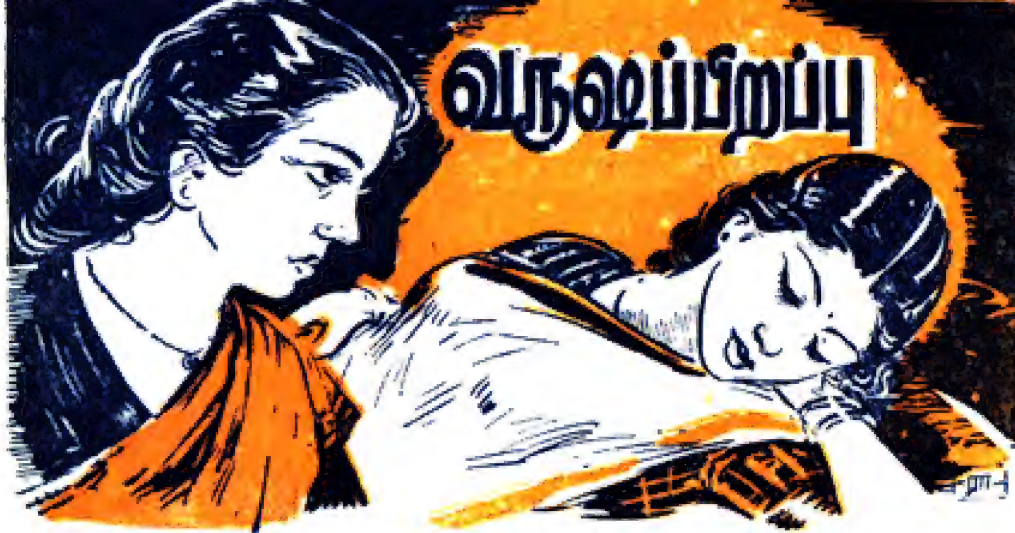
வகீகரமான கால்கேட் சுருந்த விளக்கெண்ணெய் கூந்தல் தைலத்தை தேய்த்து பலரும் பாராட்டும் வண்ணம் தங்கள் கோத்தின் ரொந்தர்யத்தை வெளியிடுங்கள்.

கால்கேட்
சுருந்த விளக்கெண்ணெய்
கூந்தல் தைலம்

ஒரு நுதன கால்கேட் உயர்தர தயாரிப்பு.

cc0/1

வருஷப்பிறப்பு



வேங்கடலட்சுமி

‘பொழுது விடிந்தால் வருஷப் பிறப்பு. இதுவரை எத்தனையோ வருஷப் பிறப்புகள் வந்து போய்விட்டன. ஒன்றைப் போல்தான் இன்னொன்றிருக்கிறது. என்னைப் பொறுத்தவரையில் ஒரு வருஷப் பிறப்புக்கும் இன்னொரு வருஷப் பிறப்புக்கும் ஒரு வித்தியாசத்தையும் காணோம்!’ — என்று எண்ணிய படியே சிரித்து கடினாரத்தைப் பார்த்தாள் தேவகி. மணி ஒன்பதடித்து ஐந்து சீரிலும் ஆகியிருந்தது. ‘இவ்வளவு நாழிகைக்கு மேல் புல்தகம் வாங்க யார் வரப் போகிறார்கள்? — இனிமேல் கடைவய மூடிக்கொண்டு சாப்பிடப் போகலாம்!’ என்று வாய்க்குள் சொல்லிக் கொண்டே கதவைச் சாத்தித் தாளிட்டாள்.

அறையின் நடுவே எரிந்து கொண்டிருந்த பெரிய விளக்கை அணைத்து விட்டுத் தாழ்வாரத்தைத் தாண்டிக் கூடத்தை யடைந்தாள் தேவகி. கூடத்தின் ஒரு ஓரமாகக் கிடந்த மரக் கட்டிலின் மீது சிம்மமொகத் தூங்கிக் கொண்டிருந்தான், அவன் தங்கை பார்க்கவி. கூடத்தில் இருந்த குத்து விளக்கின் மங்கலான வெளிச்சத்தில் அவளுடைய அழகிய முகம் பால்போலச் சுளங்கிவந்து விளங்கியது. மகியானத்துப் பெண்களுக்கே உரிய அடர்ந்து கருண்டு அகிபோல் வெளிந்த அவளுடைய கரிய கூந்தல் தலைமையின் மீது விரிந்து கிடந்தது. அயர்ந்து உறங்கிக்கொண்டிருந்த அவளுடைய உருவம் தேவகியின் மனத்தில் பல விதமான சித்தனைச் சாவுகளைக் கிண்பிவிட்டது. ஒரு பெரு மூச்சு விட்ட படியே கலைந்து கிடந்த போர்வையை எடுத்து அவன்மீது போர்த்தி விட்டுச் சமையலறைக்குள் நுழைந்தாள். மூலையில்

யில் அணையும் தறுவாயிலிருந்த குத்து விளக்கைத் தூண்டிவிட்டுத் தட்டுக்கு அருகில் சாப்பிட உட்கார்ந்து கொண்டாள்.

இன்னது சாப்பிடுகிறோமென்ற உணர்ச்சியில்லாமலே ஏதோ சித்தித்த வண்ணம் சாப்பிட்டு விட்டுக் கூடத்துக்கு வந்தாள். கவரில் மாட்டியிருந்த சிலைக் கண்ணாடியை யெடுத்துத் துடைத்துக் கீழே வைத்தாள். ஒரு தாம்பாளத்தில் புது செல்லைப் பரப்பி வைத்துப் பக்கத்தில் ஒரு தட்டில் வெற்றிலை, பாக்கு, பூ, பழம் எல்லாம் எடுத்து வைத்தாள். மீண்டும் உள்ளே போய் ஒரு பெரிய பலாப் பழத்தைச் சிரமப்பட்டுத் தூக்கிக்கொண்டு வந்து அதையும் அங்கே வைத்தாள். எல்லாவற்றையும் மற்றும ஒரு முறை திருப்தியோடு பார்த்தாள். மறுநினம், வருஷப் பிறப்பு. அன்று கண்விழித் தெழுந்ததும் அவற்றைப் பார்க்க வேண்டும். அப்பொழுதுதான், பிறக்கும் புது வருஷம் முழுவதிலும் வீட்டில் தனதான்ய சம்பத்துக்கள் கொழிக்குமென்பது மகியானத்தில் வழங்கும் ஐதீகம். அதன்படிதான் அவள் அந்தச் சாமான்னை யெடுத்து வைத்தாள். மீண்டும் கதவுகளெல்லாம் சரியாகச் சாத்தப் பட்டிருக்கின்றனவா என்று பார்த்து விட்டுக் கூடத்தின் இன்னொரு ஓரத்திலே கிடந்த கயிற்றுக் கட்டையின் மீது தன்னுடைய படுக்கையை விரித்துப் போட்டுப் படுத்துக் கொண்டாள் தேவகி.

2

கொஞ்சத்தில் தூக்கம் வந்தால் தானே? மனத்தை மூடியில்லாத பாரம் அழுத்தும் பொழுது தூக்கம் எங்கிருந்து வரும்? புரண்டு புரண்டு படுத்துக்

கொண்டான். கண் இமைகள் மிகைய் தடவியதைப் போல் எரிந்தன. இறுக மூடிக்கொண்டான்; ஒன்றும் பலன்வலை. பக்கத்துக் கட்டிலின் மீது நிம்மதியாக உறங்கிய பார்க்கவியின் சிதானமான கவாசம் தேவகியின் மனசில் ஒன்றுக்கொன்று சம்பந்த மில்லாத கோடாணு கோடி எண்ணங்களைக் கிளறி விட்டது. பங்குனி மாதத்துக் கடைசி இரவின் பொறுக்க முடியாத புழுக்கம் வேறு. ஆகவே சட்டென்று தேவகி எழுந்து முற்றத்துப் பக்கம் வந்து கவரில் சாய்ந்து உட்கார்ந்து கொண்டான்.

'ஐயோ! கவரா! இந்த எண்ணங்கள்வின்றும் விடுதலையே கிடையாதா?' என்று ஏங்கியது அவன் மனம்.

பாலக்காட்டில் பழைய கல்பாத்தியின் கோடியில் ஒரு சிறிய புத்தகக் கடை வைத்திருந்தான் குஞ்சன் நாயர். எல்லாம் மலையாளப் புத்தகங்கள். அரிச்சுவடி, பாடபுத்தகங்கள், பாட்டு, தோத்திரப் புத்தகங்கள், பஞ்சாங்கம் எல்லாம் அவனிடம் உண்டு. விட்டுச் செலவு போகப் பங்கியிலும் கொஞ்சம் பணம் போடும் அளவுக்கு வரும்படி கிடைக்கும். ஆனால் அவனுடைய மனைவி, இரண்டு குழந்தைகளைப் பெற்றுத் தந்து விட்டு, இளையதி லேயே இறந்து விட்டாள். குழந்தைகளில் தேவகிதான் மூத்தவள்; பார்க்கவி இளையவள். குஞ்சன் நாயரின் மித்த நாயான பொன்னம்மை வீட்டைக் கவனித்துக் கொண்டிருந்தாள். அதிகமான தொல்லை வில்லாமல் நாயரின் சம்சாரச் சகடம் சாந்தமாய் உருண்டது.

பெண்களில் தேவகி அதிக அழகி வேன்று சொல்ல முடியாது. சிலந்து உயர்ந்த உருவம்; தலையில் அலைமையாய்ப் படிந்த கூந்தல். இவ்வளவுதான் அவளைப் பற்றிக் கூறலாம். அதிகம் பேச மாட்டாள். அவளையும் பார்க்கவியையும் சேர்ந்து பாப்பவர்களுக்கு இளையவள் தான் கண்கவர் கட்டழகியாகத் தோற்ற மளித்தாள். பார்க்கவியின் பெரிய விரிகுழம் சிரிப்புத் தவறும் அதாய்களும், சங்கோசமில்லாமல் கலகல வென்று பேசும் பாணியும் யாவரையும் வசிகரித்தன. இதைத் தேவகியும் கன்னுக் அறிந்திருந்தாள். அறிந்து என்ன பயன்? இயற்கைச் சிறுஷ்டியை எப்படி மாற்ற முடியும்?—தங்கையைக் காட்டிலும் அழகியும் கவர்ச்சியிலும் தான் குதறையானவள் என்று அவளுக்குத் தெரிந்தது மூதல் ஏற்கெனவே கூட்டுக்குள்ளேயே கருட்டிக் கொள்ளும் கத்தையைப் போன்ற அவளுடைய குணம் பின்னும் அடக்கமாகி விட்டது.

தனக்குள்ளேயே ஒரேயடியாய் ஐக்கியமாகி விட்டாள். சில சமயம் தகப்பனுக்கு ஒத்தாசையாகக் கடையில் உட்காருவாள். அப்பொழுது வியாபாரம் சாதாரணமாயிருக்கும். ஆனால் அதே இடத்தில் பார்க்கவி வந்து உட்கார்ந்து விட்டால்,—அரைமணி நேரத்துக்குள்ளாக நோட்டுப் புத்தகம், பாடபுத்தகம், அது இதென்று பத்து ரூபாய் வியாபாரம் நடந்துவிடும். இக்காரணம் பற்றிக் குஞ்சன் நாயர் கடையில் தனக்கு ஒத்தாசையாக இருக்கச் சின்னப் பெண்ணைத்தான் கூப்பிடுவான்; தேவகி தன்னுடைய பாட்டிக்கு ஒத்தாசையாக விட்டிலிருந்து விடுவாள்.

வேலிப் பார்வைக்கு அடக்கமும் சாந்தமும் உருவாயிருந்த போதிலும் அப்பேதைப் பெண் தேவகியின் மனதில் ஓய்வுப் ஒழிச்சலுமில்லாத புயலொன்று கொந்தளித்தக் கொண்டிருந்தது. வாழ்க்கையே வெறுத்துப் போன நிலையில் ஓட்டிக் கொண்டிருந்த ஒவ்வொரு நாளும் ஆமை வேகத்தில் ஊர்ந்து போவதாகத் தோன்றியது அவளுக்கு. இந்த நிலையில் தான் காலைத் தவறவுப் பிறப்புக்கள் வந்து போய் விட்டன. போன வருஷப் பிறப்புப் பன்றி,—அதை அவன் ஒரு நாளும் மறக்கவே மாட்டான்,—ஏனெனில் அன்று தான் அவனுடைய இருதயத்தின் ஒரே ஒரு மூலையிலிருந்த ஆசையின் துளிரும் கருகிச் சாம்பலாயிற்று.

அன்று மத்தியானச் சாப்பாட்டுக்கு வரும்பொழுது தன்னுடன் ஒரு வாலிபனையும் அழைத்து வந்தான் குஞ்சன் நாயர். அன்று டண்டிகையை யோட்டி, வீட்டில் நேர்த்தியான சமையல், அவிபல், மோர்க் குழம்பு, வெல்லம் போட்டு அவித்த நேர்திரம்பறம், 'பலா' பழம் பிரதமன்' என்று பல வியஞ்சனங்கள் களபாகமயிச் செய் திருந்தான் தேவகி. வாலிபனுடன் குஞ்சன் நாயர் சாப்பிட உட்கார்ந்தான். தேவகிதான் இருவருக்கும் பரிமாறினாள். அந்த வாலிபனின் பெயர் மாதவன் என்றும், பாலக்காட்டிலிருந்து கமரப் பரப்பது மைல் தூரத்திலிருந்த மதுக்களையில் ஏதோ வேலை பார்ப்பதாகவும் தெரிந்து கொண்டாள்.

சற்றே நேரம் போறுத்து அவளை யனுப்பி விட்டு உள்ளே உந்தான் குஞ்சன் நாயர். கடையிலிருந்த பார்க்கவி அன்று வந்த புத்தகக் கட்டைத் திறந்து புத்தகங்களை எல்லாம் அலமாரியில் ஒழுங்காக அடுக்கிக் கொண்டிருந்தாள். உள்ளே ஐயமில்லாததைக் கண்ட தேவகி தண்ணீர் கொண்டு வரக் குடத்தை எடுத்துக் கொண்டு கிணற்றண்டை போனாள்.

ஜலத்துடன் அவன் உள்ளே நுழையும் போழுது குஞ்சன் நாயர் தன் தாயார் பொன்னம்மையிடம், "பார்க்கவியைக் கொடுத்தால் பண்ணிக் கொள்ளுவதாக மாதவன் சொல்லுகிறான். என்ன செய்ய வது? தேவகி இருக்கும் போழுது பார்க்கவிற்கு முதலில் எப்படி விவாகம் செய்ய வது? ஒன்றுமே தெரியவில்லை. அம்மா!" என்று சொல்லிக் கொண்டிருந்தது அவன் காதில் தெளிவாக விரிந்தது.

இரப்பிரீருந்த குடத்தைத் தலையில் பிடித்தபடியே ஒரு விகாடி விதம்பித்து நின்றான் தேவகி. அவன் நெஞ்சில் ஏதோ அடைப்பது போலிருந்தது. சட்டென்று சமாளித்துக் கொண்டு உள்ளே நுழைந்து பரபர வென்று வேலைகளைச் செய்ய ஆரம்பித்தான். தகப்பனின் வாடிய முகத்தை ஜாடையாகக் கவனித்த போழுது அவனுக்குத் தன் பேரினியே வேறு புண்டாயிற்று. அழகும் இல்லாமல், கவர்ச்சியுமில்லாமல், தன்னைப் படைத்த கடவுளின் மீது அவன் ஆத்திரமடைந்தான்.

நீட்டிகள் ஓடின; இதற்கிடையில் மாதவன் எதை எதையோ சாக்கிட்டு நாவில்து தடவை கடைக்கு வந்து போய் விட்டான். அப்பொழுதெல்லாம் அவன் தன் தங்கையுடன் சிரித்துச்

சிரித்துப் பேசியதையும், அவனுக்கு மட்டிலும் சிறு சிறு வேகம்திகன கொண்டு வந்து கொடுத்ததையும் கண்ட பேதை தேவகியின் மனம் விம்மிப் போருமியது. அவனுக்கும் ஒரு பையனைப் பார்த்து, இரண்டு பெண்களுக்கும் ஒன்றாகவே கல்யாணத்தை கடத்திவிட வேண்டுமென்று பாட்டி பொன்னம்மை துடித்தாள். குஞ்சன் நாயரும் அதற்காகப் பரிசுதப் பிரயத்தனம் செய்தான். ஒன்றும் பலிக்கவில்லை.

அவ்வருடும் பாலக்காட்டில் மிகக் கடுமையான செய்யில் காரணமாக வைகுரி பரவியது. முனிசிபல் அதிகாரிகள் எவ்வளவு முயன்றும் வியாதியின் வேகத்தைத் தடுக்க முடியவில்லை.

குஞ்சன் நாயரின் வீட்டிலும் நுழைந்தான் மகமாயி. முதலில் கிழவி பொன்னம்மை பவிவானாள். அவள் இரந்த ஒரு வாரத்துக் கெல்லாம் குஞ்சன் நாயரும் வைகுரியால் தாக்கப்பட்டு மரணமடைந்தான். பெண்களிலுளும் தனிமாக விடப்பட்டனர். சில நாட்கள் வரையிலும் வீட்டில் இருள் மூடிக்கிடந்தது. முதலில் மனோதிட மடைந்தவன் தேவகிதான். மெல்லத் தேறி மீண்டும் வியாபாரத்தையும் கடையையும் கவனிக்கலானாள். ஆயினும் அவனுடைய இருதயம் மட்டிலும் அத்தமற்ற ஒரு வேதனையால் விம்மித் தவித்துக் கொண்டிருந்தது. 'ஆயிற்று. எப்படியும்



இன்னும் சில மாதங்களுக்குள் பார்க்கவியின் திருமணம் முடிந்தவியும்; மாதவன் அவளை யழைத்துப் போய்விடுவான். பிறகு தான் மட்டும் தன்னந்தனியாக அவ் வீட்டில்.....ஓ!.....கடவுளே! எத்தனை வருஷம்?.....எத்தனை வருஷம்?..... கண் மங்கி.....முதுகு கூனி,...கோலூன்றி.... ஏ.....ஐயனாரப்பா? கிணக்கவே முடிய வில்லையே.....!" என்று ஏங்கினாள்.

3

அப்பொழுது படபடவென்று யாரோ கதவைத் தட்டும் சத்தம் கேட்டது.

திடுக்கிட்டு எழுந்தான் தேவகி. சிறிந்து கடிக்காரத்தைப் பார்த்தான். மணி பதினென்று. மீண்டும் கதவைப் பலமாகத் தட்டும் சத்தம் கேட்டது. 'இந்த வேளைக்கு மேல் புஸ்தகம் வாங்க யார் வந்திருப்பார்கள்?' என்றெண்ணியபடியே அவிழ்ந்து தொங்கிய கூந்தலைச் சேர்த்து முடிந்து கொண்டு, தேவகி கையிலே விளக்குடன் வெகமாய்க் கடைக்குள் துழைந்து கதவைத் திறந்தான். உயரமான ஒரு வாலிபன் உள்ளே துழைந்தான். தேவகி வியப்புடன் ஒதுங்கி சின்னாள். விளக்கின் மங்கலான வெளிச்சத்தில் அவனுடைய முகம் அரைகுறையாகத் தெரிந்தது. ஒரு தடவை அவளை சிறிந்து பார்த்துவிட்டுச் 'சட்'டென்று தன் விழிகளைத் தாழ்த்திக் கொண்டான் அவன். தேவகியின் உடம்பு முழுதும் மின்சாரம் தாக்கியது போன்ற உணர்ச்சி பரவியது. குபிரென்று சிலந்த முகத்துடன் அவளை ஒரு கணம் வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டு சின்னாள். அடுத்த கணமே அவளுக்கு இயற்கையான சங்கோசம் வந்து முடிக்கொண்டது. கையிலிருந்த விளக்கை அங்கேயிருந்த ஒரு பெட்டியின் மீது வைத்தான். தன் கைகள் நடுங்குவதைக் கண்ட அவளுக்கு ஆச்சரியமாக இருந்தது.

"மன்னிக்கவேண்டும். லலிதா ஸஹஸ்ரநாமம் ஒரு புத்தகம் எனக்கு அவசரமாக வேண்டும்:—அதற்காகத்தான் இந்த அகாசத்தில் வந்தேன்!" என்று குழப்பத்துடன் சொன்னான் அவன்.

வியப்புடன் அவளை கோக்கினாள் தேவகி. 'மாதவனாகக் காட்டிலும் இவன் கச்சுயிருக்கொன்!—இன்னும் சிலவாழ்! இங்கு ஊருக்குப் புதிதே போலிருக்கு; நாம் இதுவகையில் பார்த்ததில்லையே!' என்று எண்ணியபடி சிலிப்போல் சின்னாள்.

"உங்கலிடம் லலிதா ஸஹஸ்ரநாமம் இல்லைமா?" என்று பொறுமை யிழந்த குரலில் வெளியிலிருந்து வந்த அவனுடைய கேள்வி அவனுடைய எண்ணங்களைச் 'சட்'டென்று அணை போட்டுத் தடுத்தது.

உடனே சமாளித்துக் கொண்டு குழப்பத்துடன் "இருக்கிறது!...ஆனால் இனி மேல்தான் புஸ்தகக் கட்டைத் திறந்து எடுக்க வேண்டும்;—நானாக் காசியில் வந்தால் சௌகரியமா யிருக்கும்" என்றான்.

ஒரு சிறிஷம் வாயடைத்து சின்னாள் அவன். பிறகு அவளை ஏறெடுத்துப் பார்த்தபடியே, "இல்லையில்லை! எனக்கு இப்பொழுதே வேண்டும்! நான் தேறும் கப்பலில்தான் பிளங்கிவிருந்து சென்னையில் வந்து இறங்கினேன்.—சாயங்காலமே மங்களுக்கு வண்டியில் புறப்பட்டேன். வறியில் சேலத்தில் ஏற்பட்ட விபத்தினால் காசியில் பாலக்காடு வரவேண்டிய வண்டி சற்று முன்புதான் வந்தது. நானுக்கு வருஷப் பிறப்பல்லவா? வருஷப் பிறப்புக்கு ஊருக்குப் போய்விட வேண்டும். வரும்பொழுது லலிதா ஸஹஸ்ரநாமம் அவசியம் வாங்கி வருவதாக அவளுக்குச் சொல்லியிருக்கிறேன்; அதற்காக ஆவலோடு காத்திருப்பான்!"—என்று மூச்சு விடாமல் படபடவென்று பேசினாள் அவன். அவன் மனதிலிருந்த உத்வேகம் குரலில் தொனித்தது.

"அவ்!...அவ்!..." தேவகியின் தலையில் யாரோ சம்மட்டியால் ஒங்கி அடித்தது போலிருந்தது. அந்த வாலிபனும், தன்னைச் சுற்றியிருந்த புஸ்தக அலமாரிகளும், சுற்றிச் சுழலுவது போன்ற பிரமை தோன்றியது. வெறிச்சோடிய அவன் பார்வை அவன் முகத்தில் பறிந்தது.

வெண்மைபான பல்வரிசை தெரியப் புன்னகை செய்தபடியே மீண்டும் பேசினான் அவன்: "அகாலத்தில் உங்களைத் தொந்தரவு செய்கிறேன்; மன்னிக்க வேண்டும்;—வாசலில் வண்டி சிறிந்தது. இப்பொழுதே புறப்பட்டால் தான் விடியற்காலை என்னால் ஆலத்தூர் போய்ச் சேர முடியும்! நீங்கள் கட்டைக் காண் பித்தால் நானே திறந்து எடுத்துக் கொள்ளுகிறேன்!" நயமான குரலில் வெளி வந்த இவ்வார்த்தைகளைக் கேட்ட தேவகி அலமாரியிலிருந்து ஒரு சிறிய கத்திபையெடுத்து அவ்விடம் கொடுத்துவிட்டு, மூலையில் வைக்கப் பட்டிருந்த புஸ்தகக் கட்டைச் கட்டிக் காண்பித்தான். தான் பேசும் சக்தியை அடியோடு இழந்து விட்டதாக அவளுக்குத் தோன்றியது.

இரண்டே சிறிஷத்தில் கட்டைப் பிரிந்து அவன் அதற்குள்ளிருந்த புத்தகங்களில் ஒன்றைக் கையிலெடுத்துக் கொண்டான். பிறகு, "இதன் விஷயம்?" என்று கேட்டான்.

"பத்தனா!" என்னுள் தேவகி.

ஜோபியிலிருந்த தோல் பையிலிருந்து பத்தனாவை எடுத்து மோஜையின் மீது

கைத்தான். பிறகு புஸ்தகமும் கையுமாக
“கான் போய் வருகிறேன். உங்களுக்கு
சொம்ப சிரமம் கொடுத்து விட்டேன்!”
என்று சொல்லிவிட்டு அவனுடைய பதி
லுக்குக் காத்நிராமல் வேகமாய் வெளியே
போய் விட்டான். சில விநாடிக் கெல்லாம்
‘கல் கல்’ என்று வண்டி மாடுகளின்
சலங்கையொலியுடன் வாசலில் சின்றிருந்த
வண்டி புறப்பட்டுப் போய்விட்டது. ஒரு
பெருமூச்சு விட்டான் தேவசி.

கதவைத் தாளிட்டுக் கொண்டு உள்ளே
வந்தான் தேவசி. விளக்கைத் தனித்து
விட்டு மீண்டும் படுக்கையில் படுத்துக்
கொண்டான்.

அவளுக்கு அழகாக வெடித்து வந்தது.
வாருக்காக? — எதற்காக? — அழ
வேண்டிய அவசியமென்ன? — கையில்
கிடைத்த ஏதோவொரு அரிய வஸ்துவைத்
தவற விட்டுவிட்ட ஏமாற்ற உணர்ச்சி
அவளைக் கவ்விக் கொண்டது. அந்த வஸ்து
என்னது? அதுதான் அவளுக்கு விளங்க
வில்லை. திரும்பிப் பார்த்தான். கிம்மதி
யாய்த் துங்கிக் கொண்டிருந்தான் பார்த்த
கவி. தேவசியின் கண்களில் நீர் பொங்கி
வந்தது. வருஷக் கணக்காக அடக்கி வைத்
திருந்த துயரச் சுவையை வெடித்து வந்த
அழகையின் மூலம் தீர்த்துக்கொண்டான்.

4

“அக்கா! அக்கா!—எழுந்திருக்க
வில்லையா? வருஷப் பிறப்பாயிற்றே!—
மணி ஆறடிக்கப் போகிறதே!” என்று
தமக்கையை எழுப்பினான் பார்த்தகவி.

சட்டென்று எழுந்து உட்கார்த்தான்
தேவசி.

சிலக் கண்ணாடி யருகில் குத்து விளக்
கேற்றி வைத்திருந்தான் பார்த்தகவி. அன்று
வருஷப் பிறப்பு. தேவசி கட்டிலிலிருந்து
இறங்கி விளக்கை கமஸ்கரித்தான். இரவு
வந்த வாலிபனின் உருவம் அவன் மனசில்
எழுந்தது. “அக்கா!...பேசன் வருஷப்
பிறப்பு உனக்கு கிணையிருக்கிறதா?
பாட்டியும் அப்பாவும் இருந்தார்கள்? எங்
வளவு சந்தோஷமா யிருந்தது?” என்றான்
பார்த்தகவி. தேவசியின் விழிக் கடையில்
நீர் முட்டியது.

‘ஆனால் உனக்கு...மாதவனுவது இருக்
கினால்! எனக்கு...எனக்கு.....’ என்று
மனசுக்குள் விம்மிக் கொண்டே வேக
மாய்ச் சமயவதைக்குள் நுழைந்தான்.
கடகடவென்று அவன் கண்களிலிருந்து
கண்ணீர் பெருகலாயிற்று. வியப்புடன்
அவனைப் பார்த்த ‘பார்த்தகவி ஒரு விநாடி
மௌனமாய் சின்றான். பிறகு தமக்கையைத்
தொடர்ந்து உள்ளே போனான்.



புதுமை
வெறுங்கள்!

மிருதுத்
தன்மை வெறுங்கள்!



நீடித்த
இனிமையுடன் இருங்கள்!

புதுமை வெறுங்கள்! முதலில் சந்தனம்
செய்ததும் சார்பீஸ் டால்கம் பவுடரை
சட்டக் குழந்தை துவுக்கள். எத்தகைய புது
மை உணர்ச்சி அது அளிக்கும் தெரியுமா?
இவையான குழந்தையுடன் கூட
மிருதுத் தன்மை வெறுங்கள்! உடலில்
சாந்தியுள்ள இடங்களிலுமபவுடரை நன்றி
கத்தடசி மிருங்கள். அது பட்
டைப் போல பட்டிந்துள்ளசை
வாய்மயபாதுகாக்கிறது.
நீடித்த இனிமையுடன்
இருங்கள்! சார்பீஸ் டால
கம் பவுடரை தாராளமாக
அடிக்கடி உபயோகிங்கள்.
அது செவ்வியமான பெரு
வாழவு அளிக்கும் சந்தனம்.
அமெரிதம கத்த வலாசிக
ளும் இதுவே சிறந்த சந்தனம்.



சார்பீஸ்

டால்கம் பவுடர்,

பாஷாப்படுத்தும் மருதுமான தமனமுக்கது.

கொல்கட்டின் சார்பீஸ் வாசனை பண்டக்
களில் சுவைத்தகவிலும் உதவும் கரிம மற்
றும் அருகு அபிபனவகளும் இருக்கின்றன.
இவை இரண்டும் எவ்விதமான சமூகநிர்
தும் உத்த பிரபலமான முகாசிகள்.

சு.சு.சு.



1. அது என்ன சத்தம்?

“வீர சேனா!”

“ஏன், அம்மா!”

“நீ இனிமேல் இப்படி ஊர் சுற்றிக் கொண்டு வந்தால் பலனில்லை. எங்கே யாவது வேளி நாடுகளுக்குச் சென்று சம்பாதித்து வரவேண்டும்” என்று வீரசேனனின் தாயார்.

வீரசேனன் அதைக் காதில் வாங்கிக் கொள்ளாமல் ஓடிவிட்டான்.

ஓடியவன் அடுத்த சில நிமிஷங்களுக்குக் கெல்லாம் உள்ளே வந்தான். அவனுடைய தாயார் அழுது கொண்டே உட்கார்ந்திருந்தாள். அதைப் பார்த்தவுடன் வீரசேனனுக்கு மனதை என்னமோ செய்



்தது. தினம் தினம் அவன் தாயார் எதையோ நினைத்துக் கொண்டு சதா அழுது கொண்டிருப்பாள். வீரசேனன் ‘ஏன்

அம்மா அழுதுகிறீர்கள்?’ என்று கேட்பான். அவன் பதில் ஒன்றும் சொல்லாமல் தன் கண்களைத் துடைத்துக் கொண்டு காரியங்களைக் கவனிக்கச் சென்று விடுவான். இன்றைக்கு எப்படியாவது தன் தாயார் அழுது கொண்டிருக்கும் காரணத்தைத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும் என்று அவன் தீர்மானித்து விட்டான்.

“அம்மா! நீங்கள் சதா அழுது கொண்டிருக்கிறீர்களே, ஏன் அம்மா?” என்று அன்போடு கேட்டான்.

வீரசேனன் கேள்விக்குப் பதில் சொல்லாமல் அவன் தாயார் தலையைக் குனிந்த வண்ணம் மௌனமாக உட்கார்ந்திருந்தான்.

“அம்மா! நீங்கள் அடிக்கடி அழும் காரணத்தைச் சொல்லுங்கள். நான் இன்றே வேளிநாடுகளுக்குச் சென்று பணம் சம்பாதித்து வருவேன்” என்று சொன்னான் வீரசேனன்.

வீரசேனனின் தாய் அவனை நிரிர்ந்து பார்த்தாள். “வீரசேனா! என்றைக் காவது ஒரு நாள் நான் அழுது அழுது

சாகும் காரணத்தைச் சொல்லத்தான் வேண்டும். உனக்கு வயது வந்த பிறகு சொல்லலாம் என்றிருந்தேன். நீ பெரிய பெயராகியும் இன்னும் சிறு குழந்தை போலவே இருக்கிறாயே என்றுதான் கவலைபட இருக்கிறது" என்று சொல்லி மீண்டும் மௌனமாக உட்கார்ந்து விட்டான்.

வீரசேனனுக்கு வயது பதினாறு இருக்கும். சேக்கிழ செவ்வென்று இருப்பான். புள்ளிமான் போலத் துள்ளித் துள்ளி விளையாடுவான். எப்பொழுது பார்த்தாலும் சிரித்துக் கொண்டும் பாடிக் கொண்டும் சிறு குழந்தையைப் போல விஷமம் பண்ணிக் கொண்டும் இருப்பான். இன்றைக்கு அவன் மனதிலே ஒரு பெரிய மாறுதல் ஏற்பட்டுவிட்டது. "அம்மா! இனிமேல் நீங்கள் சொன்னதை பொல்லாம் கேட்கிறேன். வேளி காடுகளுக்குப் போய் வேண்டிய பணம் சம்பாதித்துக் கொண்டு வருகிறேன். நீங்கள் அழுது கொண்டிருக்கும் காரணத்தைச் சொல்லுங்கள்" என்றான்.

வீரசேனனின் தாயார் தொண்டையைக் களைத்துக் கொண்டு "தம்பி, வீரசேனா! சொல்லுகிறேன் கேள். அந்த சேக்கிழ கதையைச் சொல்லுகிறேன் கேள்" என்று ஆரம்பித்தான்.

வீரசேனனும் தன் தாய் என்ன சொல்லப் போகிறாளோ என்று ஆவலுடன் அவன் முகத்தைப் பார்த்துக் கொண்டு நிரிந்து உட்கார்ந்தான்.

"பத்து வருஷங்களுக்கு முன் நீ நாலு வயதுக் குழந்தையாக இருந்தாய். அப்பொழுது இந்த நாட்டை மார்த்தாண்டன் என்



னும் அரசர் ஆண்டு வந்தார். மார்த்தாண்ட மன்னரைப் பார்த்தால் பார்த்துக் கொண்டே யிருக்கலாம். அவ்வளவு அழகாக இருப்பார். ஆறு அடி உயரம். நீளமான கைகள். அகன்ற மார்பு. எடுப்பான மூக்கு. விசாலமான நெற்றி. தலை மயிர் சுருள் சுருளாக இருக்கும். அந்த மன்னரை நீ பார்க்கக் கொடுத்து வைக்க வில்லை....." என்று சொல்லி ஏக்கத்துடன் ஒரு நீண்ட பெருமூச்சு விட்டான் வீரசேனனின் தாயார்.

"ராஜா என்றால் அழகாக இருக்காமல் பின் எப்படி அம்மா இருப்பார், இதைப் போய்ப் பிரமாதமாகச் சொல்கிறீர்களே" என்றான் வீரசேனன்.

"இப்பொழுது மனிதர்களைப் பார்த்தால் குன்னக் கத்திரிக்காய் மாதிரி அந்தமில்லாமல் அழகில்லாமல் இருக்கிறார்களே, அப்படி இல்லை அவர். மார்த்தாண்டர் சித்திரத்தில் எழுதிய சக்கரவர்த்தி பேரால் இருக்கார். அகனால்தான் சொன்னேன்" என்று சொல்லிக் கதையைத் தொடர்ந்தான்:



"மார்த்தாண்ட மன்னருக்குத் தன் மனைவி மீதும் மகன் மீதும் எவ்வையற்ற அன்பு. அது போலவே தன் நாட்டு மக்கள் மீதும் அனவற்ற அன்பு பாராட்டி வந்தார். இன்று நம் நாடு பாழ்பட்டுக் கிடக்கிறதே, வறுமை மிகுதி இது போலவா இருந்தது? இல்லை. அவர் அரசாண்ட போது தேசத்தை நல்ல நிலைமையில் வைத்திருந்தார். மக்கள் பசி இல்லால் இருந்தனர். தேசத்தில் எங்கு பார்த்தாலும் ஆடலும் பாடலும் தேரும் திருவிழாவுமாக இருக்கும்.

"மன்னர் பகல் முழுவதும் ராஜசபையில் அமர்ந்து ராஜாங்க காரியங்களைக் கவனிப்பார். இரவெல்லாம் மாறுவேடம் புனைந்து தேச மக்களின் கேட்கங்களை நேரிலேயே போய்ப் பார்த்துத் தீர்த்து வைப்பார். ஜனங்கள் எல்லாரும் மார்த்தாண்ட மன்னரைப் புகழ்ந்தார்கள். இப்படி நம் நாட்டின் வளமும், மன்னரின் புகழும் பெருகி வருவது வேறு நாட்டு அரசர்களுக்குப் பொருமையாக இருந்தது. எப்படியாவது நம் தேசத்தை அடிமைப்படுத்தவேண்டும் என்று தீர்மானித்து

விட்டார்கள். அவர்களுக்கு உட்கையாக மார்த்தாண்ட மன்னரின் மந்திரிகளில் ஒருவரும் சேனைத் தலைவரும் சதி செய்ய ஆரம்பித்தனர். மன்னரோ மந்திரியையும் சேனைத் தலைவரையும் முழுக்க முழுக்க நம்பியிருந்தார்.

"ஒரு நாள் போர் வீரர்களின் விளையாட்டு ஒன்று நடந்தது. விளையாட்டில் மன்னருடைய வீரர்கள் என்றும் மந்திரியின் வீரர்கள் என்றும் இரண்டு பகுதிகளாகப் பிரிந்து கொண்டனர். மார்த்தாண்ட மன்னர் இதையெல்லாம் வெறும் விளையாட்டுத்தானே என்று பார்த்துக் கொண்டிருந்தார். சேனைகள் எல்லாம் விளையாட்டில் ஈடுபட்டிருந்தன. மன்னர் கவனமும் விளையாட்டில் இருந்தது. இந்தச் சமயத்தில் மன்னரின் சேனையை மந்திரியின் சேனை தோற்கடித்து விட்டது. திடீரென்று ஒரு பெரும்படை வந்து குழிந்து கொண்டது. மன்னர் திடுக்கிட்டார். மன்னருக்கு விரோதமாகச் சதி செய்து வந்த மந்திரியும் சேனைத் தலைவரும் அந்த எதிர்ப் படைகளுடன் சேர்ந்து கொண்டு மன்னரைக் கைது செய்து விட்டனர்" என்றான்.

"அடாடா! ராஜாவைக் கைது செய்து விட்டார்களா? ராஜா அப்பொழுது கம்மாவே இருந்தாரா? வீரமில்லாத அரசர்" என்று சொல்லி முகத்தைச் சுளித்தான் வீரசேனன்.

"ராஜா கம்மா இருந்தாரா? அவரை இலேசில் கைதுசெய்ய முடிந்ததா? இல்லை. விளையாட்டு விளையானதைக் கண்டவுடன் தம் மெய்க் காவலர்களில் ஒருவனைக் கூப்பிட்டு அவனிடம் தன் மனைவியையும் குழந்தையையும் காப்பாற்றும்படி கூறித் தம் உடைவாளை கையில் எடுத்தார். சக்கரம் சுழலுவது போல அவர் வான் சுழன்றது. எதிரிகளின் தலை வேறு உடல் வேறாக வேரற்ற மரம்போலச் சாய்ந்தன. மிகவும் கடுமையாகப் போர் புரிந்தார். எதிரிகள் நடுநடுங்கி விட்டனர். மார்த்தாண்டர் எவ்வளவு வீரமாகப் போர் புரிந்தார் தெரியுமா? அவர் புரிந்த வீரச் செயல்களைப் பற்றி எத்தனையோ கவிகள் புகழ்ந்து பாடி யிருக்கிறார்களே! கடைசியில் மன்னரின் அகன்ற மார்பிலே ஒரு வேல் பாய்ந்துவிட்டது. அந்த வேல் ஒரு கையால் பிடித்துக் கொண்டே



போர் புரிந்தார். உடம்பிலிருந்து ஏராளமான ரத்தம் சிந்தியதால் மயங்கி விழுந்து விட்டார். அப்பொழுதுதான் எதிரிகள் அவரைக் கைது செய்தனர்.

"மன்னரைக் கைது செய்து என்ன பயன்? அவர் உயிர் எப்பொழுதோ வீர சொர்க்கத்துக்குச் சென்றுவிட்டது. அரசன் செய்தி சொல்லி அனுப்பிய மெய்க்காவலன் அந்தப்புரத்துக்கு ஓடிவந்தான். அவன் உடம்பெல்லாம் போர்க் காயங்கண்டு ரத்தம் சொட்டிக் கொண்டிருந்தது. மார்த்தாண்டரின் பட்டமகிஷிக்கு இதெல்லாம் ஒன்றும் தெரியாது. அவன் தன் குழந்தையுடன் கொஞ்சிக் கொண்டிருந்தான். அரசனின் மெய்க்காவலன் ரத்தம் சொட்ட வந்து நின்றதைப் பார்த்தவுடன் ராணி நடு நடுங்கி விட்டாள். அரசருக்கு ஏதாவது ஆபத்தானன்று பட்டப்பூட்டன் கேட்டான். 'பேசுவதற்கு ஒன்றும் நேரமில்லை. அரசர் உங்களுக்கும் இளவரசரையும் காப்பாற்றச் சொன்னார். ஐந்து மைல்களுக்கு அப்பால் உள்ள யூதம் கித்தாய்மையினருக்குத் தங்களுக்கும் இளவரசரையும் கொண்டு விடச் சொன்னார்' என்று சொல்லி ராணிகளையும் அவன் குழந்தையையும் அழைத்துக் கொண்டு அரண்மனைக்கு வெளியில் வந்தான். அங்கு காத்திருந்த குதிரையில் ராணியையும் குழந்தையும் ஏற்றிக் கொண்டு கிளம்பினான். குதிரை வாயுவேக மனோ வேகமாகப் பறந்தது. அப்படிக்குதிரையில் வரும் பொழுதுதான் மேலே நான் சொன்ன கதையை ராணிக்கு அவன் சொல்லிக் கொண்டே வந்தான். குதிரை சுரங்க மாளிகைக்கு வந்ததும் சொல்லி வைத்தது போலச் சட்டென்று நின்றது. ராணியையும் குழந்தையையும் இறக்கி விட்டுத் தானும் இறங்கினான். ராணியின் கையில் ஒரு பெரிய பண முடிப்பைக் கொடுத்தான். மறு கணம் தாகமாக இருக்கிறது என்று சொல்லி மயங்கி விழுந்து விட்டான். ராணி சுரங்க மாளிகைக்குள் சென்று தண்ணீர் கொண்டு வந்தாள். அதற்குள் அந்த வீரன், அரசனின் மெய்க்காவலன், ராணியையும் அவன் குமாரனையும் காப்பாற்றிய உத்தமன் இறந்து விட்டான்" என்று சொன்ன போது வீரசேனனின் தாயார் கண்

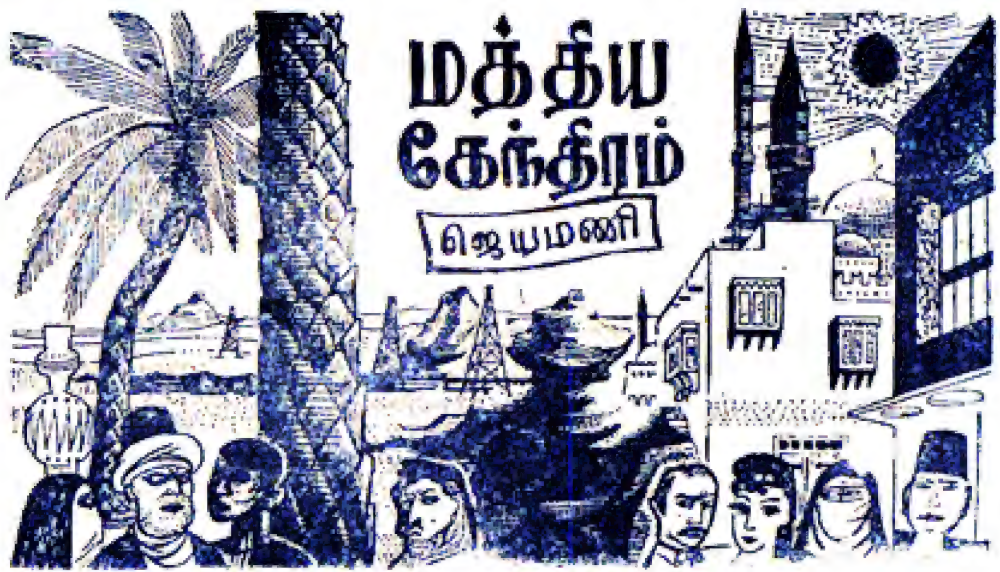
களில் கண்ணீர் பெருகியது. வீரசேனனுக்கும் துக்கம் தொண்டையை அடைத்தது. "அம்மா! பிறகு ராணியும் அவன் குழந்தையும் என்ன ஆனார்கள்? அந்தச் சுரங்க மாளிகை எங்கே இருக்கிறது?" என்று ஆவலோடு கேட்டான்.

பொங்கி வரும் கண்ணீரைத் துடைத்துக்கொண்டு "குழந்தாய் வீரசேனா! புகழ் பெற்ற மார்த்தாண்ட மன்னரின் மனைவி, இந்த நாட்டுப் பட்டத்து ராணிதான் உன் தாய். நீதான் இந்த நாட்டின் இளவரசன். நாம் இத்தனை காலமாக வசித்து வருகிறோமே இந்த மாளிகைதான் சுரங்க மாளிகை" என்று சொல்லி வீரசேனை அப்படியே தழுவிக்கொண்டான்.

"அம்மா! இன்று முதல் நீங்கள் அழுவதை நிறுத்தி விடுங்கள். நாளைக்கே நான் வெளிநாடு சென்று பணம் சம்பாதித்து வருகிறேன். அப்படியே இந்த நாட்டையும் மீட்க ஏற்பாடு செய்கிறேன்" என்றான்.

அப்பொழுது "வீரசேனா!" என்று பயங்கரக் குரலில் யாரோ கூப்பிடுவது போலிருந்தது. வீரசேனனும் அவனுடைய தாயும் 'அது என்ன சத்தம்' என்று கேட்டுத் திகிலூடன் திரும்பிப் பார்த்தனர் (நேடும்)





சராக்—1

ஆப்கானிஸ்தானையும் சிரானையும் கடந்து இப்போது சராக் தேசத்துக்கு வந்திருக்கிறோம்.

இது இரட்டை நதிள் ஓடும் நாடு என்று பிரசித்தி பெற்றது. சராக் அல்லது மெனோபொடேமியாநான் முதலாவது உலக மகா யுத்தகாலமாக அமைந்தது என்பதையாகும் மறந்திருக்க முடியாது.

உலகத்திலே நாகரீகத்தின் கொமாக விளங்கி, பிறகு கால வெள் ளத்தில் மூழ்கி மறைந்த பேரிலோன் சாம்ராஜ்யத்தின் பிறப்பிடம் இன்றைய சராக் நாடுதான்.

உலகத்தில் ஏராளமாக எண்ணெய் உற்பத்தியாகும் ஒரு சில நாடுகளில் சராக்கும் ஒன்று. அதில உலகிலும் உற்பத்தியாகும் பேரீச்சம் பழங்களில் என்பது சத விநிதத்துக்கு மேல் இந்த நாட் டுத்தான் உற்பத்தியாகின்றன.

சிறிஸ்தவ வேதமான பைபிளில் ஆதாம் என்ற ஆதி மனிதனுக்காகவும் சுவான் என்ற ஆதிப் பெண்ணுக்காகவும் கடவுள் இ் அழகிய கந்தவனத்தைச் சிருஷ்டித்ததாகக் கூறப்படுகிறது. அப் படிப்பட்ட தெய்விக கந்தவனம் (Garden of Eden) சராக்கைச் சேர்ந்த இரண்டு பெரிய நதிகளுக்கு இடையேதான் இருந்த தாகச் சொல்லுகிறார்கள். இதிலிருந்து அந்தப் பிரதேசத்தின் செழுமையை அறிந்து கொள்ளலாம்.

அத்தகைய வளம் பொருட்டிய பூமியில் தான் ஆயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளுக்கு முன் கால்டியா, பேரிலோனியா, அசிரியா சாம்ராஜ்யங்கள் தோன்றி மறைந்தன. கால்டியா சாம்ராஜ்யம் மறைந்து கமார் ஏறாபிரம் வருஷங்கள் ஆகின்றன!

கடைசியாக சிறிஸ்து பிறப்பதற்கு ஐந்தாறு ஆண்டுகளுக்கு முன் அக்க நாடு பாரசீக சாம்ராஜ்யத்தின் ஆதிக்கத்துக்கு இலக்காக நேர்ந்தது. அதிலிருந்து இரு தாறு வருஷங்களுக்குப் பிறகுதான் அந்

தப் பிரதேசங்களில் மகா அவெக்லான் டர் வெற்றிக் கொடியை காட்டி, இந்தியா விலும் பிரவேசிக்கலானார். ஏற்கெனவே சராக்கில் பல சாம்ராஜ்யங்கள் தோன்றி மறைந்ததைப் போலவே, அவெக்லான் டர் சிறுவிய சாம்ராஜ்யத்தின் கதியும் அற்பாயுதாக முடிந்தது.

அவெக்லான்டரின் ஆதிக்கம் மறைந்த பிறகு, சராக் தேசத்தை அராபியர்கள் கைப்பற்றினர். பிறகு அது துருக்கி சாம்ராஜ்யத்தின் கீழ் வந்தது.

அந்த நாட்டில் தோன்றி மறைந்த சாம்ராஜ்யங்களைப் பற்றிய ஆகாசபூர்வ மான விவரங்கள் அடங்கிய புராதனக் கல்வெட்டுகள் இன்றும் பிரிட்டிஷ் கன் காட்ரிசாஸில்வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

சராக் துருக்கி சாம்ராஜ்யத்தைச் சேர்ந்ததாக இருந்தபோதுதான் 1914-ம் வருஷம் முதலாவது மகா யுத்தம் மூண்டது. அந்த வருஷம் நவம்பர் மாதம் இங்கிலாந்தும் பிரான்சும் துருக்கி சாம்

ராஜபத்தின் மீது போர் தொடுத்தன. உடனே பிரிட்டிஷ் சர்க்கார் ஆயிரக்கணக்கான இத்திபத் துருப்புகளை மேலொ பொடேமியாவுக்கு அனுப்பினர்.

பிரிட்டிஷ் அரசுக்கும் துருக்கியர்களுக்கும் நடத்த போரில் பிரிட்டிஷர் பல தடவை தோல்வியடைந்தார்கள். எனினும், இறுதியில் 1917-ம் வருஷம் பிரிட்டிஷர் வெற்றி பெற்றது. பாக்தாத் நகருக்குள் பிரவேசித்தனர். கமார் எழுநூறு வருஷ காலம் ஆதிக்கம் செலுத்திய துருக்கி சாம்ராஜ்யம் அவ்வாறாக மறைந்தது.

பிறகு பிரிட்டிஷர் ஈராக்லில் கிரந்தா மாகத் தங்களுடைய ஆதிக்கத்தை ஏற்படுத்த முற்பட்டார்கள். அதற்கு முக்கிய காரணம் ஈராக்லில் கிடைக்கும் எண்ணெய்ச் செல்வத்தான் என்பதைச் சொல்ல வேண்டியதில்லை.

ஆனால் பிரிட்டனின் குழ்ச்சிக்கு அமெரிக்கா இடம் கொடுக்காததால், பிரிட்டன் தன் முயற்சியைக் கையிட வேண்டியதாயிற்று. ஆயினும் என்ன? ஈராக்லில் பிரிட்டிஷரின் நேரடியான ஆதிக்கம் ஏற்படவில்லை யாயினும், அங்கு அவர்களுடைய செல்வாக்கு குறையாமல் இருப்பதற்காக அரேபியா லாரென்ஸ் என்ற பிரசித்தி பெற்ற ஓற்றர் இடைவிடாது வேலை செய்து வந்தார்.

அதன் பலனாக, 1919-ம் வருஷம் வர்செயில்ஸ் உடன்படிக்கை ஏற்பட்ட போது, ஏற்கெனவே துருக்கி சாம்ராஜ்யத்தாக்கு உட்பட்டிருந்த சிரியா, பாலஸ்தீனம், திரான்ஸ்ஜோர்டன் முதலிய பிரதேசங்கள் பிரிட்டன் முதலிய நேச நாடுகளின் மேற்பார்வையில் இருக்கவேண்டும் என்ற ஷரத்து சேர்க்கப்பட்டது.

அந்த ஷரத்து ஈராக் மக்களிடையே மிகுந்த மனக் கொதிப்பை உண்டாக்கி வது. நேச நாடுகள் தங்களுக்கு ஆசை வார்த்தைகள் கூறி, இறுதியில் தங்களை வஞ்சித்து விட்டதாக அவர்கள் ஆத்திரம் அடைந்தனர்.

சிரியாவிலாகம் பிரான்ஸின் மேற்பார்வையில் விடப்பட்டது. மேலொ பொடேமியா அல்லது ஈராக், பாலஸ்தீனம் முதலிய அரபு நாடுகளின் சிவாக அதிகாரம் பிரிட்டனிடம் விடப்பட்டது.

இதைப் பற்றிப் பண்டித ஜவாஹர்லால் நேரு எழுதியுள்ள சரித்திரத்தில், "அந்த நாட்டு மக்களைப் பிரிட்டிஷரின்

மேற்பார்வையில் விட்டது பகைகள் அல்லது மான்களின் நலன்களைப் புறியிடம் ஒப்படைத்தது போல் ஆயிற்று" என்று சுருங்கக் கூறி விளங்க வைத்திருக்கிறார்!

வர்செயில்ஸ் உடன்படிக்கையின் அகீதையைச் சங்கீக முடியாமல் ஈராக் நாட்டினர் இரகசிய சங்கங்களை அமைத்துக் கிளர்ச்சி செய்யத் தொடங்கினார்கள்.

ஈராக் மக்களின் மேற்படி தேரீயக் கிளர்ச்சியை அடக்குவதற்காகப் பிரிட்டிஷர் வழக்கம் போல் பயங்கரமான அடக்கு முறைகளைப் பிரயோகித்தார்கள். ஈராக் மக்களின் தேரீய அபிலாஷைகளை நசுக்க அக்கிரமமாக இந்தியத் துருப்புகளை உபயோகித்தார்கள்.

எனினும் கடைசியில் மக்களின் கட்டுமையே வெற்றி யடைந்தது. இறுதியாக, தங்களுடைய மேற்பார்வையில், சிவதேச சங்கத்தினுடைய உத்தரவாதத்தின் கீழ் ஈராக்லில் சுதந்திர சர்க்காரை அமைக்கப் பிரிட்டிஷர் இசைந்தனர்.

சிவ தேச சங்கத்தினுடைய உத்தரவாதத்தின் கீழ் அந்த நாட்டில் 'சுதந்திர' அரசாங்கம் எவ்வாறு அமல் நடத்தப் பட்டது என்பதை ஒரு சில வார்த்தைகளில் சொல்லி விடலாம்.

ஈராக் மக்கள் கட்டுக் கொல்லப்பட்டனர்! அவர்களுடைய தலைவர்கள் நாடு கடத்தப் பட்டனர்! பத்திரிகைகள் அடக்குமுறைப் பாணங்களுக்கு இலக்காயின; நகரங்கள், கிராமங்களின் மீது வெடிபுகுண்டுகள் வீசப்பட்டன. நாடுக்கும் இராணுவச் சட்டம் பிரகடனம் செய்யப்பட்டது. இவ்வாறாக ஈராக் மக்கள் சுதந்திர சர்க்காரை சிவ்வாடிப்பதற்குப் பயிற்சி பெற்றனர்!

கடைசியாக, 1921-ம் ஆண்டில் பிரிட்டிஷர் தங்களுடைய கண்பரான பெய்ஸல் என்பவரை ஈராக் மன்னராகப் பிரகடனம் செய்தார்கள். மத்திரி சபையை அமைக்க

வும் இசைந்தார்கள். பெய்ஸல்தான் முதலாவது மகா யத்தின் போது துருக்கிக்கு விரோதமாகவும் பிரிட்டனுக்குச் சாதகமாகவும் அரசியங்களின் கிளர்ச்சியைத் தூண்டி விட்டவர்.

பெய்ஸல் மன்னராக வந்த பிறகும் ஈராக் மக்களின் கிளர்ச்சி அடங்கவில்லை. பூரண சுயேச்சையைத் தவிர, வேறு எவ்வித ஆட்சி முறைக்கும் உட்பட முடியாது என்று அவர்கள் அறிவித்து விட்டார்கள்.



ஈராக் தேசத்துச் சிறுமி



மதுகுதனனுக்கு உலகமே குவியமாகக் காட்சி யளித்தது. முழுமதியின் போகன நிலயில்கூட அவனுல் தனிமை பைத்தான் காண முடிந்தது. சந்திரன் தலியாகத்தானே வான விதியில் பவனி வந்து கொண்டிருந்தான்! அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாக நான்கு கோணிக் கொண்டு நின்று சந்திரனைப் பார்த்துக் கண் கிமிட்டிக் காதல் புரியும் வின் மீன்கள்கூடத் தனிமையைத்தான் அவனுக்கு உணர்த்தின.

பெரிய மாளிகை, எழில் கொழிக்கும் நந்தவனம், கைகட்டி, சிற்கும் வேலை யாட்கள், சினைத்த இடத்துக்குச் செல்லு வதற்கு வாகனம், இதைப்பெயல்வாம் அறுப லிப்பதற்கு வேண்டிய மிதமிஞ்சிய செல் வம்—எல்லாம் மதுகுதனனிடம் ஒன்றாய் அமைந்திருந்தன. அப்படி யிருந்துப் தனிமை உணர்ச்சி ஏற்படுவாசேன்? ஆம். அவன் மனைவி குமுதம் பிறந்த வீட்டுக்குச் சென்றிருந்தான். அவன் இல்லாத உலகம் அவன் வரைக்கும் தனிமைதானே! ஒரு பெரிய பாலைவனத் தில் தான் மட்டும் தனிபே இருப்ப தாக அவனுக்குத் தோன்றியது.

மேல் மாடியிலிருந்து மதுகுதனன் தெருக்கோடி வரையில் பார்த்தான். அவன் மாளிகைக்குப் பக்கத்தில் ஒரு மண்டபம் இருந்தது. அதில் பரதேசி களும் பண்டாரசங்களும் தங்கி யிருப்பது வழக்கம். இன்றைக்கும் அங்கே யாரோ சிலர் உட்கார்ந்து பேசிக் கொண்டிருந் தார்கள். மதுகுதனன் அவர்களைக் கூர்ந்து கவனித்தான். அவர்களில் ஒருவன்

கவரல்யமாக ஏதோ சொல்லிக் கொண் டிருந்தான். மற்றவர்கள் அவன் வாயைப் பார்த்தபடி உட்கார்ந்து கொண்டிருந் தார்கள். மதுகுதனனுக்கு அவனைத் தன் மாளிகைக்கு அழைத்து வந்து சற்று நேரம் பேசினால் என்ன என்று தோன்றி யது. அடுத்த சீமியும் ஒரு ஆளை அனுப்பி அவனைத் தான் இருக்கும் மேல் மாடிக்கு வரவழைத்தான்.

அந்தப் பரதேசிக்கு வயது ஐம்பது இருக்கும். சோர்ந்து வாடி யிருந்தான். அவன் போட்டுக் கொண்டிருந்த சட்டை யும் கிழிர்ந்திருந்தது.

"ஏன் அப்பா, ரோம்பக் களைத்திருக் கிறாய்? சாப்பிடவில்லையா? இதோ முத லில் சாப்பிடு!" என்று சொல்லி மது குதனன் அவனுக்கு நல்ல உணவு பரி மாறச் செய்தான். அந்த மனிதன் மிகவும் ஆவலோடு ஐந்து சீமியுத்தில் சாப் பாட்டை முடித்துக் கொண்டான்.

சாப்பாட்டை முடித்துக் கொண்டு வந்த பரதேசியைப் பார்த்த மதுகுதனன் "உன் பெயர் என்ன? உனக்கு எந்த ணர்?" என்று கேட்டான்.

அந்த மனிதன் கொஞ்ச நேரம் மௌன மாக இருந்தான். பிறகு ஒரு கெடிய பெரு முகக் விட்டான்.

"ஐயா, என் வாழ்க்கை மிகவும் துயரம் சிறைந்த வாழ்க்கை. நான் ஒரு பெரிய குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவன். என் பாட்ட னார் ஒரு சமஸ்தானத்தில் நிவாஸக இருந் தார். எங்கள் குடும்பம் தமிழ்நாட்டை விட்டு வெகு காலத்துக்கு முன்பே வட நாட்டில் குடியேறி விட்டது.

“என் இனம் பிராயத்திலேயே என் பாட்டன் சேர்த்து வைத்த சொத்து முழுவதும் தீர்ந்துவிட்டது. சின்ன வயதில் நான் அடைந்த கல்வி மிகவும் சோற்பம். ஆனால் எனக்கு இப்பக்கையிலேயே, சித்திரம் தீட்டுவதில் மட்டற்ற ஆர்வம் இருந்தது. எந்தக் காட்சியைப் பார்த்தாலும் அதை அப்படியே தத்ருபமாக எழுதி விடுவேன். கந்தவனங்களிலும் நதிதீரங்களிலும் புதை வண்டி சிலையங்களிலும் நான் பார்த்த பெண்களையும் குழந்தைகளையும் வயோதிகர்களையும் அப்படியே சித்திரமாக்கிவிட்டேன். மகிழ்வேன்.”

“இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில்தான் எனக்கு அந்தப் பிரசித்திபெற்ற ஈழநாட்டு ஓவியரைக் காணும் அரிய சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது. அந்தச் சைத்திரக்காரரைத் சித்திரங்களில் எல்லாம் உயிர் பெற்று விளங்கின. சித்திரக் கலையில் நான் கொண்டிருந்த மட்டற்ற ஆர்வம் காரணமாக என் குடும்பத்தையே துறந்து அந்த ஈழத்தின் ஓவியருடன் ஈழநாட்டுக்குச் சென்றேன். அவர் சித்திரக் கலையில் எனக்கு இருக்கும் ஆர்வத்தைக் கண்டு வியந்து அதன் நுணுக்கங்களை யெல்லாம் சொல்லிக் கொடுத்தார்.”

“அவரிடம் பழை ஆரம்பித்த சிறிது காலத்துக்குள் என் சித்திரங்களில் ஒரு புது மெருகு ஏற ஆரம்பித்தது. ஜிவகளை யுடன் யாவரும் என் சித்திரங்களில் ததும்பியது. என் குருவுக்கு என்னிடம் பரம திருப்தி ஏற்பட்டது. நில்லாநாயகம் என்னும் என் பிள்ளைப் பெயரை மாற்றி ‘அருமைநாயகம்’ என்று அன்போடு அழைத்தார். நான் உள்ளம் பூரித்துப் போனேன். அதிலிருந்து எல்லோரும் என்னை அருமைநாயகம் என்றே அழைக்கலானார்கள். உம்! அதெல்லாம் ஒரு பழக்கனவாயிப் போய்விட்டது!” என்று கூறி அருமைநாயகம் சற்று நேரம் பேச்சை விடுத்தினான்.

மதுகுதனனுக்குக் கலைகளில் எல்லாம் ஆர்வம் அதிகம். அருமை நாயகத்தினிடம் அவனுக்கு ஒரு மரியாதை உண்டாயிற்று.

“ஐயா, பிரசித்தி பெற்ற ஓவியராகிய தாங்கள் இவ்வளவு சிரம தகைக்கு வரக் காரணம்? தொழிலில் சரியான ஆதரவு கிடைக்கவில்லையா? இல்லை, தாங்கள் சித்திரத்தில் ஆர்வம் செலுத்த வில்லையா?” என்று மிகவும் மரியாதையுடன் கேட்டான்.

மீண்டும் அருமைநாயகம் பேச ஆரம்பித்தான்:

“இல்லை, இல்லை! நான் சித்திரத்தை மிகவும் ஆர்வத்துடன் பயின்று தொழிலாகவே மேற்கொண்டேன். பெரிய பெரிய பிரபுக்களெல்லாம் என் சித்திரங்களைப் பாராட்டிப் பரிசுகள் வழங்கி

னார்கள். மன்னாதி மன்னர்களெல்லாம் என் சித்திரங்களைப் பார்த்து மூக்கில் விரல் வைத்து மகிழ்ந்தார்கள்.....ஆனால்..... இதெல்லாம் அதிக காலம் நீடிக்கவில்லை. அதற்குக் காரணம் என்ன எழுதிய சித்திரங்கள் தான்!” என்று கூறிவிட்டு அருமைநாயகம் வெண்மறி மிதக்கும் வானத்தை வெறித்துப் பார்த்தான். வெண் முலோகிய துணை விவக்கிக் கொண்டு சந்திரனும் வெளியே வந்தான்.

“என்ன! நீங்கள் எழுதிய சித்திரங்களா உங்களை அந்தத் துறையில் நீடித்து இருக்க விடவில்லை? அது எப்படி? எனக்கு விளங்கும்படியாகச் சொல்லுங்கள்!” என்றான் மதுகுதனன்.

“ஆமாம், ஐயா! நான் எழுதிய அருமையான சித்திரங்கள்தான். எனக்குச் சத்துருவாக முனைத்தன. நான் சொல்லப் போகும் விஷயத்தில் உங்களுக்கு நம்பிக்கை ஏற்படாது. ஆனால் நம்பித்தான் ஆகவேண்டும். உண்மையை நம்பாமல் என்ன செய்வது? அது மிகவும் விசித்திரமானது தான். நான் நல்ல சிலைக்கு வந்து கொண்டிருந்த சமயம் அந்த நம்பமுடியாத சம்பவம் நடந்தது. நான் ஏதாவது ஒரு படம் வரைத்தால், ஜனங்கள் அதைப் பார்த்து விட்டு ஒருவருக்கொருவர் காதோடு பேசிக் கொள்ளுவார்கள். ஒருவர் முகத்தை ஒருவர் ஆச்சரியமாகவும், ஏதோ ஒரு துதனமான பொருளைக் கண்டுவிட்டவர் மாதிரியும் பார்த்துக் கொள்ளுவார்கள். சிலர் நான் வரைந்த படங்களைப் பார்த்துவிட்டுப் பயப் பிராந்தியுடன் பதில் ஒன்றும் பேசாமல் சென்று விடுவார்கள்.

“இதற்கெல்லாம் காரணம் முதலில் எனக்குத் தெரியவில்லை. பிறகு தெரிய வந்தது. ஒருவருடைய உருவத்தை வரைந்தால், அவருடைய முகத்தில், அவருக்குள் மறைத்து கிடக்கும் சுபாவத்தையும் குணத்தையும் காட்டிவிடும் சாமர்த்தியம் என்னிடம் இருந்தது. ஒருவருடைய முகத்தை எழுதும் போதே அவருடைய அகத்தையும் அதில் காண்பித்து விடும் அபூர்வ திறமை எனக்கு எப்படி ஏற்பட்டது என்று எனக்கே தெரியவில்லை. நான் எழுதிக்கொடுத்த சித்திரங்களை வாங்கிக் கொண்டு போனவர்கள் என்னிடம் மீண்டும் வந்து அந்தச் சித்திரங்களை எறிந்து விட்டுச் சிறந்ததுடன் ஒத்தோ பேசி விட்டுப் போனார்கள்.

“மனிதர்களின் குறைபாடுகள், அரசுக் கபாவம், பொழுது, துரோக சிந்தை முதலிய குணங்களையெல்லாம் நான் வரைந்த சித்திரங்கள் அப்படி அப்படியே எடுத்துக் காட்டின.



“ஒரு வாலிபன் ஒரு பெண்ணை மணப் பூர்வமாகக் காதலித்தான். அவனுடைய எழில் உருவத்தை வர்ண ஓவியமாகத் தீட்டி அழகு பார்க்க விரும்பி என்னிடம் வந்தான். அவனுடைய விரும்பப்படியே அவன் கொடுத்த புகைப் படத்தைப் பார்த்து இணையற்ற வர்ண ஓவியமாக என் முழுத் திறமையையும் காட்டி வரைந் தேன். படம் வரைந்து முடிந்ததும் வாலிபன் வந்து பார்த்தான். இரண்டொரு சீமியங்கள் படத்தை உற்றுப் பார்த்தான். அவ்வளவுதான். ‘ஹா! எனக்கு இவன் வேண்டாம்! இவளா என் இருதய ராணி! இல்லை, இல்லை! கொடிய விஷத்தைத் தன்னுள் மறைத்து வைத்துக்கொண்டிருக் கும் சரீர்ப்பம்! இவளது அகத்தை யறியா மல் முகத்தைப் பார்த்துக் காதலித் தேனே! என்ன பவுடரம்!’ என்று அவறிக்கொண்டு ஓடிவிட்டான். சில நாட் களுக்குப் பிறகு அந்த வாலிபன் அந்தப் பெண்ணை மணந்து கொள்ள மறுத்து விட்டதாக அறிந்தேன்.

“யாருக்குத்தான் சகலியமாயிருக்கும் தம்முடைய அற்பத்தனத்தையும். இழி வான கபாவத்தையும் படத்தில் நேருக்கு நேர் கண்டு சலிக்கப் பிடிக்கும்?

“ஒரு பெண்மணி கடல் கடந்து சென் றிருக்கும் தன் ஆளாக் கணவனின் சித் திரத்தை எழுதித் தரும்படி கேட்டாள். அதுதான் நான் கடைசித் தடவையாக

எழுதிய சித்திரம். அந்தச் சித்திரத்தைப் பார்த்ததும் அந்தப் பெண்மணியின் கண் களிலிருந்து தாரை தாரையாகக் கண்ணீர் பெருகியது. எனக்கும் ஒன்றும் புரிய வில்லை. ‘பெண்ணாதி, ஏன் கண் கலங்கு கிறாய்? உன் கணவர் வெளி நாட்டில் சென்கலியமாகத்தானே இருக்கிறார்? கடி தம் வருகிறதல்லவா அவரிடமிருந்து?’ என்று கேட்டேன். அவ்வளவுதான். அடுத்த சீமியும் அவன் கண்ணியாக மாறிவிட்டான். ‘நான் உம்மைச் சித்திரம் வரைத்து தரும்படி கேட்டது என்னிடம் மாறாத பிரேமையுள்ள கணவரைத்தான்; ஏன் அன்புத் தெய்வத்தைத்தான் நான் சித்திரத்தில் பார்க்க எண்ணினேன். ஆனால் உம் சித்திரத்தில் நான் பார்ப்பது என் கணவரே அல்ல! அப்பப்பா! என்ன கொடூர சித்தம்! உன்னொன்று வைத்துப் புறம் ஒன்று பேசுபவரே என் கணவர்! இந்தனை நாளும் என்னை ஏமாற்றி வந்தாரா? ஹா! ஹயோ!’ என்று கதறிக்கொண்டே ஓடிவிட்டான். பிறகு அந்தப் பெண்மணிக்குப் பைத்தியம் பிடித்து விட்டது.

“அதற்குப் பிறகு என்னிடம் சித்திரம் எழுதித் தரும்படி யாரும் கேட்கவில்லை. கடைசியில் அந்தப் பிரதீபப்பையே விட்டு விடும்படியானி விட்டது. அத்துடன் சில வாமல் சோற்றுக்கே தானம் போடும் நிலைக்கு வந்து விட்டேன். கடைசியில்

இந்தப் பரதேசி வாழ்க்கையை மேற் கொண்டேன்!" என்று கூறி அருமை நாயகம் அமைதியா யிருந்தான்.

மதுகுதனன் சில சிமியலுங்கள் யோசனை செய்துவிட்டு, "ஐயா, தாங்கள் வரைந்த சித்திரங்களில், ஒரு சித்திரத்தில்கூட மனிதவின் நல்ல குணங்கள் வெளிப்படவில்லையா? இல்லை, நல்ல குணமுள்ள மனிதர்களின் உருவத்தையே நீங்கள் வரையவில்லையா?" என்று கேட்டான்.

"இல்லை, இல்லை! எத்தனையோ பேர்க ளுடைய நற்குணங்களையும் என் சித்திரங் களின் மூலம் பலர் கண்டு களித்தார்கள். குற்றமற்ற குழந்தைகளையும் இன நங்கை களின் எழில் உருவங்களையும் நான் வரைந்தபோது என்னைப் பாராட்டாதவர் கிடையாது. குரீயோதயத்தையும் அஸ்த மனக் காட்சியையும் நான் படமாக வரைந்தபோது பார்த்தவர்க ளெல்லாம் பிரமித்துப் போனார்கள். வன விருஷங் களையும் மலர்ப் பொய்கைகளையும் நான் படத்தில் தீட்டியதைப் பார்த்து எத் தனையோ பேர் பரவசமடைந்தார்கள்! அந்தக் காட்சிகளில் குற்றம் ஏது, குறை ஏது? ஆனால் ஒரு ஒவியன் இயற்கைக் காட்சிகளையே வரைந்து கொண்டிருக்க முடியுமா?"

மதுகுதனன் சற்று நேரம் பேசாமல் இருந்தவிட்டு, "ஐயா, அருமை நாயகம்! இனிமேல் நீங்கள் கட்டப்பட வேண்டாம். உங்களுக்கு என் வீட்டில் சுக வசதிகளும் செய்து தருகிறேன். இங் கேயே தங்கியிருந்து எனக்கு ஒரு சித்திரம் எழுதித் தரவேண்டும். என்னுடன் கொஞ்சம் உள்ளே வருகிறீர்களா?" என்று கேட்டபடி மதுகுதனன் எழுந்து மாடிப்படியை நெருங்கினான். அருமை நாயகமும் அவனைத் தொடர்ந்தான்.

மதுகுதனன் தன் அறைக்குச் சென்று தன் மனைவியின் படத்தை அருமை நாயகத்துக்குக் காட்டினான்.

"சித்திரக்காரரே, இது என் மனைவி குழந்தைதான் படம். அவள் இப்பொழுது பிறந்த வீட்டுக்குப் போயிருக்கிறாள். அவளை ஒரு சிமியலுமாம் பிரீத்தநாயக எவக்கு அவளை வர்ண சித்திரத்தில் வரைந்து பார்க்க ஆசையா யிருக்கிறது. சித்திரம் தத்ருபமாய் அமைத்துவிட்டால் அதைவிட எனக்கு வேறு ஒன்றும் வேண்டியதில்லை!" என்று கூறி மதுகுதனன் அந்தச் சித்திரக்காரனுக்கு வேண்டிய சுகல செளகரியங்களையும் தன் மாலிகை யில் செய்து கொடுத்தான்.

இரண்டு வாரங்களாக விடாமல் வேலை செய்தான் அருமை நாயகம். மூதல்

தூத்துக்குடி

கப்பையா வித்தியாஸய
உயர்தர பெண் பாடசாலையில்
அமைக்கப்பட்டிருக்கும்
சிங்காரப் பந்தலில்

6-5-1951 குடியிற்றுக்கீழமை

மாலை 6 மணிக்கு



ஸ்ரீமதி எம். எஸ். கப்புலகும்பி
& பார்ட்டியாரின்

இன்னிரைக் கச்சேரி
நடைபெறும்

★

டிக்ரெட்டுகள் :

ஆண்கள் :

ரீசர்வ்டு ரூ. 25.

ரூ. 10, 5, 3, 2.

பெண்கள் :

ரூ. 10, 3, 1.

மூன்று வரதற்கு மேற்பட்ட
குழந்தைகளுக்கு டிக்ரெட் உண்டு.

பெரியதிருவடி M. துரைசாமி
M. R. மேகநாதன்
விவரங்கள்

இரண்டொரு நாட்கள் மதுகுதனன் அவன் சித்திரம் வரைவதைப் பார்த்தான். பிறகு அந்த இடத்துக்குப் போவதற்கே அவனுக்கு அச்சமா யிருந்தது.

‘மலரினும் மென்மையான உள்னம் படைத்த என் அருமை மனைவியின் சுபாவம் நான் சினைத்துக் கொண்டிருப்பதற்கு மாறு யிருக்குமோ? அந்த உண்மையை இந்தச் சித்திரம் வெளிப்படுத்தி விடுமோ? இல்லை, இல்லை, என் குழுகம் மிக மிக உயர்ந்தவன். அந்த அபிப்பிராயத்தை ஒரு காளும் மாற்றிக் கொள்ள மாட்டேன்!’ என்று அவன் மனம் எண்ணாத தெல்லாம் எண்ணியது.

சித்திரம் முடிந்துவிட்டது. மதுகுதனன் அருமை நாயகத்துக்குத் தகுந்தபடி சன்மானம் அளித்து அனுப்பி வைத்தான். ஆனால் குழுகத்தின் சித்திரம் மாத்திரம் பட்டுத் திரைச் சேலைக்குப் பின்னால் மறைந்தே இருந்தது.

மதுகுதனனுக்கு அந்த அறைக்குப் போய்க் குழுகத்தின் படத்தைப் பார்க்கவே தைரியம் இல்லாமல் இருந்தது. அருமைநாயகம் சொன்ன உண்மைகளெல்லாம் மனத்தில் தோன்றி அவனைத் தைரியம் இல்லாதவனாகச் செய்தன. பல முறை அந்த அறை வாசல் வரையில் சென்றுவிட்டு, உள்ளே போய்ப் படத்தைப் பார்க்கத் தைரியம் இல்லாமல் அவன் நிறுப்பிவிட்டான். அந்த அறை வெகுநாட்களாகப் பூட்டப்பட்டே கிடந்தது. மதுகுதனனுடைய மனக்கதவும் பூட்டப்பட்டு விட்டது. ஊருக்குப் போயிருக்கும் குழுகத்தைப் பற்றியோ, அந்தச் சித்திரத்தைப் பற்றியோ அவனுல் சினைக்கவே முடியவில்லை. அவன்

உள்ளத்தில் அர்த்தமற்ற சந்தேகக் கறை படிந்ததன் காரணம் அவனுக்கே விளங்கவில்லை. அருமைநாயகம் சொன்ன கதையை வைத்துக் கொண்டு தான் இம்மாதிரி பீதிக்கு ஆளாகி யிருப்பதை சினைக்க அவனுக்குச் சிரிப்புத் தான் வந்தது. ஆனால் சித்திரத்தைப் பார்க்கத் தைரியம் மட்டும் வரவில்லை.

அன்று ஊரிலிருந்து மதுகுதனனுடைய அத்தை வந்தான். அவனுக்கு மதுகுதனன் அந்தப் பெரிய அறையைப் பூட்டி வைத்திருப்பதன் காரணம் விளங்கவில்லை.

“ஏன் அப்பா, மதுகுதன! இந்த அறையில் என்ன இருக்கிறது? ஏன் பூட்டியே வைத்திருக்கிறாய்? என் வந்த நாளாய்ப் பார்க்கிறேன். அதைத் திறக்கவே காணோமே!” என்றுள் அத்தை.

மதுகுதனனுக்கு அத்தைக்கு எதிரில் தன் கோழைத்தனத்தைக் காட்டிக் கொள்ள விரும்பியில்லை. அறையைத் திறந்து அத்தையை உள்ளே அழைத்துக் கொண்டு போனான்.

அத்தையின் கண்களில் முதலில் பட்டது குழுகத்தின் வர்ண சித்திரம்தான். மதுகுதனன் ஐக்கிரகையாக அதன் பக்கமே திரும்பாமல் இருந்தான்.

“மதுகுதன, படம் ரொம்ப நன்றாயிருக்கிறதே! இதை யார் எழுதினார்கள்? குழுகத்தின் முகத்தில் மலரும் புன் சிரிப்பை அப்படியே சித்திரத்தில் கொண்டு வந்து விட்டானே! குழுகம் ஊரிலிருந்து வந்து பார்த்தால் ஆச்சரியப்பட்டுப் போவான். ஆகா! அவனுடைய உத்தமமான குணத்துக்கு அவஸ்காரமாக விளங்குகிறது இந்தச் சித்திரம்!” என்றுள் அத்தை.

இதைக்கேட்ட மதுகுதனன், தன்னையும் அறியாமல் “அத்தை! சிறுமகவா?” என்று பலமாக வெறிபிடித்தவன் மாதிரி கத்தி விட்டான்.

“என்னடாப்பா! உனக்கு உடம்புக்கு ஒன்றுமில்லையே? முகம் ஒருமாதிரி யிருக்கிறதே!” என்றுள் அத்தை.

“அதெல்லாம் ஒன்றுமில்லை, அத்தை!” என்றுள் மதுகுதனன்.

“குழுகத்தின் குணத்தைப்பற்றி எனக்கு நன்றாய்த் தெரியும். அவன்மாதிரி சாந்தமும் புத்திசாலித்தனமும் உள்ள உத்தமி கிடைப்பது ரொம்ப அருமை. பட்ட ரொம்ப நன்றாய் அமைந்திருக்கிறது!” என்றுள் அத்தை.

மதுகுதனனுடைய முகத்தில் எவ்வயற்ற நிரப்பிலும் மகிழ்ச்சியும் வெளிப்பட்டன. அத்தைக்கு மதுகுதனனுடைய போக்கு எப்படிப் புரியும்?



துண்டுக்காரர்:— என்ன இது! ஏற்கெனவே சாமான்கள் விலையெல்லாம் எறிக்கொண்டே வருகிறது. பொத்தான்கள்கூட இலரிமேல் கிடைக்காது போகிறுக்கே!

மனம் தெளிந்தது!

எம். கே. ஸ்ரீநிவாசன்

நீலாவுக்குப் பதினேழு வயது முடிந்து விட்டது. விவரம் தெரியாத சிறுமி நீலா இப்பொழுது நான்காம் அச்ச மும் மேலோங்கிய மங்கையாகி விட்டாள்.

காற்று அலையின் திக்கை மாற்றுகிறது. பருவம் வாழ்க்கைப் பாதையையே அடியோடு மாற்றி விடுகிறது.

உலகம் நேற்றையதினம் வரை நீலாவுக்கு ஒரு விளையாட்டுக் கருவியாக இருந்தது. தன் இஷ்டப்படி திரிந்து, பாடி, விளையாடினாள். இன்றைக்கோ நீலாவின் தலை அவள் உத்தராவின்றி வெளியே தெரியக் கூடாது. விளையாட்டெல்லாம் மறைந்து, பொறுப்புள்ள பெண்ணாகி விட்டாள். தமாஷாகச் சிரித்துக் கொண்டிருக்கும் அவளது உதடுகளுக்குத் தடை உத்தரவு வந்து விட்டது. முன்போல் இஷ்டப்படி சிரித்துக் கொண்டிருந்த மூடியாது.

நீலா தன் உருவத்தை ஒரு சிலைக் கண்ணடியில் பார்த்துக் கொண்டாள். 'ஆகா, எவ்வளவு வளர்ந்து விட்டேன். குழந்தையில் நான் சிக்கிரம் பெரியவளாக வேண்டும் என்று சில சமயங்களில் சினைப்பது உண்டு. ஆனால் இப்பொழுது என் உருவத்தைப் பார்த்ததும், ஏழு வயதுச் சிறுமியாக மாறவேண்டுமென்ற ஆசை என் மனதில் ஏற்படுகின்றது' என்று தனக்குத் தானே சொல்லிக் கொண்டாள்.

நீலா சினைத்த முந்தைய நாள் எண்ணம் ஈடுபெற்றிருந்தது. அவள் விவரம் தெரிந்த பெண்ணாகி விட்டாள். ஆனால் இப்பொழுது சிறியவளாக வேண்டும் என்ற அவள் விருப்பம் கனவிலும் நடக்கப் போவதில்லை.

அவள் தன் அறையில் உலாவிக் கொண்டிருந்தாள். அங்கிருக்கும் ஒவ்வொரு வஸ்துவும் அவளது தனிமையை எடுத்துக் காட்டிக் கொண்டிருந்தது.

நேற்றைய தினம் நீலாவுக்கு விவாகம் நடந்தது. இன்றையதினத்திலிருந்து அவளது புதுமண வாழ்க்கை ஆரம்பமாகிறது. ஆனால் அப்பொழுது மாலை மணி ஆறு தான் இருக்கும். சில மணி நேரத்திற்குள் நட்சத்திரங்கள் பிரகாசிக்கப் போகின்றன. இரவும் நெருங்கி வந்து கொண்டிருந்தது.

நீலாவுக்குத் தன்னுடைய சக்தி யெல்லாம் கொஞ்சம் கொஞ்சமாகத் தன்னை விட்டு நீங்கிக் கொண்டிருப்பது போல்

தோன்றியது. அன்றைய இரவை சினைத் தாலே அவள் உள்ளம் இன்றதெரியாத வேதனையால் தவித்தது.

நீலா தன் அறையில் படுக்கையில் உட்கார்ந்து கொண்டு தன்னைச் சுற்றி ஒரு தடவை பார்த்தாள். கடந்த பத்து வருஷங்களாக அந்த இடம் பழகின இடம் தான். புதியது இல்லை. சிலப்புப் படுதாக்கள் அந்த அறையின் ஐயன்னக்களைச் சில சமயம் அலங்கரித்துக் கொண்டிருந்தன. சில சமயம் பச்சைப் படுதாக்கள் தொங்கும். அதேமாதிரிதான் படுக்கையின் மீது இருக்கும் விரிப்புகளும். நீலாவின் அக்கா சிர்மலா, அந்த அறையின், ஏன்—அந்த வீட்டின் எஜமானியாக இருந்தாள். ஒரு மாதத்துக்கு முன்புதான் சிர்மலா இவ்வுலகத்தை விட்டு நீங்கினாள். அவளுடைய அக்கா வாழ்ந்த அதே வீட்டிலே. இன்றையதினம் எஜமானியாக நீலா வந்து புருந்தாள்.

2

நீலாவின் உடல் அவளையும் அறியாமல் நடுங்கிற்று. பத்து வருடங்களுக்கு முன்பு அச்சியன் ஒருவன் தன் அக்காவைக் கைப்பிடித்து அழைத்துச் சென்றதைப் பார்த்திருக்கிறாள். இப்பொழுது அதே அச்சியன் நீலாவை மணந்து கொண்டான். அதாவது அவள் தன் அத்திம்பேரையே மணந்து கொண்டாள். 'நீலா ராணி' என்று அவன் பத்து வருடங்களுக்கு முன்பு கூறியதும் அதன் அர்த்தமும், இப்பொழுது கூறுவதற்கும் எவ்வளவு வித்தியாசம்!

தனக்கு முன் பிறந்தவன் அத்திம்பேருடன் கல்யாணப் பந்தலில் உட்கார்ந்து மணஞ் செய்து கொண்ட விதமும், புரோகிதர்கள் மந்திரம் ஜபிக்க, அவர்கள் ஹோம குண்டத்தைச் சுற்றி வந்து, அத்திம்பேர் அவன் கழுத்தில் மாங்கல்யம் கட்டினதும் ஒரு சலனப்படக் காட்சியாய் நீலாவின் முன்பு சிழலாடியது. அவளும் பத்து வருஷங்கள் வாழ்ந்தாள். அவள் இறந்ததற்கு அடையாளமாக அவளது கண்களில் நாலு சொட்டு ஜலம் வடிந்தன. பத்து வருஷங்கள் வாழ்ந்து வந்த மரம் பட்டுப்போன இடத்தில் இப்பொழுது ஒரு சிறு கன்றை நட்டு இருக்கிறார்கள். நீலா சிந்தனை உலகத்தில் ஆழ்ந்து விட்டாள்.

சிந்தன உலகத்தில் வயித்தபடி நீலா தன்னுடைய சிறுமிய் பருவத்திற்குத் தாண்டினாள்.

ஒரு சமயம் சிறுமி நீலாவும் அவள் தகப்பனாரும் ஒருதேரு வழியாகப் போய்க் கொண்டிருந்தனர். அந்தத் தேருவில் ஒரு மாட்டு வண்டி யொன்று சக்கரங்கள் முறிந்தும் உடைந்தும் காணப்பட்டது. அதைப் பார்த்த அவளது தகப்பனர் "இந்த வாழ்க்கையே ஒரு மாட்டு வண்டி மாதிரிதான். ஒரு அதிர்ச்சி யானது வண்டியில் போட்டிருக்கும் பலகைகளை ஒரு குலுக்குக் குலுக்கி, கலகலத்துப் போகும் படி செய்துவிரும். சக்கரத்தில் மாட்டியிருக்கும் ஆணி உடைந்து விட்டால், வண்டிச் சக்கரம் குடை கவிழ்ந்து தாளும் உடைந்து வண்டிக்கும் சேதம் உண்டாக்விடும்" என்று கூறினர்.

சிறுமிய் பருவத்தில் நீலாவுக்கு அதன் அர்த்தம் விளங்கவில்லை. இப்பொழுது அவளுக்குத் தன் தகப்பனாருடைய போதனையின் தத்துவம் விளங்கி விட்டது. தந்தை இறந்து விட்டார். வண்டியின் ஆணியும் உடைந்தது. சக்கரங்களுக்குச் சேதம் உண்டாகி விட்டது. அவளுடைய குடும்பமும் தேருவில் டிடக்கும் அந்த வண்டியைப்போல் கஷ்டப்பட்ட நேர்த்தது.

சிறுமி கசிலா கிரீமலாவின் பெண்—புடவையைப் பிடித்து இழுக்க, நீலா சிந்தன லோகத்திலிருந்து விழித்துக் கொண்டாள்.

நீலா தன் கர்மையான கண்களால் கசிலாவை கோக்கினாள். அந்தக் கபடற்ற மூகம். பிரகாசிக்கின்ற கண்கள், பட்டுப் போன்ற தலை மயிர் நீலாவைப் பெரிதும் வரிகரித்து விட்டன. கசிலாவை வாரி எடுத்துத் தன் மடிமீது டிடத்தி உச்சி மூகத்து முத்தமிட்டாள்.

நேற்றைய தினம் வரையில் நீலா கசிலாவுக்குச் சித்தியாக இருந்தாள்.

இன்றைய தினம் முதற் கொண்டு நீலா அவளுக்கு மாற்றந்தாய்!

"சித்தி, அம்மா ஏங்கே? நீ வருகிற பொழுது அவளை ஏன் அழைத்துக்கொண்டு வரவில்லை?" என்று கசிலா கேட்டாள்.

நீலா குமுறிச் கொண்டு வரும் சோகத்தை அடக்கிக் கொண்டாள்.

கசிலா தன் இறந்து போன தாயாரின் வரவைத் தினமும் எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள். கசிலாவுக்கு நீலாவைத் தான் சித்தி என்று அழைப்பதன் உள் அர்த்தம் தெரியுமா? குழந்தைதானே? அதற்கு எப்படித் தெரியப் போகிறது?

'நீலா எப்பொழுதுமே கசிலாவுக்குச் சாதாரண சித்திதான். உள் அர்த்தம் கொண்ட 'மாற்றந் தாய்' என்ற சித்தி இல்லை' என்று தன் மனக்குள் சொல்லிக் கொண்டாள் நீலா.

அடுத்தகணம் கசிலா கேட்ட கேள்விக்குப் பதில் கொடுக்காமல், "கண்மணி கசீ! நீ போய் ராஜத்துடன் சமத்தாக விளையாடு" என்றாள் நீலா.

"இல்லை, சித்தி! நான் மாட்டேன். நீ முதலில் அம்மா நாளைக்கு வருவானா, சொல்லு" என்று பிடிவாதம் பிடித்தாள்.

"நீ சமத்தாக இருந்தால் அம்மா வருவான். ராஜத்துடன் சண்டை போடாமல் அவளை அடிக்காமல் விளையாட வேண்டும்!" என்றாள் நீலா.

தன் சித்தியைக் கட்டி அணைத்து ஒரு முத்தம் கொடுத்து விட்டு, கசிலா தன் தோழி ராஜத்துடன் தோட்டத்துக்கு விளையாடச் சென்றாள்.

3

நீலாவின் கண்கள் தன் அறையில் இருந்த ஒரு படத்தை நாடின. ஆனால் அது என்ன படம் என்று அவளால் பார்க்க முடியவில்லை. அவள் கண்கள் தான் பார்க்கும் சத்தியை இழந்து விட்டனவோ? இல்லை, இல்லை! சில விரகடிகளில், அந்தப் படம் மறைந்து அதில் வேறொரு காட்சி தோன்றியது.

ஸ்ரீமலாசனத்தில் தன் அக்காவின் பூத உடல் எரிந்து கொண்டிருந்தது. நீலாவின் கண்களில் வெள்ளமெனக் கண்ணீர் ததும்பிக் கொண்டிருந்தது. ஆனால் அத்திம்பேருடைய கண்களில் நான்கு சொட்டு ஜலம்தான் வந்தது. ஆண் இருதயம் இரும்போ?

அடுத்தகணம் காட்சி மாறியது. அதாவது அவளுடைய அக்கா கிரீமலாவின் உருவம் படம் இப்பொழுது அவள் கண்களுக்கு நன்றாய்த் தெரிந்தது.

அக்கா இறந்தபோது அவள் கண்ட காட்சி இப்போது அவள் மனக்கண்ணெதிரே வந்திருக்கிறது.

கிரீமலா இறந்த பிறகு, ஒரு மாதம் கழித்து நடந்தது என்ன? வனப்பாக வளர்ந்திருக்கும் நீலா அத்திம்பேருக்கு இரண்டாம் தாரம் ஆனாள். காவில் மெட்டி, கழுத்தில் திருமங்கல்யம், நெற்றியில் குங்குமம் இவைகள் நீலாவைக் கன்னி உலகத்திலிருந்து கரை யோற்றி விட்டன. நீலா தன் கண்களை இறுக மூடிக் கொண்டாள். பத்து ஆண்டு களுக்கு முன் நிகழ்ந்த சம்பவம் ஒன்று

அவள் மூடிய கண்களுக்கு மறுபடியும் புலனாயின.

சிறுமி நீலா, அவள் தாய் தந்தையர், அக்கா சிர்மலா—எல்லோரும் ஒரு சிறு வீட்டில் வசித்து வந்தனர். ஒருநாள் என்றைக்கும் இல்லாத கூட்டம். வீட்டில் பாண்டும்மேளமும் அமர்க்களமாயிருந்தது. ஊர்வலம் சிர்மலாவின் கல்யாணத்தில் தலை திறந்து விளங்கிற்று. எவ்வளவு அழகாய் அப்பொழுது சிர்மலா விளங்கினாள்! தித்திப்புப் பண்டங்கள், கற்கண்டு, வாழைப் பழங்கள், வெற்றிலைப் பாக்கு எல்லாம் விருந்தினர்களுக்கு வழங்கப்பட்டன.

அம்மா நீலாவிடம், "நீலா! இதோ பார் அத்திம்பேர்! அவருடன் போ!" என்று கூறினாள்.

அத்திம்பேர் இரண்டு கைகளையும் விரித்து, "வா, நீலா தாணி! நாம் இருவரும் சினிமாவுக்குப் போவோம். சிற்றய விளையாட்டுச் சாமான்கள் வாங்கிக் கொடுக்கிறேன்!" என்றார். நீலா மூலையில் சற்று பயத்துடன் சின்று கொண்டிருந்தாள்.

சிர்மலா தன் கண்களைத் துடைத்துக் கொண்டு புக்ககம் போக வண்டியில் ஏறினாள். அவளும் சென்றாள். சிர்மலா சில காட்கள் கழித்து வந்த பொழுது எவ்வளவு வனப்பாகவும் அழகாகவும் உயர்ந்த கைக நட்டுகளுடன் வந்திருந்தாள்! பெரிய மகாராணி போல் இருந்தாள். அவளுடன் அத்திம்பேரும் வந்திருந்தார்.

நீலா தன் கண்களைத் திறந்தாள். கவிக் கோழியின் சத்தம் கேட்கத் தொடங்கியது. இரவும் வந்து விட்டது. நஷத்திரங்களும் ஆகாயத்தில் பிரகாசிக்கத் தொடங்கி விட்டன. அன்றைய இரவுதான் நீலா தன் கணவனை முதலாவதாகத் தனிமையில் சந்திக்கப் போகிறாள். தனது பழைய சினைவுகளையும் அதனால் ஏற்பட்ட கலக்கத்தையும் மறக்கத் தொடங்கினாள். அழகான தன் முகத்தையும் தலை மயிரையும் கண்ணாடியில் பார்த்துச் சரிப்படுத்திக் கொண்டாள்.

அப்போது கண்ணாடியில் சிர்மலாவின் உருவம் தோன்றி மறைந்தது போல் இருந்தது. அவள் இறங்கும்போது நீலாவிடம் கூறிய வார்த்தைகள் அவள் செவியில் ரீங்காரம் செய்தன:

"நான் உன் கல்யாணத்தைப் பார்க்கக் கொடுத்து வைக்கவில்லை. நம் தந்தையும் இறந்தார் நான் ஒரு பெரிய அபாக்கவதி!"

பின்னால் ஒரு உருவம் வந்து நீலாவின் கைகளைப் பிடித்து, அவளை அணைத்துக் கொண்டது. இப்போது நீலா கடுங்கவில்லை. ஏன்? இப்பொழுது அவள் பொறுப்புள்ள ஒரு மங்கை ஆகிவிட்டாள்.



தித்தம் தித்தம் நிலைக்கண்ணாடி மூன் தீண்ட நேரம் நின்று முகத்தில் விதவிதமான பவுடர்களை யெல்லாம் பூசிக்கொண்டு, கூத்தலை எவ்வளவு விதமாக சிங்காரம் செய்து கொண்டும் ஏதோ ஒரு குறை நோன்றத்தான் செய்கிறது.

கடைகளில் ஐடெக்ஸ் (EYETEX) கண்மையை உங்கள் கண்களில் தீட்டிக் கொண்டு உம்தான் உங்கள் வதனம் கவர்க்கிறதும்.

ஐடெக்ஸ் கண்மை உங்கள் கண்களுக்கு குருகுப்பான பார்வையையும் முகத்திற்கு கவர்க்கியையும் அளிக்கிறது. ஐடெக்ஸ் தளையன் முறைப்படி நயார்க்கப் பட்டது. கண் எரிச்சல் அற்றது. இது நாகரிக நயங்கையர்க்கும் குழந்தைகளுக்கும் இன்றமையாதது.

மருளுதலுடன் கூடிய மீன் விறி போன்ற கண்களுக்கு ஐடெக்ஸ் கண்மையும், கூன் பிறை போன்ற ரஞ்சிதமான சோபையும், களையும் கூடிய நெற்றிக்கு பித்தி குங்குமம் வாசனை சார்தும், கருமேகம் போன்ற இருண்டு கருண்டு அடர்ந்து வளரும் கூந்தலுக்கு ருபா டாலிக் ஹோர் ஆயிலும், உபயோகித்து வந்தால்—பூரண சந்திர வதனம் போன்ற மிருதுவான மேனியுடன் விளங்குவீர்கள்.

இவைகள் எல்லா ஷாப்புகளிலும் கிடைக்கும். மட்டமான பேசல்களை வாங்கி ஏமாறாதீர்கள்.

நயார்க்கு வினியோகிப்பவர்கள்

அரவிந் லாபரட்டீஸ்
ஆற்காட் ரோடு - மதராஸ்-16

பாஸ்கரனின் படகு

கஸ்தூரி

பாஸ்கரன் மாமத்த இலாக்காவிலே கீர்பாசனக் கால்வாய்களைச் சேதிருத்தி ஒழுங்குபடுத்தும் ஒவியோக இருந்தான். இரண்டு வருஷ காலமாக அந்த வேலையைப் பார்க்கிறான். மூக்கனும் கயிறு போடப் படாத (கலியாணமாகாத) காணதான் அவன்! அப்பா, அம்மா இரண்டு பேர் இருந்தும் அவனைத் தண்ணீர் தெளித்த விட்டு வைத்திருந்தத சற்று வியக்கத்தக்க விஷயம் தான். பதினொரு சகோதர சகோதரிகளுக்குக் கிடையில் உதித்த அவனைப் பற்றி அவன் தந்தை சற்று அசுட்டையாகத்தான் இருந்தார். சின்ன வயதி லிருந்தே 'பாபுத்தி விஞ்சாயா' என்ற கீதி மொழியை கினைவுபடுத்தி வந்தான் பாஸ்கரன். சொல்லுக்கு அடங்காப் பிள்ளையாகத் திரிந்த அவனுக்குப் படிப்பு மட்டும் ஏறிக்கொண்டிருந்தது. அது முடிந்ததும் சல்ல வேலையும் கிடைத்த விடவே, 'பூண் சுதந்திரம்' பெற்று விட்டான். 'காதல் செய்யாமல் கல்யாணம் செய்து கொள்வது படிக்காமல் பரீட்சை எழுதவதைப் போன்றது' என்பது அவன் அபிப்பிராயம். அந்த அப்பாவிக் காதல் இத்தனை நாள் அவனை அஞ்சிக்கிடந்தது. அதற்கு உணர்வு மூட்டி விழிக்கச் செய்தான் கமலா.

'பெண்ணைப் பரித்தியம்' என்று பாஸ்கரனுக்கு அவன் கண்பர்கள் காமகரணம் செய்திருந்தார்கள். ஒவ்வொரு பெண்ணியையும் தவறாமல் கவனமாக வரவேற்பான் அவன். அந்த உதய சந்திரனின் வருகையை ரவீப்பதிலே அவனுக்கு அளவற்ற ஆனந்தம்.

முகாம் காட்களிலே அந்தப் படகுதான் அவன் வாசஸ்தலம். அது அவனுக்கென்று அளிக்கப்பட்டிருந்த பிரத்தியேகப் படகு. அதை மூன்று பாகமாகத் தடுத்த ஒரு நுனை சமையல் அதை; மற்றொரு நுனை படுக்கை அதை; கடுவில் சாயான் அதையாகச் செய்திருந்தனர். படகின் இரு பக்கங்களிலும் பெரிய ஜன்னல்கள் கதவுகளுடன் வரிசையாக அமைக்கப்பட்டிருந்தன.

அந்த 'பக்கிம்ஹாம்' கால்வாயின் ஓரங்களிலே இருந்த ஊர்களிலேயே அவனுக்குப் போகவேண்டி இருந்ததினால், படகிலேயே

சுகமாகப் பிரயாணம் செய்து வந்தான். இரு புறமும் அடர்த்திருந்த பலவித மரங்களின் குளிர்ந்த கிழவிலே படகைக் கட்டி கிறத்திப் பிணையிலே முகாம் போட்டிருந்தான் பாஸ்கரன். அதற்குப் 'பிணையர்' என்பதைவிட 'தென்னையர்' என்ற பெயரிட்டிருக்கலாம். ஒவ்வொரு அடர்த்த தென்னைச் சோளக் கிடையையும் ஒரு குடிசையோ அல்லது வீடோ இருக்கும். வீதி என்ற குறிப்பிட அட்கே ஒரு இடமும் கிடையாது. பெரும்பாலும் குடிசைகளே கிதைந்த அந்தப் பிரதேசத்திலே கனக சுந்தரத்தின் கல்வீடு ஒன்றுதான் கம்பீரமாகக் காட்சி அளித்தது. பாஸ்கரனின் படகு விட்டிருந்த இடத்திலிருந்த ஒரு மைல் தூரத்தில் கடற்கரை இருந்தது. அந்தப் பூரண சத்திரோதயத்தைக் கடற்கரையில் கண்டு களிக்க விரும்பினான் அவன். அதன் படி மாலை ஐந்து மணிக்குக் கடற்கரையை அடைந்த அவனுக்கு வியப்புட்பதக்க காட்சி ஒன்று காத்திருந்தது!

முதலில் அவன் கண்களுக்கு அலைகளுடன் வீணியாடிக் கொண்டிருக்கும் கரும் கூத்தல் தலைகள் காண்கு தெரிந்தன. அடுத்த கிமிஷம் காண்கு முகங்கள் தெரிந்தன. அதில் மூன்று கீலோற்பலம் போலவும், ஒன்று செந்தாமரை போலவும் இருப்பதாகப் பாஸ்கரனின் மனம் உவமை கூறிக் கொண்டது.

சுற்றத் தூரத்திலே உட்கார்த்த அவன் கடமைக்காகக் கையிலிருந்த புஸ்தகத்தைப் பிரித்துப் படித்துக் கொண்டிருந்தானே தவிர, கண்கள் என்னமோ 'நாமரை மலரை'த்தான் வட்டமிட்டுக்கொண்டிருந்தன.

'அந்த அலைகள் அவளை அடித்துக் கொண்டுதான் சற்று தூரம் போகக் கூடாதா? ஓடிப் போய் அவனைக் காப்பாற்றி விடலாமே! ஹூம்! அதெல்லாம் கதைகளில் தான்! உண்மையில் ஒருத்தியாகிலும் அதுபோல் விழுந்து தொலைப்ப தில்லை!' என்று எண்ண கட்டிக் கொண்டே உட்கார்த்திருந்தான் பாஸ்கரன். சேலம் போய்க்கொண்டே இருந்தது. துண்டில் போட்டுவிட்டு உட்கார்த்திருப்பவனைப் போல் காத்திருந்தான் பாஸ்கரன்.

அந்தப் பெண்கள் தங்களுக்குள் என்னவோ பேசுவதும் 'கலகல' வென்று சிரிப்பதமாகவே இருந்தனர். தன்னைத்தான் புரிகசிக்கிறார்களோ என்ற எண்ணம் தானாகவே எழுந்தது பாஸ்காளுக்கு. சிரமப்பட்டத்க் காதலனைத் திட்டிக் கொண்டு அவர்கள் பேசுவதைக் கவனிக்கலானான். காற்றும் சற்றை வாட்டமாக வீசவே அவர்கள் பேச்சு அவனுக்கு கன்ருகக் கேட்டது. ஆனால் அவர்கள் பேச்சு சுத்தத் தெலுங்காக இருந்தது. கெல்லூர் ஸ்கூலிலேயே சிறிது காலம் சுற்றிக் கொண்டிருந்த அவனுக்கு அது சுலபமாகப் புரிந்தது. அதன் மொழி பெயர்ப்பு: "இது என்னடி. தொல்லையாய்ப் போச்சு! இவன் எங்கிருந்த வந்து தொலைந்தான் இந்த கோர்திலே! கல்லுப் பிள்ளை யார்போல் உட்கார்த்திருக்கும் இவன் மூன்கூல் காம் ஸ்கூல்கூட செய்த கொண்டிருப்பதை யாராகிலும் பார்த்துத் தொலைந்தான் என்ன செய்வது?" என்று வேதனைப்பட்டான் ஒருத்தி.

"பார்க்கட்டுமே! இன்றைக் கென்று இவன் வந்த இங்கே யோகாசனம் போட்டுக் கொள்வான் என்று கமக்கு ரோசியம் தெரியுமா?" என்றான் இன்னொருத்தி.

"அது கிடக்கட்டும்; இவன் என்னைக்கு எழுந்த போக உத்தேசித்திருக்கிறானோ, தெரியவில்லையே!"

"இடிச்ச புளிமாதிரி இப்படி அப்படி அசையாமல் உட்கார்த்திருக்கிறேன்!"

"உஷ்! மெல்லப் பேசுங்களேன். அவன் காதிஸ் விழுந்த வைக்கப் போகிறது." இது 'தாமரை மூக'த்தானின் வச்சரிக்கை.

"விழுட்டுமே!"

"கன்னியிருக்கிறதடி உங்கள் பேச்சு? கடற்கரையை காமே விலக்கு வாங்கி விட்டதாக நினைத்து விட்டார்களோ? கமக்கு இங்கே குளிக்க எத்தனை உரிமை உண்டோ, அத்தனை உரிமை அவனுக்கு உட்கார்த்திருக்கவும் உண்டு!" என்று அழுத்தமாகச் சொன்னான் அந்தத் தாமரை மூகத்தான். ஒரு மூறை அவளை கன்றி பொங்கப் பார்த்த பாஸ்கான். அடுத்த கணம் பகையுபடி புந்த கத்திலே கவிழ்த்த கொண்டான்.

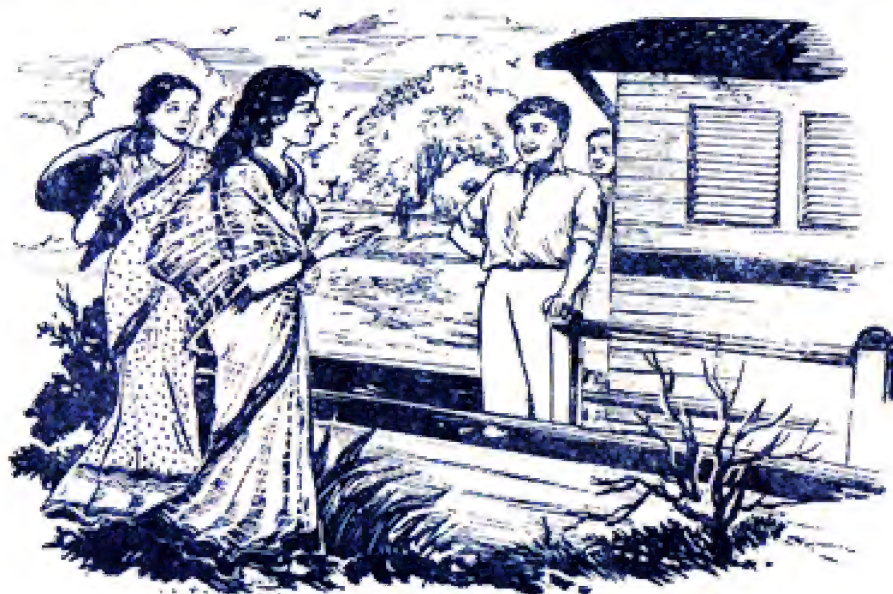
"பெண்கள் குளிக்கும்போது எதிரே உட்கார்த்த இனிக்க எந்தச் சட்டம் இடம் கொடுத்திருக்கோ தெரியவில்லை."

"அது கிடக்கட்டும், ஊர் பேர் தெரியாத இந்த உம்மனு முருகிக்கு கம்ம கமலா என்பரித்து பேசுகிறாள்?"

"பேரதமடி! என்னை வேறு சத்திக் கிழக்காதீர்கள். இந்த அரட்டையை மூட்டை கட்டிவிட்டு, வீடு போய்ச் சேரும் வழியை யோசியுங்கள்" என்றான் கமலா கோபத்தடன்.

"வேறு வழி என்ன இருக்கிறது யோசிப்பதற்கு? மகானுபாவன் என்னைக்கு எழுந்த போகப் போகிறாரோ அன்றைக்குத் தான் காலும் கலையேற முடியும்."

"இங்கு உடையை மாற்ற மறைவீடமே யில்லை; இவனும் அசைகிற வழியாக



யுக்தி பலித்தது !



ஜெனரல்
சிட்டுவே

இரண்டாவது உலக மகாযுத்தம் மும் முரணாக நடந்து கொண்டிருந்தபோது ஜெனரல் சிட்டுவேயும் மற்றொரு இராணுவ அதிகாரியும் போர்முனைக்கு அப்பால் தொலைவில் ஏதோ இரகசியத் திட்டம் வகுத்துக் கொண்டிருந்தனர். அந்தச் சமயத்தில் திடீரென்று ஒரு பெரிய ஜெர்மன் டாங்கி அவர்களுக்குப் பின்புறமாக வந்து விட்டது. அதைக் கண்ட அதிகாரி நிலைடைத்து அருகில் இருந்த ஒரு பள்ளத்தில் போய் ஒளிந்து கொண்டார். ஆனால் சிட்டுவே அந்த தான நிலைமையிலும் சிறிதும் கலங்காமல் தம்முடைய துப்பாக்கியால் அந்த டாங்கியை நோக்கிச் சுட்டார். தனிமையில் ஒருவர் டாங்கியை நோக்கிச் சுடுவதற்கும் பெரிய மலைப்பாறையில் மண்டையை மோதிக்கொள்வதற்கும் வேற்றுமை எதுவும் இல்லை. ஆனாலும் சிட்டுவேயின் யுக்தி பலித்தது! தனியாக இருக்கும் ஓர் இராணுவ அதிகாரி டாங்கியை நோக்கிச் சுட வேண்டுமானால், அருகில் அவருக்கு அபரிமிதமாகப் பக்கபலம் இருக்க வேண்டும் என்று நினைத்து டாங்கி ஒட்டம் பிடித்தது! அப்போ நெடுசூழம் தந்திரமும் வாய்ந்த இந்த ஜெனரல் சிட்டுவேதான் பதவியிலிருந்து விலக்கப்பட்ட ஜெனரல் மேக் ஆர்தர் ஸ்தானத்தில் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்.

★

பெரும் நஷ்டம்

தாமது வாழ்காலில் பள்ளிக்கூடத் துக்கே சென்று அறியாத என்னல்ட் பெயின் பிரிட்டிஷ் சாம்ராஜ்யத்தி லேயே இரண்டு மாடிகளும் பதவி களைத் திறம்பட வகித்து உலகப் பிரசித்தி பெற்றார் என்றால் எவ்வளவு ஆச்சரியமான விஷயம்! பெயின் பிறப்பதற்கு முந்தியே அவரது தந்தை காலமானார். பெயின் தம்முடைய ஆளுவது வயதில் தாயாரையும் இழந்தார். இவ்வாறாக இந்த உலகில்



ஸ்ரீ பெயின்

அநாதையாக விடப்பட்ட பெயின் பத்தாவது வயதிலேயே வயிற்றுப்பு பிழைப்புக்கு வழிதேரும் படியான விதிக்கு இலக்கானார். ஜெரோட்டில் சிறுவனாகவும் கையாளாகவும் வேலை பார்த்த பெயின் உறுதியினாலும் ஒப்பற்ற நிறமையினாலும் பிரிட்டிஷ் தொழிலாளர் சங்க மகாசபைக்குத் தலைவராகவும் பிரிட்டிஷ் அரசாங்கத்தில் 'மிகப் போதுப்பு வாய்ந்த லெனினாட்டு மந்திரியாகவும் வந்தார். அரசாங்கத்துக்கு உள்நேயும் வெளியேனும் ஓர் ஆங்கிலேயர் வகிக்கக்கூடிய பெரும் பதவி அந்த இரண்டைத் தவிர வேறு இல்லை எனலாம். அமெரிக்காவின் இழுத்த இழுப்புக்கு இணங்க மறுத்துச் சீன சர்க்கரை ஆங்கேரித் தது பெயின் நிறமையும் நீர்க்க நரிசனத்துக்கும் உதாரணமாகும். ஒரு வாரத்துக்கு முன் இங்கிலாந்தில் காலமான பெயின் நிறமையைச் சர்ச்சில், ஆட்லி முதலானோர் பாராட்டினார்கள். அவரது மாணம் பிரிட்டனுக்கும் பெரும் ஷட்டம் என்று வருத்தினார்கள்.

இல்லை. எழுத்திருக்கள் ஈர உடையுடனே கடக்கலாம்."

"காலே தரை அடி ஆடும் இழுக்கும் இந்த மணலிலே, தண்ணீர் சொட்டும் உடையுடன் ஒரு மைல் கடக்க யாரால் முடியும்?"

பாஸ்கரன் தலையை திமிர்ந்தி வானத்தைப் பார்த்தான். பூரணச் சந்திரன் உதயமாகி அதிக கோமாளி விட்டிருந்தது. "அடடா! வந்த வேலையை மறந்த, இந்த வாயாடிகளின் வசை புராணம் கேட்டுக் கொண்டு உட்கார்த்த விட்டோமே!" என்று கிணர்த்த படியே எழுந்த பாஸ்கரன் திரும்பிப் பாராமல் கடக்கலானான்.

"ஐயையோ! காம் பேசியவை யெல்லாம் கேட்டு விட்டோ என்னமோ?" என்று பதைத்த கமலாவின் குரல் அவனுக்கு மிகத் தெளிவாகக் கேட்டது.

'பட்டணத்தப் பெண்களுக்குத்தான் பயம் என்பது விடையாது; அதனால் அவர்கள் அடித்துப் பேசுவார்கள். கிராமியப் பெண்கள் பயந்த சபாவ முடையவர்கள்; அதனால் அடக்க ஒடுக்கமாக இருப்பார்கள்' என்று பாஸ்கரன் கேற்ற வரை நினைத்திருந்தான். இன்ற அவர்களே ஒரு விதத்தில் தேவிலை என்று தோன்றியது. அதே வினாடி கமலாவின் காணம், கர்த்தனம் புரியும் விழிகள் எல்லாம் ஞாபகத்திற்கு வந்தன. மற்ற பெண்களைப் போல் அவள் பேசவில்லை. 'பெண்கள்' என்று எல்லோரையும் ஒன்றாக மதிப்பதற்கில்லை. ஒருத்தி தெய்வமாக இருந்தால், ஒருத்தி சாதாரணப் பெண்ணாக இருக்கிறாள்! இதய சீபத்திற்கு ஒருத்தி தாண்டு கோலா வீருந்தால், ஒருத்தி விட்டிலாக இருக்கிறாள்!

எத்தனையோ பெரியவர்கள் பெண்ணைப் பற்றி ஆராய்வு புகுத்த கடைசியில் விவரிக்க முடியாத புதிரென விட்டுவிட்டார்கள். சாம் என் இந்த ஆராய்ச்சியில் இறங்க வேண்டும் என்று எண்ணியபடி தன் படகை அடைந்தான். ஆனால் அவமானம் என்ற வாய் அவன் உள்ளத்தை அறுத்துக் கொண்டிருந்தது. ஜன்னல் அருகே கின்ற அவன் கண்ணுக் கெட்டிய தூய் வரை பரந்த கிடத்த மணற் பரப்பைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். தூரத்தில் அந்தப் பெண்கள் வருவது தெரிந்தது. படரென்று கதவை சாத்திவிட்டு 'தொப்'பென்று சாய்மான காற்காலியில் சாய்ந்தான் பாஸ்கான்.

★

உல்லாசமாக பேசிச் சிரித்துக்கொண்டு வந்த அந்தப் பெண்கள் 'பக்கிஸ்ஸாம்' கால் வாய்க் கழியை அடைந்ததும் பயந்து போனார்கள். அவர்கள் போகும் போது முழங்காலளவு இருந்த தண்ணீர் இப்போது இடப்பிறகு மேல் இருக்கும் போலிருந்தது. பொழுது போனால் தண்ணீர் அதிகமாகும் விஷயம் அவர்களுக்குத் தெரிந்தததான். என்றாலும் இன்றைக்கு அதிக கோமாளி விட்டதினால் தண்ணீரும் அதிகமாகி விட்டது. "என்னடி செய்வது?" "எப்படிப் போவது?" "அந்தத் தடியன் வந்து உட்கார்த்திருந்ததினால் இன்றைக்கு கோமாளிவிட்டது" என்றெல்லாம் பேசிக் கொண்டார்கள். எப்படிப் போகப் போகிறார்கள் பார்க்கலாம் என்று தனக்குள் கருவிக் கொண்டே பாஸ்கான் ஜன்னலை மென்மத் திறந்து சிறு இடைவெளி வழியாக மறைந்திருந்த பார்த்தான்.

"ஒவ்வியர் படகு எதிரிக் கரையில் இருக்கிறது. அதைத் திருப்பும்படிக் கேட்டுக் கொண்டாத்தான் அக்கரையை அடைய முடியும்" என்று கமலா மென்மத் கூறினாள்.

படகில் இருப்பவர்களை எப்படிச் கூப்பிடுவது என்று தெரியாமல் தவித்தார்கள். அந்த கோம் பார்த்துச் சமையற்கார சங்கர காய் உருளைக் கிழங்குத் தோலை வெளியே எறிவதற்காக ஜன்னலருகில் வந்தான்.

"இந்தாப்பா! இங்கே பாரு" என்றான் கமலாவின் தோழி ஒருத்தி. வியப்படைந்த சங்கரன் அவிய்த்த உத்தலுடன் கிற்கும் அந்த கால்வரையும் திறந்த வாய் மூடாமல் பார்த்தான்.

"காக்கன் அந்தக் கரைக்குப் போக வேணும். கொஞ்சம் அந்தப் படகைத் திருப்ப முடியுமா?" என்றான் அந்தப் பெண்.

"இருக்க. ஐயாவைக் கேட்டுக் கொண்டு வரோன்" என்று சங்கரன் பரபரப்பாகப் பாஸ்கரனிடம் வந்தான். ஒன்றும் அறியாதவன் போல் கின்றிருந்த அவனிடம் "யாரோ பாவம்! காலு பெண்கள் அக் கரையிலே கிற்கிறார்கள். கால்வாயிலே வெள்ளம் வந்துவிட்டது. சாம் படகைக் கொஞ்சம் திருப்பச் சொல்லுகிறார்கள்" என்று அடக்கமாகச் சொன்னான்.

"இங்கே எவனும் வேலை வெட்டி இல்லாமே உட்கார்த்திருக்கவில்லை. படகைத் திருப்ப முடியாத என்று சொல்லி விட்டு நீ உன் வேலையைக் கவனி" என்று எரித்த விழுத்தான் பாஸ்கான்.

ஒரு காதுயில்லாமல் இந்தச் சிறு விஷயத் திற்கு இப்படி எரித்த விழுதிருந்தே என் மெண்ணிய சங்கரன், தன் ஜன்னலருகே வந்து "ஐயா கோவிச்சுக்கிறார், சான் என்ன செய்ய முடியும்?" என்றான். அவர்கள் கின்ற நிலை அவனுக்கே பரிதாபமாக இருந்தது.

"இரவு வேளையிலே இக் கரையிலே பெண்கள் தவிக்கிறோம். சம்மா இருக்கும் படகைச் சற்றே குறுக்கே திருப்பி கிறத் தினால் உங்க ஐயாவுக்கு என்ன தேய்ந்த விடம்? அவரைச் சற்றே வெளியே தலையைக் காட்டச் சொல்லு. காக்களே கேட்டுப் பார்க்கிறோம்."

"இது என்ன வம்பாக இருக்கிறதே! சான் இப்போ வெளியே தலையை நீட்டினது வம்பாகப் போச்சு" என்று தவித்திக் கொண்டே சங்கரன் மறுபடியும் பாஸ்கான் எதிரே போய் கின்றான்.

வெளியே போகும் ஒவ்வொரு வார்த்தையையும் கேட்டுக் கொண்டிருந்த பாஸ்கரன் சங்கரன் வந்து நின்றதைக் கவனியாதவன் போல் கடித்தான். "சான் சொன்னால் கேட்கமாட்டேன் என்கிறார்கள். தக்கனிடம் கேரில் கேட்க வேண்டியாம்" என்றான் சங்கரன்.

சிரித்துக் கொண்டே எழுந்த பாஸ்கரன் ஜன்னலைத் திறந்தான். விளக்கின் ஒளியிலே தெரிந்த பாஸ்கரனின் முகத்தைக் கண்டு அந்த கால்வரும் துணுக்குற்றனர். ஒருவரை ஒருவர் பார்த்த விழித்தனர்.

"கடற்கரையைத் தான் யிலைக்கு வாக்கி விட்டார்கள் என்று பார்த்தால் கால்வாய்க் கரையையும் வாக்க வந்த விட்டார்களே" என்று என்னமாகக் கேட்டான் பாஸ்கரன்.

"அப்படியானால் நீங்கள் இதை வீற்க மாட்டீர்கள் போலிருக்கிறதா?"

"பரிகாசமிருக்கட்டும். இந்தக் கால்வரையை வீற்க உரிமை யில்லாவிட்டாலும்,



குட்டித் தவளை :—மாமா, இன்றைக்கு மழை பெய்திருக்கிறதே! முறை வைக்கலாமா என்று அப்பா உங்களைக் கேட்டுக் கொண்டு வரச் சொன்னார்!

பெரிய தவளை :—மழையினாலே எனக்குத் தொண்டையைக் கட்டிக் கொண்டிருக்கிறது. இன்னொரு நாளைக்குப் பார்த்துக் கொள்ளலாம் என்று சொல்லி விடு!

இதில் தங்கி இருக்கவாசிலும் எனக்கு உரிமையுண்டு” என்றுள் பாஸ்கான்.

“படகைச் சற்றை குறுக்கே திருப்பினால் இந்தப் பக்கம் ஏறி அந்தப் பக்கம் இறங்கி விடுகிறோம்” என்றுள் கமலா.

“அது தான் முடியாதது என்று சொல்லியாயிற்றே!” என்றுள் கிர்தாட்சண்யமாக.

“அப்படிச் சொல்லி விட்டால், எங்கள் எப்படியும் போவது?”

“கன்குக் இருக்கிறது, உங்கள் கேள்வி! தான் உங்களை விட்டில் சேர்ப்பதாக எப்போதாவதும் வாக்குக் கொடுத்திருக்கிறேனா?”

“வாக்குக் கொடுத்தால் தானா? பெண்கள் ஒரு ஆபத்தில் உதவி கோரினால் மறப்பதும் உம் போன்றவர்களுக்கு அழகாக இல்லை.”

“விகாரமாகத் தான் இருந்த விட்டுப் போகட்டுமே. அதைப் பற்றிய கவலை தங்களுக்குக் கெதற்கு?”

“உங்களால்தானே எங்களுக்கு கோமாவிற்து?” என்று குற்றம் சாட்டினாள் கமலா.

“போனால் போகிறதென்று எழுந்த வந்தேனே, அது என்மேல் தப்புவான். உங்களாலேயே இன்று என் அமைதி குலைந்தது. நீங்கள் இல்லாவிட்டால் எதிர்த்த இனியையைக் அனுபவித்தவிட்டு இரவு பத்து மணிக்குக் கடற்கரையை விட்டு எழுந்த வந்திருப்பேன்” என்றுள் பாஸ்கான்.

“போகிறது. சும்மா கிடக்கும் படகைச் சற்றைத் திரும்பினால் தேய்ந்தா போய்விடும்?”

“கல்லுப் பிள்ளையாராலும் இடிச்ச புளியாலும் படகைத் திருப்ப முடியுமா?”

“உங்களுக்குத் தெலுங்குக்கூடத் தெரியுமா?” என்று வியப்புடன் கேட்டான் கமலா.

“இந்த ‘உம்மண மூஞ்சி’க்குத் தெலுங்கும் தெரியும், யோகாசனத்தில் இருந்தாலும் காதும் கன்குக்கக் கேட்கும்.”

“மன்னிக்க வேண்டும். யாரோ காவா லிப்பயல் வெட்டிக்கு வந்து உட்கார்ந்திருக்கிறாளுக்கும் என்று பேசி விட்டோம்.”

“பார்த்தீர்களா? மதபடியும் காவாலிப்பயல் என்ற பட்டம் வேறு கொடுத்த விடம்களே!” என்றுள் பாஸ்கான்.

“சரியாய்ப் போச்சு!” என்று கமலா அலுத்திக் கொண்டவதற்கும் எதிர்க்கரையிலிருந்து “கமலா” என்ற கனத்த குரல் ஒலிப்பதற்கும் சரியாக இருந்தது. அது கனகசுந்தா முதலியாரின் குரல் என்ற பாஸ்கானுக்கு கன்குக்கத் தெரியும். “அதோ அப்பாவே ஆட்களோடு கம்மைத் தேடிக்கொண்டு வந்தவிட்டார்” என்று உற்சாகமாகக் கூறினாள் கமலா.

அந்தப் பக்கத்து ஜன்னல்களை மெல்லாம் சாத்தி வைத்திருந்ததினால் பாஸ்கான் கின்று பேசிக் கொண்டிருந்ததை கனகசுந்தாம் அறிய முடியவில்லை. “ஐயா! ஐயா!” என்றுப் படகின் அருகில் வந்து.

“யார்? ஓ, முதலியார்வாணா? எது இப்படி இந்த வேளையில்?”

“கம்ம குழந்தை கடலுக்குப் போச்சு. இவ்வளவு கோமாவியும் வராமல் போகவே தேடிக்கொண்டு வந்தேன். சங்கரனைப் படகைச் சற்றைத் திருப்பச் சொல்லுங்கள். அக்கரையிலே குழந்தைகள் கின்று கிட்டிருக்கு” என்றுள்.

“டேய், சங்கரா! சிக்கிரம் இறங்கிப் படகைத் திருப்பு” என்றுள் பாஸ்கான்.

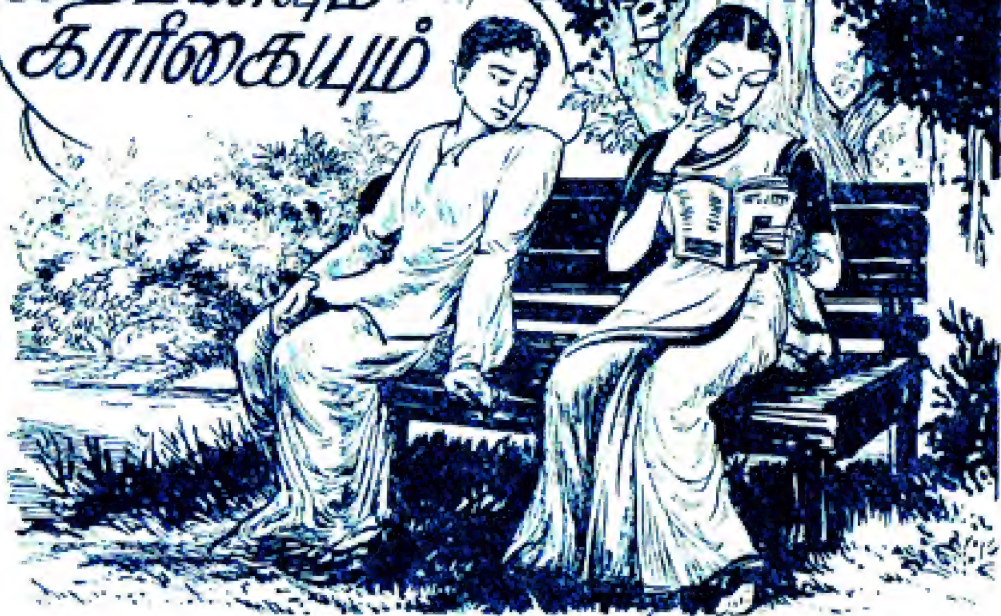
தனக்குள் சிரித்தக்கொண்ட சங்கரன் படகைத் திருப்பினான்.

பாஸ்கானுக்கு இந்தப் பெண், தான் படகைத் திருப்ப மறத்த விட்டதைச் சொல்லி விடுமோ என்று பயம்தான்.

“எம்மா! கம்ம ஒவ்வியிர் ஐயா, படகு தான் கின்று கிட்டிருக்கே! திருப்பச் சொல்லி வந்திருக்கக் கூடாத. அசட்டுப் பெண் அம்மா கீ!” என்று செல்லமாகக் கடிந்து கொண்டார் கனகசுந்தாம்.

குதும்பாகப் பாஸ்கானைப் பார்த்துச் சிரித்த அந்த ‘தாமரை முக’த்தில் வெற்றிக் குதி வீணையாடிக் கொண்டிருந்தது.

கிற்பனையும் காரிகையும்



ரா. வி.

நான் என் தாய் பாவையில் மிகப்பிரசித்தமான கதை எழுத்தாணுக்கக் கருதப்பட்டுவந்தேன். ஒவ்வொரு சின்னஞ் சிறு குக்கிராமத்திலும் கூட பக்கத்தாட்சியின் புஸ்தகங்களில் ஏதாவது ஒன்றைக் காணுவது கஷ்டமான காரியம் இல்லை. முக்கியமாகப் பிரபல பத்திரிகைகளில் எல்லாம் என் கதைகளுக்கு நல்ல வரவேற்பு உண்டு. மக்களும் வேறு ஆவதுடன் என் கதைகளை விரும்பிப் படித்து வந்தனர். பூனாவில் 'சுடர்சுடர்' பதில் எழுதுவதில் எனக்குக்கே காந்தான் என்பது பிரசித்தம்.

பேயரும் புகழும் சம்பாதித்ததோடு மட்டும் அல்ல; வெள்ளையர்களும் வேண்டிய அளவுக்கு நான் சம்பாதித்திருந்தேன். புதுவரை பேட்டையில் உள்ள ஒரு தெருவில் என் அழகிய சின்னஞ் சிறு வீடு இருந்தது. நான் என் கதைகளைக் கற்பனைகளைக் கையாளுவது போலவே, என் கதைகளை வாசிக்கும் நேரங்களும் என் வீட்டைப் பற்றியும் என் வீட்டின் அமைப்பைப் பற்றியும் தங்கள் தங்கள் கற்பனைக்கு வேலை கொடுத்திருப்பார்கள் என்று எண்ணுகிறேன். ஆகவேதான், நானும் நேரிகளின் கற்பனைக் கோட்டையைப் பற்றிக் கற்பனைக் கோட்டை கட்டி என் வீட்டை அவைகரித்து வைத்திருந்தேன். ஆனால் ஒன்று. என் கற்பனை வேறும் கற்பனைதான் அல்லது அதில் உண்மையும் கலந்திருக்கிறதா என்பதைப் பற்றி யாரும் பிரஸ்தாபிக்கவில்லை.

நான் இதுகாறும் மணம் புரிந்து கொள்ளவில்லை. என்ருகத் தீர ஆராய்ந்து ஆலோசிப்பாய் கல்பாணம் என்று! காதல் புரிவதையே கூட நான் விரும்பவில்லை; ஆதரிக்கவும் இல்லை. உண்மை என்ன வென்றும், என் கதைகளில்

வரும் கற்பனைக் கதாநாயகிகள் போலவே நானும் ஒரு காதலியை விரும்பினேன். ஆனால் அம்மாதிரிக் காதலி இது வரை எனக்குக் கிடைக்க வில்லை. அவள் கிடைப்பாளா, கிடைக்க மாட்டாளா! கிடைத்தால் எப்போழுது கிடைப்பாள்! இது போன்ற கவலைகளும் இதுவரை என் மனத்தில் எழவில்லை. ஆனால் என் உணர்ச்சியில் எழுந்த ஒரே ஒரு எண்ணத்தினிடமிருந்து மட்டும் எவ்வளவு மூலன்றும் என்னுள் வீடுதலை பெற முடியவில்லை. எப்போழுதாவது, யாராவது என் காதலனுக்குமில் வந்து, 'அவன் கிடைப்பான். அவசியம் கிடைப்பான்' என்று சொல்லி என் நம்பிக்கைப் பரிரில் தண்ணீர் ஊற்றிச் சென்று கொண்டிருக்கிறார்கள். அது முதற்கொண்டு 'இதோ பார்! இவ்வளவு நாட்களாக நீ எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்தவன் தான் இவன்!' என்று யாராவது வந்து காதல் ஒதிவிட்டுச் செல்ல மாட்டார்களா என்ற நம்பிக்கை என்னை விட்டு அகலுவதே யில்லை.

மேற்கூறிய காரணங்களினால், என் வீட்டில் என்னையும் என் வேலைக்காரனையும் தவிர வேறு மூன்றாவது மனிதர் யாரும் வரைய வரைய வரவில்லை. வீட்டில் எங்கள் இருவருடைய ராஜ்யம்தான் நடந்து கொண்டிருந்தது. 'நீ ஒரு எபத்தியக்காரன் அப்பா!' என்று என் நண்பர்கள் என்னைக் கேலி செய்வார்கள். ஒரு வேளை அவர்கள் சொல்லுவது உண்மையாகவும் இருக்கலாம்; உண்மை இல்லாமலும் இருக்கலாம். எழுத்தாணம் என்று பிறந்து விட்டால், ஏதாவது ஒரு நெருக்குதலும் அவனிடம் குடி கொண்டிருக்கத்தான் செய்கிறது. எழுத்தாணம் எபத்தியக்கார ஆள்பத்

நிலையில் அடைபட்டுக் கிடக்க வேண்டிய அளவுக்குப் பைத்தியம் பிடித்துப் பாயைச் சுண்டவில்லை என்று வேண்டுமானால் சொல்லலாமே ஓழிய அவன் ஒரு பைத்தியத்துக்கு 'மூத்தான்' தான் என்பதை யாரும் ஆட்சேபிப்பதற்கில்லை. ஏனெனில் எழுத்தாளர்களுக்கு எட்டிய மட்டில் கற்பனை ஒடுகிறது. பைத்தியத்துக்கும் காத தூரம் கற்பனை ஒடுகிறது. இருவருக்கும் உள்ள ஒரே ஒரு சின்ன வித்தியாசம் என்ன வெனில் பைத்தியக்காரன் தன் விடைய மதிப்பற்ற சித்தனைக் குவியல்களை வெளியிடுவதும் இல்லை; வெளியிட விரும்புவதும் இல்லை. ஆனால் கதை எழுத்தாளன் தன் உள்ளத்தையும் சித்தனைக் குவியல்களை வெளியிடச் சிறிதும் தயங்குவதில்லை. அதற்கு நேர்மாறாக, வெளியிட்டால் தான் தன்னுடைய கௌரவம் உயரும் என்று கூட என்னுமிருள். அம்முறையில், நீண்டபக்கின் கட்டு சரிதான்.

ஆனால் நண்பர்களின் கட்டு சரியானதல்ல என்பதற்கு அத்தாட்சி என்ன வென்றால், அவர்களால் என் இதயத்து உணர்ச்சிகளைச் சரிவரப் புரிந்து கொள்ள முடியவில்லை என்பதுதான். எப்பொழுதும் கதை எழுத்தாளனின் இருதயமே இத்தகையதுதான். எத்தனைபேர் அவனுடைய உள்ளத்து உணர்ச்சிகளைப் புரிந்து கொள்ள முயலுமிருக்கிறீர்! அப்படி முயலுமிருவர்களை விரல்விட்டு எண்ணிவிடலாம். ஆனால் என் நண்பர்கள் இந்த விரல்விட்டு எண்ணிவிடக் கூடியவர்களில் வரவில்லை. அவர்களுக்கு ஒரே ஒரு ராகம் பாடுவதைத் தவிர வேறு ஒன்றும் வராது. எப்பொழுதாவது என்னுடைய புதிய கதை ஒன்று வெளிவந்து விட்டால் என் விட்டை மோய்த்து விடுவார்கள். "என்ன தாயே! ஏதாவது புதிது கிடைத்துவிட்டதோ!" என்று கண்களைச் சிறிப்பிக்கொண்டு கேட்பார்கள்.

கதை எழுத்தாளனின் தலையெழுத்தே இப்படித்தான். அவன் எழுவியதை யெல்லாம் அவன் அதுபவத்தில் நடத்தவைகளாகவே வாரிக்கும் கேயர்கள் எண்ணி விடுகிறார்கள். கதையில் பாடுக்காவது கல்பாணம் நடக்கிறது என்று வைத்துக் கொள்ளுங்கள். அதை எழுத்தாளனுக்கு நடத்த கல்பாணமாகவே கருதி விடுகின்றனர். யாருடைய தாயாராவது இறந்து விட்டால் எழுத்தாளனின் தாயாரே இறந்து விட்டதாக எண்ணிவிடுகிறார்கள். யாடுக்காவது தூக்குத் தண்டனை வென்றால், வாசக நேயர்கள் எழுத்தாளனுக்கே தூக்குத் தண்டனை கொடுத்து விடுகிறார்கள்!

ஆனால் எனக்கு இந்த விஷயங்களினால் எல்லாம் ஒன்றும் அவ்வளவாக வருத்தம் ஏற்படவில்லை; இதுவரை ஏற்பட்டதும் இல்லை. இவற்றில் எல்லாம் எனக்குத் தனி யொரு ஆனந்தம் இருப்பதாகவே தோன்றியது. எழுத்தாளன் என்பவன் ஒரு பைத்தியத்தானே! பைத்தியத்துக்கு எதுதான் தோன்றாது!

2

மிகைக் காலம். மழைக்காலத்தில் பூனாவில் அழகைக் காணக் கொடிச் சணக்கிதான் வேண்டும். இந்தக் காலத்தில் பம்பாயிலிருந்து பணக்காரர்கள் பூனாவுக்கு வந்து வசிக்கத் தொடங்கு

வார்கள். நதிக்கரை, தோட்டங்கள், — எங்கு பார்த்தாலும் 'காஸா' வென்று கூட்டமும் கொண்டாட்டமமாகத்தான் காணப்படும்.

மாலை நேரம். மேகங்கள் ஆகாயத்தில் குழுவியுரித்தன. ஆனால் மழை பெய்வதற்கான அறிகுறியையே காணோம். நான் தேரீர் அருகிற் விட்டுப் பண்ட் காட்டனில் போய் உலாவி விட்டு வருவதற்காக விட்டை விட்டுப் புறப்பட்டுேன். பண்ட் காட்டன் என்பது சின்னஞ் சிறு கந்தவனம். அது நதிக்கரையில் அமைந்து அருகில் இருத்ததனால் ரமணியமாக இருந்தது. வாசலாத் தாண்டி உள்ளே நுழைந்ததும், என் பார்வை எதிரே சென்றது. என்ன விசேஷம் என்றுதானே கேட்கிறீர்கள்! ஒன்றும் இல்லை. ஒரு வறதி எதிரிலிருந்த பலகையில் உட்கார்ந்து கையில் புத்தகம் ஒன்றைப் பிரித்து வைத்துக் கொண்டு படித்துக் கொண்டிருந்தான். நான் அந்தப் பக்கம் பார்வையைச் செலுத்திவிட்டு இரண்டடி முன் எடுத்து வைத்தேன். பின்னிலிருந்து யாரோ, "நில்!" என்று சொன்னதுபோலிருந்தது.

"ஏன்!" என்று கேட்டேன் நான்.
"இதோ பாசு!" என்று குரல் மட்டும் என் காதுகளில் ஒலித்தது.

நான் மறுபடியும் அந்தப் பக்கம் பார்த்தேன். அப்பொழுது அவன் பார்வை புத்தகத்திலிருந்து அதுபடு மேலே எங்கேயோ சென்றது. ஆகவே, நான் அவன் உருவத்தை நன்றாகப் பார்க்க முடிந்தது. அவனுடைய விழிகளின் சுழற்சியைக் கூட நன்றாக கவனிக்க முடிந்தது. அவனுடைய நான் சிறிது நேரம் பார்த்தேன். அவன் மறுபடியும் தன் தலையைப் புத்தகத்தில் புதைத்துக் கொண்டான். நான் மேலே நடந்தேன். இரண்டு அடி எடுத்து வைப்பதற்குள் யாரோ மறுபடியும், "நில்!" என்று சொன்னது காதில் விழுந்தது.

"ஏன்!" என்று மறுபடியும் கேட்டேன்.
"ஈ குருடனா!"

"ஏன்!"
"அவந்தான் இவன்!"
எட்டுத் திகிலிருந்தும், 'அவந்தான் இவன், அவந்தான் இவன்!' என்னும் சொல் என் காதுகளில் ரீங்காரம் செய்யத் தொடங்கியது. அப்பறம் நடுயின் பிரவாகம் அரித்த மிளர்ச்சி சல சலத்துக் கொண்டு ஓடுவதாக எனக்குத் தோன்றவில்லை. 'கல கல' வென்று சப் தித்துக் கொண்டு ஓடும் நதியும், 'அவந்தான் இவன்!' என்று பதை சாற்றிக் கொண்டு போவதாகவேதான் எனக்குத் தோன்றியது. மாதங்களின் பக்கம் நிறுப்பிச் செவி சாய்த்தேன். 'அவந்தான் இவன்!' என்று அவையும் தலை அசைத்து ஆமோதித்தன. 'உல்லள்ள!' என்று காற்று சிறிக் கொண்டு விசியது. அடுத்த கணம் அதுவும் என் காதுகளிலே வந்து 'அவந்தான் இவன்!' என்று ஒலிச் சென்றது. இவ்வளவும் உண்மையாக இருக்குமா! எந்தச் சொற்களை இவ்வளவு நாட்களாகக் கேட்க வேண்டும் என்று துடிதுடித்துக் கொண்டு வேகு ஆவலுடன் காத்திருந்தேனோ, எந்தச் சொற்களை இன்று என் காதுகள் கேட்பவோ, அவை வெறும் கற்பனையாகப் போய்த் துப் போய் விடாமல் இருக்க வேண்டுமே என்ற கவலை என் மனத்தில் எழுந்தது. இதை

உணர்ந்த என் இருதயம் என் மாசைப் ஒரு உதை உதைத்து, 'கற்பனையும் இல்லை; கிற்பனையும் இல்லை. அவன்தான் இவன்!' என்றது.

நான் அடிமேல் அடி எடுத்து வைத்து அந்தப் பக்கம் சென்றேன். அவன் பலகையின் ஒரு ஓரத்தில் உட்கார்ந்திருந்தான். நான் இன்னொரு ஓரத்தில் உட்கார்ந்தேன். அவன் புத்தகத்திலிருந்து தன் பார்வையை அகற்றவில்லை. நான் தொண்டையைக் களைத்துக் கொண்டேன்; அவன் அதைப் கொடுக்கவில்லை. நான் சற்று உரக்க இருமினேன். அப்பொழுதும் அவன் பொருட்படுத்தவில்லை. நான் செருப்பினால் பலகையைத் தட்டினேன். அப்பொழுதாவது அவன் அசைந்து கொடுத்தால்தானே! ஐந்து நிமிஷம் ஆயிற்று; பத்து நிமிஷம் ஆயிற்று. அப்பொழுதும் அவன் தலை தூக்கவில்லை. நான் கலக்கமுற்றேன். அவன் கையில் அப்படி என்ன ரஸமான புத்தகம் இருக்கிறது! தலை நிமிர்ந்து பார்க்காமல் புத்தகத்திலேயே ஒன்றிப் போய்க்கொடுக்கிறானே!

இதை நினைத்ததற்குள் தாமதம்; அந்தப் புத்தகத்தை எழுதினவன் மீது எனக்குக் கோபம் கோபமாக வந்தது. ஒரு வேளை அவனும் கதை எழுத்தாளன் தானோ, என்னவோ என்ற எண்ணத்தில் புத்தகத்தின் பெயரைப் பார்ப்பதற்காகச் சற்றுக் குளிக்க தேன். எனக்கு ஏற்பட்ட வியப்புக்கு ஒர் எக்ஸ்ட்ர இல்லை. அந்தப் புத்தகம் எவ்வளவு நானே எழுதியது. அதைப் பார்த்ததும் முதலில் எனக்கு வியப்பாக இருந்தது. அடுத்தபடியாகச் சிரிப்பு வந்தது. அதற்கடுத்தபடியாக மகிழ்ச்சியும் பெருமீதமும் உண்டாயிற்று. ஒளித்துப் பாய் என்ன! என் தலை கரவத்தினால் கொஞ்சம் கனக்கக் கூடக் கனத்தது. அவனாகக் கதைவிலேயே ஒன்றிப் போகும்படி செய்நிற்கும் கதைகள் என்னுடைய கதைகள் அல்லவா! இந்த நினைவு எழுந்து என் உள்ளத்துக்கு உற்சாகத்தையும் துணியையும் உண்டாக்கியது. பெண்ணைப் போல நானாகக் கோணிக் கொண்டு பலகையின் ஒரு மூலையில் உட்கார்ந்திருந்த நான் வெட்கத்தை யெல்லாம் ஒரு புறம் மூட்டை கட்டி வைத்துவிட்டுத் தைரியமாகப் பாதிப் பலகையை அடைத்துக்கொண்டு உட்கார்ந்தேன். பிறகு இன்னும் ஒரு தடவை இருமினேன். இந்த இருமலில் வெட்கமும் இல்லை; சங்கோசமும் இல்லை. அப்பொழுது என் இருமலுக்கு எங்கிருந்தோ ஒரு தலிப் பலம் வந்து விட்டது. ஆயினும் அவன் அசைந்து கொடுக்கவில்லை. சிறிது நேரம் கழித்து நான் அவனைப் பார்த்து, "இன்று இயற்கைக் காட்சிகள் எவ்வளவு இப்பகரமாயிருக்கின்றன!" என்றேன்.

அவன் வாய் நிக்கவில்லை. எனும் சிறிது நேரம் போகாமல் இருந்தேன். பிறகு, "இன்று மெகங்கள் சூழ்ந்து சூழ்நிலை மனோம்யமாக இருக்கிறதல்லவா!" என்று ஆரம்பித்தேன்.

அப்பொழுதும் அவனுக்கு என்ன கெஞ்சல்தான்! வாயைத் திறக்கவில்லை, அவன்! நானே தான் பேசிக் கொண்டிருக்க வேண்டுமா! நான் பையிலிருந்து கடினாரத்தை எடுத்து முன்னிப் பின்பால் திருப்பினேன். பிறகு, "அடே! மணி இரண்டானே ஆகிறது!

கடினாரம் நின்று போய்விட்டதா, என்ன?" என்று எனக்கு நானே சொல்லிக் கொண்டேன்.

அவன் வாய் திறந்து பேசவில்லை. ஆனால் இந்தத் தடவை புத்தகத்திலிருந்து அதைக் கண்ணை அழகாக உயர்த்துக்கி என்னை ஒரு முறை பார்த்தான். எனக்குத் துணிவு இன்னும் அதிகமாயிತ್ತು. உடனே நான், "மன்னிக்கணும், உங்கனிடம் கடினாரம் இருக்கிறதா!" என்று கேட்டேன்.

"இருக்கிறது" என்று மிகவும் மெதுவான குரலில் சொன்னான் அவன். ஆனால் ஏறிட்டு என்னைப் பார்க்கவில்லை. மறுபடியும் அங்கே அமைதி நிலவி விட்டது. அவன் கையிலிருந்த புத்தகம் மறைவுக்குச் சாதனமாக உபயோகப்பட்டது. அந்தப் புத்தகம் மட்டும் என்னுடைய புத்தகமாக இல்லாமல் கிருந்திருந்தால் எழுதினவன் வாயில் வந்தபடி யெல்லாம் திட்டி யிருப்பேன்.

டைசியில் நானாகவே, "என்னைப் போன்ற முட்டாள்! நேரடி பதினாறு உலகத்திலும் இருக்க முடியாது. படித்த பெண்கள் என்றால் கட்டாயம் கடினாரம் இருக்கும் என்ற இந்தச் சின்ன விஷயம் எனக்குத் தெரிந்திருக்க வேண்டாமா! நான் நேராக மணியைக் கேட்டிருக்க வேண்டும். இப்படிச் சுற்றி வளைத்துக் கேட்டது என் முட்டாள் தனம்தானே!" என்று சொல்லிக் கொண்டேன்.

"ஆமாம்!" என்றான் அவன். ஆழப் பதியும் அப்போல என்ன குத்தலான பேச்சு! குத்தலாகப் பேச என்னுத்தான் தெரியும். குத்திப் பேசுவதில் எனக்கு *10 நாள்தான் என்று இன்று வரை நான் எண்ணிக் கொண்டிருந்தேன். ஆனால் இன்று இவன் என் முதுகுக்கு மண் காட்டி விட்டானே! நான் கிறிது வெட்சிப் போய், "மணி என்ன ஆகிறது என்று தயவு செய்து சொல்ல முடியுமா!" என்று கேட்டேன்.

"முடியும்!" என்று சொன்னவன் வாய் முடி மெளவியாகி விட்டான்.

"என்ன மணி யாகிறது!"

"ஆறரை!"

இதைச் சொன்னதும் பட்டென்று அவன் புத்தகத்தை முடி வைத்து விட்டான். பிறகு ஆகாயத்தை அண்ணாந்து பார்க்கலானான்.

"புத்தகம் படித்து முடித்தாவி விட்டதோ!" என்று கேட்டேன் நான்.

"முடித்தாவி விட்டது!"

"ஏதாவது நாவலோ!"

"இல்லை, கதைகள்!"

"கதைகள் ரோம்பப் பிடிக்குமோ!"

"ஆமாம், ரோம்ப ரோம்பப் பிடிக்கும்!"

"என்ன புத்தகமோ!"

"ரோஜா மொட்டிகள்!"

"ரோம்ப ராணாயிருக்கிறதோ!"

"ரோம்ப ராணாகத்தான் இருக்கிறது!"

"எழுதினது யாரோ!"

அவன் பதில் சொல்லுவதற் குள்ளாகவே, ஒன்றிரண்டு தூற்றல் அடித்த போலப் போடத் தொடங்கி விட்டது. இந்த எழவு தூற்றல் இப்படி சிலை சேதர்ப்பத்தில்தானே வர வேண்டும்! கட்டிய கோட்டையை யெல்லாம் குட்டிக்கவாக்கி விட்டதே! அதற்குள் அவன் பதறித்துடன் பலகையிலிருந்து எழுந்தான்.

“என்ன புறப்பட்டு விட்டார்களோ?”

“ஆமாம்!”

“மறைக்குப் பயந்தா!”

“விட்டுக்குப் போக வேண்டும் அல்லவா!”

“என்னுடன் வருவதற்கு ஆட்சேபணை ஒன்றும் இல்லைவென்றால் வாருங்கள். என் வண்டி வாசலில் நின்று கொண்டிருக்கிறது. நான் உங்களை விட்டுக்குக் கொண்டு போய் விட்டு விடுகிறேன்.”

“உன் வண்டியா!” அவன் அலட்சியமாக கேட்டான். என்னிடம் வண்டி இருக்கக் கூடும் என்னும் விஷயத்தில் அவளுக்கு என்னையும் நம்பிக்கை ஏற்படவில்லை. “ஆமாம், என் வண்டிதான்!” என்றேன் நான்.

“என் வண்டி கூட வந்திருக்கும். ஒரு வேளை அது வெளியில் நிற்கிறதோ, என்னவோ!” என்று வேடிக்கையும் விளையும் தடும்பச் சொன்னான் அவன்.

“உன் வண்டியா!” என்று நான் கேலி யாகக் கேட்டேன்.

“ஆமாம், என் வண்டிதான். உனக்கு ஏன் இத்தச் சந்தேகம்!” என்று அடித்துச் சொன்னான் அவன்.

உன்னிடம் வண்டி இருக்கும் என்று நான் கணவியும் கருதவில்லை!”

“என்னை யாரென்று நினைத்தாய்!” என்று இறுமாப்புடன் கேட்டான் அவன்.

“உன்னையா? யார் என்று! நான் சொல் லுமையா!” என்று கேட்டேன்.

“ஈ சொல்ல வேண்டாம். நானே சொல்லி விடுகிறேன்!” என்றான் அவன்.

“சொல்லு!” என்றேன் நான்.

“நான் உலகப் பிரசித்தி பெற்ற ஒருவரின் மனைவி!” என்று அவன் பதில் அளித்தான்.

“என்ன! மனைவியா!” என்று பதற்ற முற்றுக் கேட்டேன் நான்.

“ஆமாம், மனைவி!” என்றான் அவன்.

“மனைவியா! இல்லை, இல்லை. நீ தவறிச் சொல்லுகிறாய். மனைவி இல்லை, பெண்ணு யிருப்பாய்!” என்றேன் நான்.

“மனைவிதான்! பெண் இல்லை, மனைவிதான்!”

“அப்படியானால் உனக்குக் கல்யாணம் ஆகி விட்டதா?” என்றேன் நான்.

“ஆகி எத்தனையோ நாட்கள் ஆகிவிட்டது!”

“அந்த அதிர்ஷ்டசாலிப் பேர்வழி யாரோ!”

அவன் சற்றுக் கலங்கினான். அவன் போய் சொல்லுகிறான் என்பதை நான் கண்டு கொண்டேன். அவன் ‘கட கட’ வென்று முன்பின் யோசியாமல் ஏதோ சொல்லி விட்டான். ஆனால் இந்தக் கேள்வி கேட்கப்படலாம் என்ற எண்ணமே அவன் உள்ளத்தில் எழவில்லை. அந்தக் ‘காபர’யில் அவன் தன் பார்வையைப் புத்தகத்தில் புதைத்தான். அவருடைய முகத் திலே முகம் முறுவல் படர்ந்தது. “நான் தான் சொன்னேனே, என் கணவர் மிகப் பிரசித்தி பெற்ற பேர்வழி என்று!” இவ்வாறு அவன் மறுபடியும் பேச்சைத் தொடர்ந்தான்.

“யாராவது மகிழியோ!”

“இல்லை!”

“ஆகி முதுவாஸியோ!”

“இல்லை!”

“வழக்கறிவாரோ!”

“வழக்கறிவரும் இல்லை!” என்றான் அவன்.

“அப்படியானால் கைத்தியாரோ!” என்றேன்.

“இல்லை! கைத்தியரும் இல்லை!”

“அப்படியானால் யா?”

“ஒரு கதை எழுத்தாளர்!”

“கதை எழுத்தாளரா?”

“ஆமாம், கதை எழுத்தாளர்தான். அவருடைய கதை என்னும் ஜனங்களுக்கு ஒரே பைத்தியம். அவருடைய கதை எப்பொழுது படிக்கக் கிடைக்கும் என்று சாதகப் பட்டி போல் தனிப்பார்க்கள். அவருடைய கதைகள் உள்ளத்தை உருக்கிவிடும் வீறம்; உலுக்கி விடும். உருக்கிவிடும். சிரிப்பவர்களை அழ வைத்துவிடும். அழுவவர்களைச் சிரிக்கவைத்து விடும். அப்பேர்ப்பட்ட கதைகள்!”

“அப்படியா! அப்படியானால் நீ மிக மிக பாக்கியவாளர்தான்!” இப்படிப்பட்ட புருஷன் கிடைப்பது என்பது சாதாரண விஷயமா! ஆமாம். அந்த எழுத்தாளர் யாரோ!”

அவன் புறந்தகத்தை என் பக்கம் கீட்டி என் பெயரையே காட்டி, “நீயே படித்துப் பார்த்துக்கொள்!” என்று.

“பலவந்த தாமலேயா! அவரா உன் கணவர்!” என்று கேட்டேன்.

“ஏன்! உனக்கு அவரைத் தெரியுமா, என்ன!” என்று பதற்றத்துடன் கேட்டான்.

“நான் அவருடைய பெயரைக் கூடக் கேட்டதில்லையே! — அதிருக்கட்டும். நீ அவரைப் பார்த்திருக்கிறாயா!” என்று கேட்டேன்.

“‘பார்த்திருக்கிறாயா’ என்று கேட்டிருமே! என்ன அரட்டுக் கேள்வி இது! ஒருத்தி தன் கணவரைப் பார்த்திருக்க மாட்டாளா, என்ன!” என்றான் அவன்.

“அதற்குச் சொல்லவில்லை. வந்து.....”

“என்ன ‘வந்து, வந்து’ வேண்டிக் கிடக்கிறது! இப்பொழுதுதான் நான் அவரை விட்டில் விட்டு விட்டு வந்திருக்கிறேன்!”

“அவர் உன்னுடன் உலாவ வருவதில்லையா!”

“அவர் கதை எழுதிக் கொண்டிருக்கிறார்!”

“நல்ல கணவர்! இத்தனை அழகிய மனைவியைத் தனியாக உலாவ அனுப்புகிறாரே! உன்னைக் காட்டிலும் அவருக்குக் கதைகளிடம் தான் அதிகப் பிரியமோ!”

“இதோ பார்! என் கணவரைப் பற்றி இப்படிக் கண்டபடி யெல்லாம் பேசாதே!” என்று சிறிதுள்ள அவன்.

“நீ அவரை உயிருக்கு உயிராகக் காதலிக்கிறாயா!” என்றேன் நான்.

“ஆமாம், நான் என்ன! அவருடைய கதை வயப் படித்த ஒவ்வொருவனுமே அவரை உயிருக்கு உயிராகத்தான் மதிப்பான்.”

“நான் அவருடைய கதையை இதுவரை படிக்காதது என் அதிர்ஷ்டக் குறையுதான்!”

தூற்றல் வரவர அதிகமாகத் தொடங்கியது. “என் வண்டி வந்திருக்கும். நான் போய் வருகிறேன்” என்று சொல்லி எழுந்தான்.

“அப்படியானால் அடிக்கடி நாம் சந்திக்க முடியாது. ஏனென்றால் நீயோ ஒரு பெரிய மனிதரின் மனைவி. நாளை மிக மிகச் சாதாரண மனுஷ்யன். அப்படியிருக்கும் பொழுது நாம் அடிக்கடி எப்படிச் சந்திக்க முடியும்!”

“முடியாதுதான்!” என்று அழுத்தத் திருத்தமாகச் சொல்லி விட்டு அவன் வேகமாக அவ்விடத்தை விட்டு அகன்றான். (தொடரும்)

நீரிழிவு

ஏழு நாட்களில்
குணமாகும்!

எவ்வளவு நாட்பட்டதாயினும், மிகக் கடுமையாக இருப்பினும் நவீன ரஸாயன முறைத் தயாரிப்பான வீனஸ் எரீம் வியாதியை முற்றிலும் குணமாக்கி விடும். அடங்காத பசி, மரண தாகம், அடிக்கடி சிறுநீர் பிரிதல், செரிசிற்வகு ஆகிய இவைகளே இவ் வியாதியின் முக்கிய அறிகுறிகள். இதை கவனிப்பின்றி விட்டு விட்டால் கட்டி, பிளவை, கண் கோளாறு முதலிய உபத்திரவங்களில் முடியும். வீனஸ் எரீம் ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் மரிப்பினின்றும் பிழைக்க உதவியுள்ளது. உபயோகித்த மறு தினமே நீரிழைள்ள சர்க்கரைச் சத்தைக் குறைத்து இதமணிக்கும். இரண்டு மூன்று தினங்களில் பாதி குணமடைந்ததாக நீங்களே உணர்வீர்கள். ஆகார நியந்தனை கிடையாது. இலவசமான விபரங்கள் அடங்கிய காட்லாகிற்கு எழுதவும்

50 மாத்திரைகள் கொண்ட
பாட்டில் ரூ. 6 - 12 - 0

(தபர்த் ரெனவு இலவசம்)

வீனஸ் ரிஸர்ச் லாபரடரி (K.M.)
தபால் பெட்டி நெ. 587, கல்கத்தா

அதி அற்புத ரகங்கள்!

புகழ் பெற்ற கவீம் பாட்டிகளில் தயாரானது ஒவ்வொன்றும் 5 வருடி உத்தரவாத முகவரை



5 ஜாவக் & ரோம் 30/- ரோக்குகோக்கு 33/-
7 .. & ரோம் 35/- உயர் ரகம் 38/-
15 .. & ரோம் 44/- ரோக்குகோக்கு 48/-



5 ஜாவக் & ரோம் 28/- ரோக்குகோக்கு 33/-
7 .. & ரோம் 33/- உயர் ரகம் 35/-
15 .. & ரோம் 42/- ரோக்குகோக்கு 45/-



முழுவுதும் ஜாவக் 18/- உயர் ரகம் 21/-
ரோயத்துடன் 21/- சென். ரோக்ஸ் 23/-
க்பெஷல் உயர்த்த ரக ரெஷன் 27/-



5 ஜாவக் & ரோம் 26/- ரோக்குகோக்கு 32/-
7 .. & ரோம் 32/- ரோக்குகோக்கு 36/-
15 .. & ரோம் 48/- ரோக்குகோக்கு 58/-



5 ஜாவக் & ரோம் 22/- உயர் ரகம் 25/-
5 .. ரோக்குகோக்கு 30/- உயர் ரகம் 33/-
15 .. & ரோம் 45/- ரோக்குகோக்கு 55/-
டைம் ரீம் 20/- உயர் ரகம் 25/-
பாக்கெட் வாட்ச் 12/- உயர் ரகம் 16/-

தபர்த் ரெனவு பிரத்தியேகம். இரண்டு வடிகாரங்கள் ஆட்டாக்கு தபர்த் ரெனவு இதும்

PIONEER WATCH CO

POST BOX NO 11428 CALCUTTA

அநுபவத்தால் வந்த ஞானம்

தூற்றூண்டுக் கணக்கின் அநுபவத்தின் பிறகு கூட சத்தன மரம் பயிரிடும் சரியான முறை மைசூர் சமஸ்தானத்தாரால் மட்டும் மிக ரகசியமாகக் கையாளப்பட்டு வருகிறது. பயிராகும் இடத்திலேயே துண்டிக்கப்பட்டுப் பாதுகாக்கப் படுகின்ற மரங்களிலிருந்து மைசூர் அரசாங்கத் தொழிலாளர்களால் இறக்கப்படுகின்ற தறுமணம் வாய்ந்த சத்தனத் தைலம்தான் உலகத்திலேயே தூய்மையானது. அதுவே இயற்கையான மனமுடையது — அந்த மணம் உலகம் எங்கும் உண்டாக்கப்படுகின்ற உயர்ந்த சோப்புகளுக்கும் வாசனைத் திரவியங்களுக்கும் பயன்படுகின்றது.

மைசூர் சத்தனத் தைலம்

அரசாங்கச் சத்தனத் தைலத் தொழிற்சாலை - மைசூர்

மிகவும் அபூர்வமான

PEPS

வெந்த தொண்டைக்கு ஆறுதலளித்து இருமல், ஜலதோஷம், இன்ப்குவேன்ஸாவை ஒழிக்கிறது

பெப்ஸ் மாத்திரை வாயில் கரையும்போதே அதன் மருந்து சத்துக்கள் கவாஸப் பைக்கும்

மார்புக்கும் செல்கின்றன. பெப்ஸிலுள்ள அபூர்வ சத்துக்கள் வெகு விரைவில் அபாயகரான கிருமிகளை அழித்து, தொண்டை கரகரப்பை அகற்றி, நமைச்சலைப் போக்கி, ஓயாத இருமலையும் அடியோடு நிறுத்தி விடுகிறது. சாப்பிட இனிமையானது.



PEPS

மார்பு, கவாஸப் பை உபத்திரவங்களுக்கு மிகவும் இன்றியமையாத கிருமிக்நாசன மாத்திரைகள்

உலகெங்கும், வெற்றிபெற்ற மனிதர்கள்

ஜில்லெட்

உபயோகிக்கிறார்கள்...



பணத்தினால் வாங்கக்கூடிய ஆனந்தத்தை யும், மிக நீருப்தியான ஊனாத்தையும் ஜில்லெட் தீராயமாகத்தரும் என்று வாழ்வில் வெற்றிபெற்ற மனிதர்களுக்குத்தெரியும். ஆவிலும் இதன் விளைவிலும் சாம்பலிருக்கிறது. அதனும் தினமும் ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் அக்கப்பணச் செலவீனம் கிடைக்கும் ஒரு கருவியாகமாகும். ப்ளூ ஜில்லெட் பிளேடுகளை வாங்க உபயோகிப்புகள். உலகமெங்கிலும் நாடாந்தரமான மனிதர்களின் விரும்பத்தக்க கூட்டத்தின் செருங்கள்



ப்ளூ ஜில்லெட் பிளேடுகள்

5 பிளேடுகளுக்கு 14 அணா

அலீர்ணத்தின் வேதனையா?

இவ்விதம் தீர்த்துக் கொள்ளவும்...



சாப்பிட்ட பின் அலீர்ணத்தால் வருத்த வேண்டியவரும் எல்லாம் கரமான குழியுள்ள ஆகாரத்தை சாப்பிட பயன்படுகிறார் அப்படியானால், திசையழும் நம்பிக்கையுள்ள துஷம் கட்டாயம் பயன் தரும் கலப் வழி இதோ இருக்கிறது. சாப்பிட்டவுடன் ஒரு தேக்கமானது அளவு பிஸ்மாக் (4 அல்லது 5 மாத்திரை) கை கொஞ்சம் துடைத்துடன் எடுத்துக் கொள்ளவும்.

பிஸ்மாக்டினுள்ள மருத்து உடனே வேலை செய்ய தொடங்கி வயிற்றினுள்ள அதிக புளிப்பை சமன்ப்படுத்தி மிகுதுவான குடம் ஓரங்களை சாத்தப்படுத்தி சாப்பாடுகேடாமல் பாதுகாக்கிறது. சினைநாட்கள் ஒவ்வொரு சாப்பாட்டிற்கு பிறகு பிஸ்மாக்-மருத்து அளவை திரும்பத் திரும்ப சாப்பிட்டால், அதன் குணப்படுத்துதல் வேலையை நோட்டித்துச் செய்கும்.



“பிஸ்மாக்” என்பது வயிற்றிலிருந்து குணப்படுத்தும்.

வயிற்றுக் கோளாறுகளுக்கெல்லாம் மூகிய காரணமான, வயிற்றினுள்ள அதிகப்படியான புளிப்பை ஒத்திடுப்பவனத்ததாகச் சொல்கிறது. “பிஸ்மாக்” புளிப்பை ஒத்திடுக்கும் போதும் அதிலுள்ள வயிற்றைக் குறைத்தவுடன் மற்றப் பொருள்கள் வேலைபாடு துவக்குகின்றன. ஒன்று புளிப்பு வயிற்றினுள் மேலும் செருவதைத் தடுப்பது. மற்றொன்று வயிற்றின் உள்நோயின் எரிச்சலைக் குறைத்துக் குணப்படுத்துவது.



மாத்திரைகளாகவும் பவுடராகவும் கிடைக்கும்.

‘பிஸ்மாக்’
தடினமே அலீர்ணத்தைப்
போக்குகிறது


இந்தியாவில் கவர்ச்சியானது

ஜிபார்டே மானிஸ் & கோ., லீட்., பம்பாய்-1

பிராஞ்சுகள்: கங்கத்தா - மதராஸ் - டில்லி

பெயர்: பெயர்க்கள், மரபுக் கண்ணாடிகள்

[illegible][illegible]

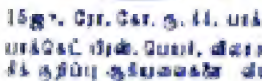

 தே. 81. கிதல் சூக் 15
 கதல் கத்தாந்தம். 46மீ
 வர் சூக் 18மீ சூக். 8
 ங். 4. 18. சேம்பி சூக்.
 கு-21. சூக் காதல் கு-24.



ரூ. 82. கை. மணி
 கை. 7 இ. ரூ. 26. கை.
 கை. ரூ. 28. 15 இ. கை.
 ரூ. 35. கை. கை. ரூ. 40.



ரூ. 83. தலைவழங்கல்
 குடிவழங்கல் 40 ரூ. 60
 9 ரூ. 28. ரூ. 60.
 ரூ. 31. தலைவழங்கல் 31.
 16 ரூ. 40 ரூ. 30.



15ஜூ. கோ. கோ. கு. 11. பாக்கிம், தபத் திவடி அனு 15
பாக்கெட் ரித். பெயர், விவரம், கடிதம், கோயில், திகழ்
சித் குறிப்பு ஆகியவைகளை விடிக்மேயே அச்சுக்கலாம்.




 தே.1: கு.2: தே.2: கு.2-8:
 மீ2படிக்கு. 3: கீழ்த்து
 கு.3-8-0: பெரிய அமை
 உயர்த்து என். கு. 8-0-0
 தலை நகரம் அமை 35



கொகுவலைகள்

தனஞ் னாதத்து நீடிக்கக்
கூடிய வெள்ளை வண்
யான் தயாரிக்கப் பட்டது.

| 年份 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | 2032 | 2033 | 2034 | 2035 | 2036 | 2037 | 2038 | 2039 | 2040 | 2041 | 2042 | 2043 | 2044 | 2045 | 2046 | 2047 | 2048 | 2049 | 2050 | 2051 | 2052 | 2053 | 2054 | 2055 | 2056 | 2057 | 2058 | 2059 | 2060 | 2061 | 2062 | 2063 | 2064 | 2065 | 2066 | 2067 | 2068 | 2069 | 2070 | 2071 | 2072 | 2073 | 2074 | 2075 | 2076 | 2077 | 2078 | 2079 | 2080 | 2081 | 2082 | 2083 | 2084 | 2085 | 2086 | 2087 | 2088 | 2089 | 2090 | 2091 | 2092 | 2093 | 2094 | 2095 | 2096 | 2097 | 2098 | 2099 | 2100 | 2101 | 2102 | 2103 | 2104 | 2105 | 2106 | 2107 | 2108 | 2109 | 2110 | 2111 | 2112 | 2113 | 2114 | 2115 | 2116 | 2117 | 2118 | 2119 | 2120 | 2121 | 2122 | 2123 | 2124 | 2125 | 2126 | 2127 | 2128 | 2129 | 2130 | 2131 | 2132 | 2133 | 2134 | 2135 | 2136 | 2137 | 2138 | 2139 | 2140 | 2141 | 2142 | 2143 | 2144 | 2145 | 2146 | 2147 | 2148 | 2149 | 2150 | 2151 | 2152 | 2153 | 2154 | 2155 | 2156 | 2157 | 2158 | 2159 | 2160 | 2161 | 2162 | 2163 | 2164 | 2165 | 2166 | 2167 | 2168 | 2169 | 2170 | 2171 | 2172 | 2173 | 2174 | 2175 | 2176 | 2177 | 2178 | 2179 | 2180 | 2181 | 2182 | 2183 | 2184 | 2185 | 2186 | 2187 | 2188 | 2189 | 2190 | 2191 | 2192 | 2193 | 2194 | 2195 | 2196 | 2197 | 2198 | 2199 | 2200 | 2201 | 2202 | 2203 | 2204 | 2205 | 2206 | 2207 | 2208 | 2209 | 2210 | 2211 | 2212 | 2213 | 2214 | 2215 | 2216 | 2217 | 2218 | 2219 | 2220 | 2221 | 2222 | 2223 | 2224 | 2225 | 2226 | 2227 | 2228 | 2229 | 2230 | 2231 | 2232 | 2233 | 2234 | 2235 | 2236 | 2237 | 2238 | 2239 | 2240 | 2241 | 2242 | 2243 | 2244 | 2245 | 2246 | 2247 | 2248 | 2249 | 2250 | 2251 | 2252 | 2253 | 2254 | 2255 | 2256 | 2257 | 2258 | 2259 | 2260 | 2261 | 2262 | 2263 | 2264 | 2265 | 2266 | 2267 | 2268 | 2269 | 2270 | 2271 | 2272 | 2273 | 2274 | 2275 | 2276 | 2277 | 2278 | 2279 | 2280 | 2281 | 2282 | 2283 | 2284 | 2285 | 2286 | 2287 | 2288 | 2289 | 2290 | 2291 | 2292 | 2293 | 2294 | 2295 | 2296 | 2297 | 2298 | 2299 | 2300 | 2301 | 2302 | 2303 | 2304 | 2305 | 2306 | 2307 | 2308 | 2309 | 2310 | 2311 | 2312 | 2313 | 2314 | 2315 | 2316 | 2317 | 2318 | 2319 | 2320 | 2321 | 2322 | 2323 | 2324 | 2325 | 2326 | 2327 | 2328 | 2329 | 2330 | 2331 | 2332 | 2333 | 2334 | 2335 | 2336 | 2337 | 2338 | 2339 | 2340 | 2341 | 2342 | 2343 | 2344 | 2345 | 2346 | 2347 | 2348 | 2349 | 2350 | 2351 | 2352 | 2353 | 2354 | 2355 | 2356 | 2357 | 2358 | 2359 | 2360 | 2361 | 2362 | 2363 | 2364 | 2365 | 2366 | 2367 | 2368 | 2369 | 2370 | 2371 | 2372 | 2373 | 2374 | 2375 | 2376 | 2377 | 2378 | 2379 | 2380 | 2381 | 2382 | 2383 | 2384 | 2385 | 2386 | 2387 | 2388 | 2389 | 2390 | 2391 | 2392 | 2393 | 2394 | 2395 | 2396 | 2397 | 2398 | 2399 | 2400 | 2401 | 2402 | 2403 | 2404 | 2405 | 2406 | 2407 | 2408 | 2409 | 2410 | 2411 | 2412 | 2413 | 2414 | 2415 | 2416 | 2417 | 2418 | 2419 | 2420 | 2421 | 2422 | 2423 | 2424 | 2425 | 2426 | 2427 | 2428 | 2429 | 2430 | 2431 | 2432 | 2433 | 2434 | 2435 | 2436 | 2437 | 2438 | 2439 | 2440 | 2441 | 2442 |
|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|

FRENCH COMMERCIAL STORES (K.S.)
Post Box No. 12216, CALCUTTA - 5

உத்தரவாதமுள்ள க்டேயின்னல்
ஸ்மில் சாமான்கள்

என்றும் பிரகாசமாக இருக்கும்.
என்றும் மங்காது



ஒவ்வோரு வீட்டுக்கும், ஹோட்டல், கூம்பத்தி,
காய்மருக்கும் தேவையான சமையல்களும் உண்டாம்.

உமீரீகமரணம் — ஆனால் மலிகமரணம்.
கமரமரணம் — தீயதுணைப்பணம்.

சிவிமாய் படத்திற்கு தேவை !

ஏப்ரல் மாதம் 10-ம் தேதி முதல் உயர்த்தப்பட்ட திட்டத்தின்படி ரூ. 400/- மொத்தமாகவோ, நான்கு தவணைகளிலோ டெபாஸிட் செய்து, சினிமாப் படத்தில் நடிக்க விருப்பமுள்ள ஆண், பெண் அனைவரும்—அனுபவம் இல்லாவிட்டாலும்—ஸ்டாம்புடன் விண்ணப்பித்துக் கொள்ளவும். தவணைகளில் டெபாஸிட் செய்யவர்களுக்கு படத்தில் நடித்து எம்மிடமிருந்து கிடைக்கக் கூடிய ஊதியத்திற்குத் தம் டெபாஸிட் தொகையைப் பூர்த்தி செய்ய வசதி யளிக்கிறோம்.

செ.செ. ப்ரொடக்ஷன்ஸ்
ராமநாதபுரம் - கோயமுத்தூர்

யாவார்க்கும் ஓர் நல்ல வெகுமதி!

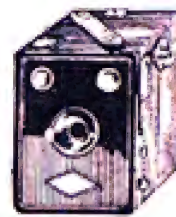
"பாஷைகளின் ஆசான்"

48 மணி நேரத்தின் 14 பாஷைகள்

14 பாஷைகளின் ஆசான் என்னும் எங்கள் புத்தகம் ஒன்றின் உதவியால் தமிழ், ஆங்கிலம் குஜராத்தி, பர்சிய பாஷை, சீன பாஷை, தமிழ் முதலிய பாஷைகளை 48 மணி நேரத்தில் எழுதவும், படிக்கவும், பேசவும் கற்றுக்கொள்ளுவதன் வி. பி. பி. யில் அனுப்ப இன்றே எழுதுங்கள். பத்து வருஷ இடைவிடா உழைப்பின் மூலம் சாதிக்கப்பட்ட மாபெரும் சாதனை இது. ஒன்றின் விலை ரூ. 5. தபால் செலவு பாக்கியில் அனு 12 தனி. கடிதங்கள் ஆல் இலத்தில் எழுதவும்.

மோஷினி புல்வங்குமல் (பான்ஸ்)

மேல்நாட்டுப் பித்தனைத் தகட்டில் செய்த குழல், மிகவும் பண்படப்பாண தோற்றமுடையது. இனிமையான மெட்டுகளை இசைக்கக் கூடியது. திருப்திகரமான உழைப்புக்கு உத்தரவாதம். ஒன்றின் விலை ரூ. 4-8-0; பாக்கியில், தபால் செலவு ரூ. 1-8-0 தனி. பான்ஸ் கடை: விலை ரூ. 1-8-0; தபால் செலவு அனு 8 தனி. கடிதங்கள் ஆங்கிலத்தில் எழுதவும்.



தற்போது கிடைக்கிறது

தொழிற்சாலை மாடல்

ரோல் பீனில்

பாக்கில்

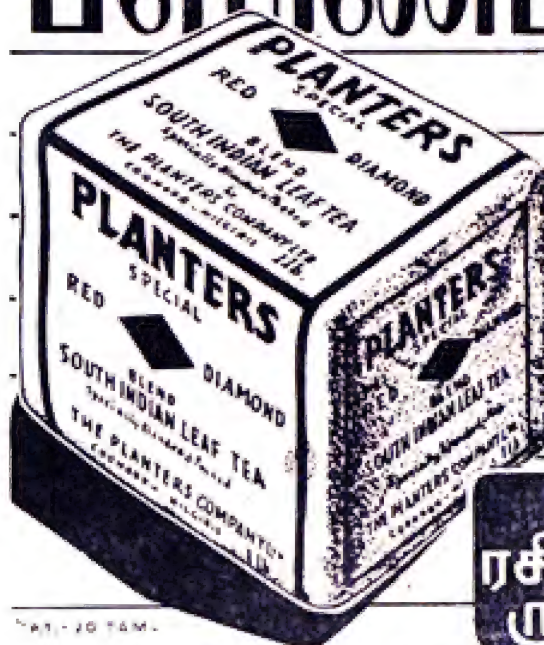
காபி

திருஷ்டி உபகாணத்துடன் உயர்ந்த லென்ஸுகள் பொருத்தப்பட்ட, விலையில் மனிதனின் உயர்வான காமிரா. புதிதாகக் கற்றுக் கொள்பவர்களும் எளிதாக உபயோகிக்கலாம். பீனில் ரெ. 120-ல் கீண்ட காலம் திருப்தி அளிக்கும் 2 1/2 x 3 1/2 சைன் போட்டோக்கள் எடுக்கலாம். திருப்திக்கு உத்தரவாதம் மூழு விலைகளடங்கிய குறிப்புக்குடைய விலை ரூ. 10-8-0 பாக்கியில் தபால் செலவு ரூ. 1-8-0. தனி. தோல் கேஸ் ரூ. 3/- சரக்குகள் சொல்பமே உள்ளதால் உடனேயே தேவைக்கு எழுதவும் கடிதங்கள் ஆங்கிலத்தில் எழுதப்படல் வேண்டும்

Apply to: BENGAL TRADERS, (108 K) P. O. 21, ALIGARH, U. P.

ப்ளாண்டர்ஸ்

ஹைக்ரோன்
நீலகிரித்



தேயிலை

நீங்கள்
ரசிக்கக்கூடிய
ருசுக்காக

MADE IN INDIA

The Planters Company, Ltd., Coonoor, Nilgiris, S. India.

லீவர்ஜென்

ஈரல் வியாதிகளுக்கு
சிறந்தது

A SPW PRODUCT



கடும் மலச்சிக்கல், பீத்தப்பை கோளாறு, வாயுப் போளும்,
நீடித்த அஜீரணம், பசிலின்மை இவைகளைத் துன்புறம் குழத்தை
முதல் பெரியோர் வரை யாவர்க்கும் மிகவும் இன்றியமையாதது.

வெந்துபோய் வலித்து
புண்பட்ட பாதத்தினால்
வேதனைப் படுவானேன் ?

உகைப்புக்குப்பெற்ற ஜாம்பக் உபயோகியுங்கள்
ஜாம்பெக் உபயோகித்த உடனேயே வலியும்
களைப்பும் நீங்குவது மிகவும் விசித்திரமானது.
இந்த அபூர்வமான மூலிகைக் களிம்பு உலக
மேல்கும் புகழ் பெற்றது. வெந்த புண்ணுக்கு
ஹிதமளித்து வீக்கத்தை வடித்து, சருமத்
தின் மேலுள்ள காயத்தை ஆற்றி — உங்கள்
பாதங்களை திடமாகவும் ஆரோக்கியமாகவும்
இருக்கச் செய்கிறது. காயத்தினால் ஏற்பட்ட
வடுவையும் தடிப்பையும் போக்கடித்து சரு
மத்தை மிருதுவாக்குகிறது. மிருகக் கொழுப்பு
கலப்பற்றது என்பதற்கு உத்தரவாதம்.



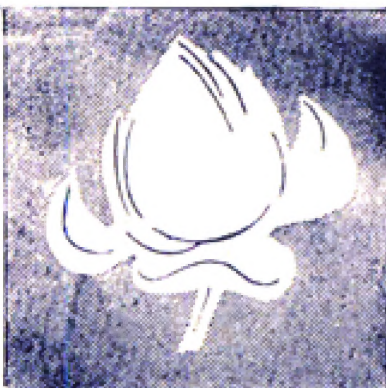
Zam-Buk



குதிரைவலித்து குணமாக்கும் மிருகிதானக் களிம்பு

ஓர் புதிய நறுமண முள்ளது

உங்கள் பிரியத்திற்குக் கந்தி
காந்தி டய்ஸெட் சோப்
எப்போதும் உங்களது சரு
மத்தை நீடித்த வாசனை
யுடன் இருக்கச் செய்யும்
புதியதோர் நறுமணத்
துடன் வெளிவருகின்றது.



புதிய லேபிசுடையது

சோப்பை நன்கு பாது
காத்து, அதன் நறுமணம்
நீடித்து இருக்கும்வண்
ணம் புதியதோர் உறை
யுடன் காந்தி சோப் பாக்
செய்யப் பட்டுள்ளது.

நீண்டகாலமாக உங்கள்
பிரியத்திற்குக் கந்தி
காந்தி டய்ஸெட் சோப்

ஆசியாவிலேயே இணை
யின்றி தொடர்ச்சியாக
சோப் உற்பத்தி செய்யும்
வசதியுள்ள "ஸ்வஸ்திக்"
கம்பெனியாரால் தயார்
செய்யப்பட்டது.



ஸ்வஸ்திக் கம்பெனியாரின்
அநேக தயாரிப்புகளில் சில:
மாயா ப்ரூடி சோப்
777 வாஷிங் சோப்
ஸ்வஸ்திக் வாசனை
காஸ்டர் ஆயில்
கோவாஸின் பிராண்டு
வனஸ்பதி



ஸ்வஸ்திக் ஆயில் மில்ஸ் லீட்.
மும்பாய்

விநியோக டெப்போக்கள் :

பெங்களூர் ஸ்டீ.
ஆர். குந்தாசாமி சாமி
கோச்சி
கேவலத் சாமி

மதராஸ்
11, கிருஷ்ண தேவ, ராஜே
விசாகப்பட்டணம்
20-125, தாமிரவரு தேவ

தலையெரி: மத்தியப்பேட்டை,
தென்னாற்காடு (Dn.)
B-2, பிளாக் 4, லா ருஜே
கேயாவி, கத்தான் பள்ளி

பருத்தி நூல்களுக்குப் பிரதான ஸ்தாபனம்

மதுரை மில்ஸ் கம்பெனி லீட்.

மதுரை - தூத்துக்குடி - அம்பாசமுத்திரம்

5,00,000 நூற்கும் கதிர்கள் தம்பர் 80 வரை நூல்கள்

எங்குடைய விசேஷமான நூல்கள்: ஒத்தை நூல், இரட்டை நூல், பனியன் நெசவுக்கேற்ற கோன் நூல், மில் நெசவுக்கேற்ற சீஸ் நூல், முறுக்கேற்றிய நூல்.

நாங்கள் சர்ட்டை செய்வது: கைத்தறி, இயந்திரத் தறி, பின்னல் தறி களுக்கு வேண்டிய காரிக்கன் நூல்கள், இயந்திர நெசவுக்கேற்ற வார்ப்பு நூல்கள் கனத்த வெப்பிங், கான்வால் முதலியவைகளுக்குேற்ற மடக்கு இரட்டை நூல்கள், மற்றும் பின்னல் இயந்திர நெசவுக்கேற்ற மிருதுவான சன்ன நூல்கள். எங்கள் எகிப்திய பருத்தி நூல்கள் இறக்குமதியாகும் நூல்களைப்போல் எல்லா வகையிலும் கீர்த்தி பெற்றவை. நாங்கள் நூற்பதைத் தவிர நெய்வதில்லை.

மாணேஜர்கள்: ஏ. ஐ. எப். ஹார்வி லிமிடெட்

இருமல், அவஸ்தை யளிக்கும் ஆஸ்துமா, மார்ச்சனி 3 நிமிஷங்களில் ஒழிக்கப் படுகின்றன

ஆஸ்துமா, மார்ச்சனி தாக்குதலால் மூச்சுத் திணர் துக்கமின்றி அவதியுறுகிறீர்களா? அதிகமாக இருமுவதால் பிராணவஸ்தையாக இருக்கிறதா? பண்பின் உணர்ச்சியினால் வேலை செய்ய அசைதராகவும், குணமையான சிவ வந்துக்களையும், உணவுகளையும் சர்ப்பிட முடியவில்லையா?

எவ்வளவு நாட்களாக உபாதையுற்று எதை உபயோகித்திருப்பினும் சரி, மெண்டாகோ (Mendaco) ஓர் புதிய தம்பிக்கை அளிக்கும். மயக்க மருந்துகளில்லை, புதை மிகுத்தலில்லை, இஞ்சக்கொள்கில்லை, ஆட்டோமேஸர் தேவை வில்லை. செய்ய வேண்டியதெல்லாம் குடியிறந்த இரண்டு மீட்டர்களில் சர்ப்பாட்டியன்போது உட்கொள்ள வேண்டியதே. உபத்திரவங்கள் மாயமாக மறைந்துவிடும். மூன்றே நிமிஷங்களில் மெண்டாகோ (Mendaco) இரத்தத்துடன் கலந்து வேலை செய்யத் தொடங்கி, உபத்திரவக் கரைத்து சிரமமின்றி ஸ்வாசத்தை அபிவிருத்தி செய்து முதல் நாள் இரவே தம்மை நித்திரையை அளித்து விதையில் பண வருஷங்கள் யௌவன உணர்ச்சியையும் மனத்தையும் பெறுவீர்கள்.

2 வருஷங்களாக ஆஸ்துமா இல்லை

மெண்டாகோ (Mendaco) அதேமாதிரி உடனே குணமளித்து ஸ்வாசத்தை இருவாக்குவது மட்டுமின்றி எதிர்கால தாக்குதல் ஏற்படாது செய்கிறது. உதாரணமாக ஜே. ரீச்சர்ட்ஸ்,

ஹாமில்டன், ஒன்ட், கானடா, இருமல் மூச்சுத் திணறலாக இரவு துக்கமின்றி 40 பலவீனஞ் சடை குறைத்து, இறந்து விடுவார் என எதிர்பார்க்கப் பட்டது. மெண்டாகோ (Mendaco) ஆஸ்துமாவை முதல் நாளே திறத்தி விட்டது. இரண்டு வருஷங்களில் அவ்வுபாதையே மீண்டும் ஏற்பட்டதில்லை.

பணம் வாயில் உத்தரவாதம்

மெண்டாகோ (Mendaco) முதல் வேலை சர்ப்பிட்டதும் நேரடியாக ரத்தத்துடன் கலந்து ஆஸ்துமாவை ஒழிக்கிறது. மெண்டாகோ (Mendaco) அதிவிசுவாசம் வாயிலில் பண வருஷம் யௌவன உணர்ச்சி, பணம் இவற்றை அளிக்கிறது. வாயில் உத்தரவாதத்தின் கீழ் மெண்டாகோ (Mendaco) உபயோகித்துப் பார்த்து தீர்ப்பளியுங்கள். மெண்டாகோ (Mendaco) சர்ப்பிட்ட பின் பூரண குணம் பெற்றுத் திருப்தியளிக்காவிடிக் வெற்றும் பெட்டியை அனுப்பினால் முழுத் தொகையும் வாயில் செய்யப் படும். இன்றே மருந்து வியாபாரிகளிடமிருந்து மெண்டாகோ (Mendaco) வாங்குங்கள். இன்றையே எப்படித் தங்குமின்றி, மறுநாள் காலை எவ்விதமான தெம்புணர்ச்சி ஏற்படுகிறதோ

Mendaco

மெண்டாகோ

தென் பகதையும் பாருங்கள். உத்தர வாதம் உங்களுக்குப் பாதகர்ப்பு அளிக்கின்றது.

வெகு நேர்த்தியான ருசியுள்ள பான்கேக்கள்



இவ்விதம்
தயாரிப்பதில்
கஷ்டமில்லை

டால்டாவில் தயாரித்தவை!

டால்டா தீத்திப்பு பண்டங்களையும்,
ஆகாரவகைகளையும் மிகநுடிகரமாக
வும், மேன்மையாகவும் செய்கிறது.
எவ்வித சமையலுக்கும் உபயோகப்
படக்கூடிய, கத்தமான, ஊட்டம்

அளிக்கும் கொ
ழுப்பு, அக்கக்
படாமல் சல்
செய்த டுன்க
வித்தான் வீர்
பனை ஆகின்றன



எவ்வித மாளிலும், தயிர், உப்பு, சாயம்
போடா உப்பு கலந்து, மேகலிய லட்
டங்கனா செய்வதும் வேகவைத்தும்,
மாலைகள் திறைத்த, இரைச்சி துண்டு
களைபோ, ரிசைத்த, உருக்கிழங்கை
போ, லுட்டை பனியாரத்தையோ, லட்
டங்கலின்மேல் மாப்பலும், கெட்டியாக
கருட்டி காய்த்த சிறு ரோட்டி துண்டு
கலின்மேல் உருட்டு, பிறகு ஒரு அங்குல
துண்டுகளாக நறுக்கி, குடான டால்டா
லில் முருகலாக்கும்வரை கடவும், ஏறு
மீச்சம்பற லாத்தையிழித்து வடிக்கவும்.

இதை வாங்காமல் இராதே!

புது டால்டா சமையல் புத்தகம்.—
ஆவிலுத்தலில்—சித்திரங்கள் சிறைந
தது—ஆர்ட் காபிதம்—80 பக்கங்கள்
—300 சமையல் வகைகள்—தேக்க
கம், ககா தா தம்,
சமையல் நெய்
நில குதிப்புகள்—
ஒருகுபாய்தான்,
தபால் செவடி
8 அணு தனி.



த டால்டா அக்வரைரி ரிஸிஸ்
தபால் பெட்டி தே. 353, மாராயி 1